

Официален вестник на Европейския съюз

L 313



Издание
на български език

Законодателство

Година 62

4 декември 2019 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

- ★ Решение (ЕС) 2019/2025 на Съвета от 18 ноември 2019 година относно подписването от името на Европейския съюз и временното прилагане на Протокола за изменение на Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан 1
- ★ Протокол за изменение на Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан 3

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2026 на Съвета от 21 ноември 2019 година за изменение на Регламент (ЕС) № 282/2011 по отношение на доставките на стоки или услуги, предоставяни за улеснение чрез електронен интерфейс, и специалните режими за данъчнозадължени лица, предоставящи услуги на данъчно незадължени лица, извършващи дистанционни продажби на стоки и някои вътрешни доставки на стоки 14
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2027 на Комисията от 28 ноември 2019 година за дерогация от регламенти (ЕО) № 2305/2003, (ЕО) № 969/2006, (ЕО) № 1067/2008, регламенти за изпълнение (ЕС) 2015/2081 и (ЕС) 2017/2200, Регламент (ЕО) № 1964/2006, Регламент за изпълнение (ЕС) № 480/2012 и Регламент (ЕО) № 1918/2006 по отношение на датите за подаване на заявления и за издаване на лицензии за внос през 2020 г. в рамките на тарифните квоти за зърнени храни, ориз и маслиново масло 28
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2028 на Комисията от 29 ноември 2019 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/1799 по отношение на таблиците за съотнасянето, в които се посочва съответствието между оценките на кредитния риск на агенциите за външна кредитна оценка и степените на кредитно качество, определени в Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ 34
- ★ Регламент За Изпълнение (ЕС) 2019/2029 на Комисията от 29 ноември 2019 година за издаване на разрешение на Съюза за единичен биоцид „Дезинфектант CVAS на основата на пропан-2-ол“ ⁽¹⁾ 41

⁽¹⁾ текст от значение за ЕИП.

★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2030 на Комисията от 29 ноември 2019 година за предоставяне на разрешение на Съюза за групата биоциди „Pal IPA Product Family“ ⁽¹⁾	51
---	----

РЕШЕНИЯ

★ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/2031 на Комисията от 12 ноември 2019 година за установяване на заключенията за най-добрите налични техники (НДНТ) за отраслите за производство на храни, напитки и млечни продукти съгласно Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на Съвета (нотифицирано под номер C(2019) 7989) ⁽¹⁾	60
★ Решение за изпълнение (ЕС) 2019/2032 на Комисията от 26 ноември 2019 година за установяване на мерки за предотвратяване на въвеждането и разпространението в Съюза на <i>Fusarium circinatum</i> Nirenberg & O'Donnell (преди <i>Gibberella circinata</i>) и за отмяна на Решение 2007/433/ЕО (нотифицирано под номер C(2019) 8359)	94

⁽¹⁾ текст от значение за ЕИП.

II

(Незаконодателни актове)

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2019/2025 НА СЪВЕТА

от 18 ноември 2019 година

относно подписването от името на Европейския съюз и временното прилагане на Протокола за изменение на Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43 във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 13 май 2013 г. Съветът упълномощи Европейската комисия да започне преговори за изменения на Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан ⁽¹⁾ (ICCAT). Тези преговори приключиха успешно през ноември 2018 г.
- (2) Съставеният впоследствие Протокол за изменение на Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (наричан по-нататък „протоколът“) се очаква да подобри ефективността на ICCAT и опазването и управлението на видовете в нейната компетентност.
- (3) В Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ се предвижда задължение за Съюза да гарантира, че дейностите, свързани с риболова и аквакултурите, са екологично устойчиви в дългосрочен план и се управляват по начин, който съответства на целите за постигане на икономически и социални ползи и ползи за заетостта, както и за осигуряване на продоволствено снабдяване. В него също така се посочва, че Съюзът трябва да прилага подхода на предпазливост към управлението на рибарството, като целта е да се гарантира, че експлоатацията на живите морски биологични ресурси осигурява възстановяването и поддържането на популациите на улавяните видове над нивата, позволяващи максимален устойчив улов. Наред с това в регламента се предвижда задължение за Съюза да предприема мерки за опазване и управление въз основа на най-добрите налични научни становища, да оказва подкрепа при развитието на научните познания и становища, постепенно да премахне изхвърлянето на улов и да насърчава методи за риболов, които допринасят за по-селективен риболов, за избягване и, доколкото е възможно, за намаляване на нежелания улов, както и за риболов, който има слабо въздействие върху морските екосистеми и рибните ресурси. Освен това Регламент (ЕС) № 1380/2013 изрично предвижда, че Съюзът трябва да прилага тези цели и принципи при осъществяването на своите външни отношения в областта на рибарството. Протоколът е съгласуван с тези цели.
- (4) Както се посочва в съвместното съобщение на Европейската комисия и на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, озаглавено „Международно управление на океаните: приносът на ЕС за отговорното управление на океаните“, и заключенията на Съвета във връзка с това съвместно съобщение, насърчането на мерките за подкрепа и повишаване на ефективността на регионалните организации за управление на рибарството (РОУР) и, когато е уместно, за подобряване на тяхното управление са в центъра на действието на ЕС в рамките на тези форуми. Протоколът е изцяло съгласуван с тези цели.

⁽¹⁾ ОВ L 162, 18.6.1986 г., стр. 34.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

- (5) Протоколът следва да бъде подписан от името на Съюза.
- (6) Ако протоколът влезе в сила за другите договарящи страни преди Съюзът да е приключил вътрешните си процедури за ратификация, той следва да се прилага временно от Съюза от момента на влизането му в сила до приключване на процедурите, необходими за влизането му в сила за Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

С настоящото се разрешава подписването от името на Съюза на Протокола за изменение на Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (наричан по-нататък „протокола“), при условие че посоченият протокол бъде сключен.

Текстът на протокола е приложен към настоящото решение.

Член 2

Председателят на Съвета е оправомощен да посочи лицето(лицата), упълномощено(и) да подпише(ат) протокола от името на Съюза.

Член 3

Протоколът се прилага временно от момента на влизането му в сила, в съответствие с член 13 от протокола и при условията, посочени в същия член, до приключване на процедурите, необходими за влизането му в сила за Съюза.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 18 ноември 2019 година.

За Съвета
Председател
J. LEPPÄ

ПРОТОКОЛ

за изменение на Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан

Договарящите се страни по Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан, подписана в Рио де Жанейро на 14 май 1966 г. (наричана по-нататък „конвенцията“),

КАТО ПРИПОМНЯТ препоръката на ИССАТ за съставяне на работна група за разработване на изменения на Конвенцията ИССАТ [Преп. 12-10] и последвалите проектопредложения за изменения, разработени от тази работна група,

КАТО ВЗЕХА ПОД ВНИМАНИЕ резолюцията на ИССАТ относно участието на риболовни субекти съгласно изменената Конвенция ИССАТ [Рез. 19-13] и препоръката на ИССАТ относно видовете, които се смятат за риба тон и тоноподобни видове, или за океански, пелагични и далекомигриращи видове от подклас пластинчатохрили [Преп. 19-01], които са неразривна част от предложенията за изменение и бяха приети от Комисията във връзка с финализирането на настоящия протокол,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че предложенията за изменение на конвенцията, изложени в настоящия документ, предполагат поемането на нови ангажименти,

КАТО ПОДЧЕРТАВАТ значението на това да приключат своите вътрешни процедури за приемане в съвременно, за да може настоящият протокол да влезе в сила за всички договарящи се страни във възможно най-кратки срокове,

СЕ СПОРАЗУМЯХА ЗА СЛЕДНОТО:

Член 1

Преамбюлът на конвенцията се изменя, както следва:

„Правителствата, чиито надлежно упълномощени представители са подписали настоящия документ, като отчитат своя взаимен интерес към популациите от риба тон и подобните на риба тон видове и към видовете от подклас пластинчатохрили, които са океански, пелагични и далекомигриращи видове в Атлантическия океан, и в желанието си да си сътрудничат за поддържането на популациите от тези видове риба на нива, които ще позволят тяхното дългосрочно опазване и устойчиво използване за хранителни и други цели, взеха решение да приемат конвенция за опазването на тези ресурси, като за тази цел се споразумяха, както следва:“

Член 2

Членове II и III от конвенцията се изменят, както следва:

„Член II

Нито една разпоредба в настоящата конвенция не накърнява правата, юрисдикцията и задълженията на държавите по силата на международното право. Настоящата конвенция се тълкува и прилага в съответствие с международното право.

Член III

1. Страните се договарят да бъде създадена и продължавана дейността на комисия с наименование Международна комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан, наричана по-нататък „комисията“, която да работи за осъществяване целите на настоящата конвенция. Всяка договаряща се страна е член на комисията.
2. Всеки от членовете на комисията е представен в комисията с не повече от трима делегати. Работата на тези делегати може да бъде подпомагана от експерти и съветници.
3. По правило решенията на комисията се вземат с консенсус. В случай, че не е предвидено друго в настоящата конвенция, ако не може да бъде постигнат консенсус, решенията се приемат с мнозинство от две трети от членовете на комисията, които присъстват и гласуват „за“ или „против“, като всеки член на комисията има право на един глас. Две трети от всички членове на комисията образуват кворум.

4. Комисията провежда редовни заседания веднъж на всеки две години. По искане на мнозинството от всички членове на комисията или по решение на съвета, създаден съгласно член VI, по всяко време може да бъде свикано специално заседание.
5. На първото си заседание, а след това и на всяко редовно свое заседание, комисията избира измежду договарящите се страни председател, първи заместник-председател и втори заместник-председател, които не могат да бъдат преизбирани за повече от един мандат.
6. Заседанията на комисията и нейните допълнителни органи са открити, освен ако комисията е взела друго решение.
7. Официалните езици на комисията са английският, френският и испанският.
8. Комисията е упълномощена да приема необходимите за осъществяването на нейните функции процедурни правила и финансови разпоредби.
9. На всеки две години комисията представя на своите членове доклад за своята работа и за констатациите си, като при отпразнуване на искане също информира всеки член на комисията по въпроси, които касаят целите на настоящата конвенция.“

Член 3

Добавя се нов член IV към конвенцията със следния текст:

„Член IV

В дейността си по настоящата конвенция Комисията и нейните членове се стремят:

- а) да прилагат подхода на предпазливост и екосистемен подход към управлението на рибарството в съответствие с международно признатите стандарти и, по целесъобразност, препоръчителните практики и процедури;
- б) да използват на най-добрите налични научни данни;
- в) да защитават биологичното разнообразие на морската среда;
- г) да гарантират справедливост и прозрачност в процесите на вземане на решения, включително по отношение на разпределянето на възможностите за риболов, и при други дейности; както и
- д) да признават безусловно специалните нужди на членовете на комисията, които са развиващи се страни, включително необходимостта да изграждат своя капацитет в съответствие с международното право, за да изпълнят задълженията си съгласно настоящата конвенция и да развиват своя риболов.“

Член 4

Членове IV, V, VI, VII и VIII от конвенцията се преномерират съответно като членове V, VI, VII, VIII и IX, и се изменят, както следва:

„Член V

1. С оглед на постигането на целите на настоящата конвенция:
 - а) комисията отговаря за проучването на популациите от риба тон и подобните на риба тон видове и на видовете от подклас пластинчатохрилни, които са океански, пелагични и далекомигриращи видове, наричани по-нататък „видове по ICCAT“, и на всички други видове, улавяни при риболов на видовете по ICCAT в зоната на действие на конвенцията, отчитайки резултатите от работата на други международни организации или договорености, свързани с риболова. Тези проучвания се отнасят до посочените по-горе видове, океанографията на тяхната среда и отражението на природните и човешките фактори върху концентрацията на техните популации. Комисията може да проучва и видове от същата екосистема, зависещи от или свързани с видовете по ICCAT;

- б) в изпълнение на тези свои отговорности комисията ползва, доколкото това е практически възможно, техническите и научните услуги, както и информацията, предоставяни от официалните агенции на членовете на комисията и техните политически подразделения, като може, когато това е желателно, да ползва наличните услуги и информация, предоставяни от всяка обществена или частна институция, организация или лице, като в рамките на своя бюджет и със сътрудничеството на съответните свои членове може да провежда независими изследвания в допълнение към изследователската работа, осъществявана от правителства, национални институции или други международни организации;
 - в) комисията се уверява, че информацията, получавана от тези институции, организации или лица, отговаря на установените научни стандарти по отношение на качеството и обективността.
2. Изпълнението на разпоредбите, предвидени по параграф 1 от настоящия член, включва:
- а) събиране и анализиране на статистическа информация, свързана с текущото състояние и тенденциите при видовете по ICCAT в зоната на действие на конвенцията;
 - б) проучване и оценка на информацията относно мерките и методите за гарантиране запазването на риболовните ресурси от видовете по ICCAT в зоната на действие на конвенцията най-малкото на равнища, които позволяват максимален устойчив улов и гарантират ефективна експлоатация на тези видове съобразно с този улов;
 - в) отправяне на препоръки до членовете на Комисията за провеждането на проучвания и изследвания; както и
 - г) публикуване и разпространяване по друг начин на доклади от констатации, както и на статистическа, биологична и друга научна информация във връзка с видовете по ICCAT в зоната на действие на конвенцията.

Член VI

1. В рамките на комисията се създава съвет, който включва председателя и заместник-председателя на комисията, както и представители на не по-малко от четири и не повече от осем договарящи се страни. Представените в съвета договарящи се страни се избират на всяко редовно заседание на комисията. Същевременно, ако някога броят на договарящите се страни надхвърли четиридесет, комисията може да избере допълнително още две договарящи се страни, които да имат свои представители в съвета. Договарящите се страни, граждани на които са председателят и заместник-председателят, не се избират за членове на съвета. В избора си за членове на съвета комисията се съобразява с географските интереси, интересите, свързани с риболова и с преработката на риба тон на отделните договарящи се страни, както и с равното право на договарящите се страни да бъдат представени в Съвета.

2. Съветът осъществява функциите, които са му възложени от настоящата конвенция или са определени от комисията, и заседава най-малко веднъж в периода между две последователни редовни заседания на комисията. В периодите между заседанията на комисията съветът взема необходимите решения във връзка със задълженията на персонала и издава необходимите указания към изпълнителния секретар. Решенията на съвета се вземат съобразно правилата, определени от комисията.

Член VII

В изпълнение на целите на настоящата конвенция комисията може да създава подкомисии, разпределени на базата на отделните биологични видове, групи биологични видове или географски зони. В този случай всяка подкомисия:

- а) отговаря за наблюденията на биологичния вид, групата биологични видове или географската зона, за които е компетентна, както и за събирането на научна и на друга информация, свързана с тях;
- б) може да предлага на комисията, въз основа на извършените научни изследвания, препоръки за съвместни действия от страна на членовете на комисията; както и

- в) може да дава препоръки на комисията за извършването на проучвания и изследвания, необходими за набавянето на информация за биологичния вид, групата биологични видове или географската зона, за които отговаря, както и за координатите на изследователските програми, осъществявани от членовете на комисията.

Член VIII

Комисията назначава изпълнителен секретар, който изпълнява разпорежданията на комисията. В зависимост от определените от комисията правила и процедури изпълнителният секретар е упълномощен да избира и администрира работата на персонала на комисията. Изпълнителният секретар осъществява *inter alia* следните функции, които могат да му бъдат възложени от комисията:

- а) координиране на изследователските програми, провеждани в съответствие с членове V и VII от настоящата конвенция;
- б) подготвяне на проектите за бюджета, които се разглеждат от комисията;
- в) разрешаване на разходването на средства съобразно предвидения бюджета на комисията;
- г) водене на финансовите отчети за средствата на комисията;
- д) осъществяване на сътрудничество с организациите по член XIII от настоящата конвенция;
- е) подготвяне на събирането и анализирането на данните, необходими за постигане на целите на настоящата конвенция, по-специално данните, свързани с текущия и максималния устойчив улов на запасите от видовете по ICCAT; както и
- ж) подготвяне за одобрение от комисията на научни, административни и други доклади на комисията и на нейните спомагателни органи.

Член IX

1. а) Въз основа на научни доказателства комисията може да отправя препоръки с цел:

- i) гарантиране на дългосрочното опазване и устойчивото използване на видовете по ICCAT в зоната на действие на конвенцията чрез поддържането или възстановяването на концентрацията на запасите от тези видове най-малкото на нивата, позволяващи максимален устойчив улов;
- ii) насърчаване, когато е необходимо, на опазването на други видове, които са зависими от или свързани с видовете по ICCAT, с оглед поддържането или възстановяването на популациите от тези видове над равнищата, при които тяхното възпроизводство може да бъде сериозно застрашено.

Тези препоръки пораждаат действие за членовете на комисията съобразно условията, определени в параграфи 2 и 3 от настоящия член.

- б) Упоменатите по-горе препоръки се отправят:

- i) по инициатива на комисията, ако не е съставена съответна подкомисия;
- ii) по инициатива на комисията с одобрението на най-малко две трети от всички нейни членове, ако е била съставена съответна подкомисия, но тя не е одобрила предложението;
- iii) по предложение, одобрено от съответната подкомисия; или
- iv) по предложение, одобрено от съответните подкомисии, когато въпросната препоръка се отнася за повече от една географска зона, биологичен вид или група видове.

2. Всяка препоръка, направена съгласно параграф 1 от настоящия член, поражда действие за всички членове на комисията в срок от четири месеца след датата на нотификацията, с която комисията изпраща препоръката до своите членове, освен ако не е договорено друго от комисията в момента на приемането на препоръката и освен в случаите, предвидени в параграф 3 от настоящия член. При никакви обстоятелства обаче никоя препоръка не може да влезе в сила в рамките на по-малко от три месеца.

3. а) Когато някой от членовете на комисията — при отправена препоръка по параграф 1, буква б), точка i) или ii) по-горе, или някой член на комисията, който е също член на съответната подкомисия — при отправена препоръка по параграф 1, буква б), точка iii) или iv) по-горе, внесе пред комисията възражение срещу тази препоръка в рамките на периода, установен съгласно параграф 2 по-горе, препоръката не поражда действие за членовете на комисията, които са внесли възражението.
- б) Ако са внесени възражения от мнозинството от членовете на комисията в рамките на срока, установен съгласно параграф 2 по-горе, препоръката не поражда действие за никой от членовете на комисията.
- в) Член на комисията, който внася възражение съгласно буква а) по-горе, представя в писмена форма на Комисията, едновременно с внасянето на възражението си, причината за своето възражение, базирано на едно или няколко от следните основания:
- i) препоръката е в противоречие с настоящата конвенция или други свързани разпоредби на международното право;
 - ii) препоръката необосновано дискриминира формално или фактически възражаващия член на комисията;
 - iii) членът на комисията не може практически да се съобрази с мярката, тъй като е приел различен подход към опазването и устойчивото управление или защото не разполага с технически възможности да изпълни препоръката; или
 - iv) има ограничения, наложени от съображения за сигурност, в резултат от които възражаващият член на комисията не е в състояние да приложи или да се съобрази с мярката.
- г) Всеки член на комисията, който внася възражение по настоящия член, представя също така на комисията, доколкото е възможно, описание на всички алтернативни мерки за опазване и управление с поне същата ефективност, колкото мярката, срещу която възражава.
4. Всеки член на Комисията, който внася възражение срещу дадена препоръка, може по всяко време да го оттегли, като в този случай препоръката незабавно поражда действие за въпросния член на комисията, ако вече е започнала да действа, или поражда действие за този член на комисията в предвидения съгласно условията в настоящия член срок.
5. Изпълнителният секретар незабавно изпраща до всички членове на комисията подробностите за всяко възражение и обясненията към него, получени съгласно настоящия член, както и за всяко оттегляне на възражение, и уведомява всички членове на комисията кога дадена препоръка поражда действие.“

Член 5

Добавя се нов член X към конвенцията със следния текст:

„Член X

1. Комисията полага всички усилия, за да се предотвратят спорове и страните по всеки спор се консултират помежду си с цел уреждането на спорите по настоящата конвенция по взаимно съгласие и възможно най-бързо.
2. Когато даден спор се отнася до въпрос от техническо естество, страните по спора могат съвместно да отнесат спора до експертна група, създадена *ad hoc* и съгласно процедурите, които трябва да бъдат приети от комисията. Експертната група провежда разговори със страните по спора и полага усилия за бързото му разрешаване без прибегване до задължителните процедури.
3. При възникване на спор между две или повече договарящи се страни относно тълкуването или прилагането на настоящата конвенция, се полагат максимални усилия той да бъде решен по взаимно съгласие.

4. Всеки спор, който не може да бъде уреден чрез посочените в предходните параграфи средства, може да бъде отнесен, по съвместно искане на страните по спора, до окончателен и обвързващ за страните арбитраж с оглед на неговото уреждане. Преди съвместно да поискат арбитраж, страните по спора трябва да определят неговия обхват. Страните по спора могат да се договорят арбитражният съд да бъде съставен и проведен в съответствие с приложение 1 към настоящата конвенция или в съответствие с други процедури, които страните по спора биха решили да приложат по взаимно съгласие. Всеки арбитражен съд взема своите решения в съответствие с настоящата конвенция, международното право и приложимите стандарти за опазване на живите морски ресурси, признати от страните по спора.

5. Механизмите за уреждане на спорове, предвидени в настоящия член, се прилагат само за спорове, които се отнасят до всяко действие, факт, или ситуация, възникнали след датата на влизане в сила на настоящия член.

6. Някоя част от настоящия член не накърнява правото на страните по спора, като алтернатива на процедурите за уреждане на спорове, предвидени в настоящия член, да пристъпят към уреждане на спорове съгласно други договори или международни споразумения, по които те са страни, в съответствие с изискванията на въпросните договори или международни споразумения.“

Член 6

Членове IX, X и XI от конвенцията се преномерират съответно като членове XI, XII и XIII и се изменят, както следва:

„Член XI

1. Членовете на комисията се договарят да предприемат всички необходими действия за гарантиране изпълнението на настоящата конвенция. Всеки член на комисията представя пред комисията на всеки две години или по друго време, определено от комисията, отчет за своите действия за изпълнението на конвенцията.

2. Членовете на комисията се договарят:

- a) да предоставят по искане на комисията всяка налична статистическа, биологична и друга научна информация, която е необходима на комисията за целите на настоящата конвенция;
- б) когато официалните им агенции не са в състояние да набавят и предоставят подобна информация, да позволят на комисията да я набави на доброволна основа директно от дружества и отделни рибари, чрез членовете на комисията.

3. Членовете на Комисията се задължават да си сътрудничат с цел приемането на подходящи ефективни мерки за гарантиране на прилагането на разпоредбите на настоящата конвенция.

4. Договарящите се страни се задължават да въведат система за международно правоприлагане, която да се прилага в зоната на действие на конвенцията, освен в териториалните и други води, ако има такива, в които дадена държава има право по силата на международното право да упражнява юрисдикция в областта на рибарството.

Член XII

1. Комисията приема бюджет за общите разходи на комисията за двугодишния период, следващ всяко редовно заседание.

2. a) Всеки член на комисията внася годишна вноска в бюджета на комисията, изчислена съгласно схема, предвидена във финансовите разпоредби, приети от комисията. При приемането на посочената схема комисията следва да взема предвид, наред с другото, фиксираната основна вноска на всеки член на комисията за неговото членство в комисията и в подкомисии, общото приблизително тегло на улова и нетното тегло на консервираните продукти от атлантическа риба тон и подобните ѝ видове, както и степента на икономическо развитие на членовете на комисията.
- б) Схемата за годишните вноски във финансовите разпоредби се изготвя или изменя само със съгласието на всички членове на комисията, които присъстват и гласуват. Членовете на комисията ще бъдат съответно информирани деветдесет дни преди това.

3. Съветът разглежда втората половина на двугодишния бюджет на своето редовно заседание, което се провежда между две заседания на комисията, и въз основа на текущата и очакваната ситуация може да разреши преразпределение на сумите в бюджета на комисията за втората година в рамките на общия бюджет, одобрен от комисията.
4. Изпълнителният секретар на комисията съобщава на всеки член на комисията за годишната сума на неговата вноска. Вноските се внасят на 1 януари в годината, за която е определена вноската. Вноски, които не са изплатени преди 1 януари на следващата година, се считат за неплатени и просрочени.
5. Вноските в двугодишния бюджет се изплащат във валута според преценката на комисията.
6. На своето първо заседание комисията одобрява бюджет за останалата част от първата година, през която тя функционира, и бюджета за следващия двугодишен период. Тя незабавно изпраща на членовете на комисията копия от тези бюджети, заедно със съобщения за съответно изчислените вноски за първата година.
7. След това, в срок от най-малко шестдесет дни преди редовното заседание на комисията, което предхожда двугодишния бюджетен период, изпълнителният секретар представя на всеки член на комисията проект на двугодишен бюджет с проект на размера на вноските.
8. Комисията може временно да преустанови правото на глас на всеки член на комисията, чиито неизплатени вноски се равняват на или надхвърлят дължимата от него сума за двете предходни години.
9. Комисията създава фонд за работен капитал, който финансира работата на комисията преди получаването на всички годишни вноски и служи и за други цели по преценка на комисията. Комисията определя размера на фонда, изчислява необходимите за създаването му авансови вноски и приема правила за разходването на фонда.
10. Комисията осигурява годишен независим финансов одит на счетоводната документация на комисията. Докладите от тези одити се разглеждат и одобряват от комисията или от съвета — в годините, когато не се провежда редовно заседание на комисията.
11. За изпълнението на своята работа комисията може да получава и друго финансиране освен предвиденото в параграф 2 от настоящия член.

Член XIII

1. Договарящите се страни се споразумяват да поддържат работни взаимоотношения между комисията и Организацията на ООН за прехрана и земеделие. За тази цел комисията започва преговори с Организацията на ООН за прехрана и земеделие с цел сключването на споразумение по силата на член XIII от акта за създаване на организацията. Това споразумение следва да предвижда *inter alia* договореност генералният директор на Организацията на ООН за прехрана и земеделие да определи представител на организацията, който да участва във всички заседания на комисията и нейните спомагателни органи, но без право на глас.
2. Членовете на комисията се споразумяват да се създадат условия за сътрудничество между комисията и други международни комисии за риболов и научни организации, които биха могли да допринесат за работата на комисията. Комисията има право да сключва споразумения с други подобни комисии и организации.
3. Комисията може да покани всяка съответна международна организация или правителство, което е член на Организацията на обединените нации, както и специализирана агенция на Организацията на обединените нации, които не членуват в комисията, да изпратят свои наблюдатели на заседанията на комисията и спомагателните ѝ органи.

Член 7

Член XII от конвенцията се преномерираща като член XIV. Параграф 2 от този член се изменя, както следва:

„2. След изтичане на десетгодишния срок след датата на влизане в сила на настоящата конвенция, всяка договаряща се страна може да се оттегли от нея на 31 декември на която и да е година, включително по време на десетата година, като за целта уведоми писмено за оттеглянето си генералния директор на Организацията на ООН за прехрана и земеделие на или преди 31 декември на предходната година.“

Член 8

Член XIII от конвенцията се преномерираща като член XV. Параграф 1 от този член се изменя, както следва:

- „1. а) По инициатива на всяка договаряща се страна или на самата комисия, комисията може да предлага изменения на настоящата конвенция. Всяко такова предложение се изготвя с консенсус.
- б) Генералният директор на Организацията на ООН за прехрана и земеделие изпраща заверено копие от текста на всяко предложено изменение на всички договарящи се страни.
- в) Измененията, които не са свързани с поемането на нови задължения, влизат в сила за всички договарящи се страни на тридесетия ден след одобрението им от три четвърти от договарящите се страни.
- г) Измененията, които са свързани с поемането на нови задължения, влизат в сила за всяка договаряща се страна, която е приела измененията, на деветдесетия ден след приемането им от три четвърти от договарящите се страни и след това — за всяка останала отделна договаряща се страна — след като тя самата ги е приела. Всяко изменение, което е било определено от една или повече от договарящите се страни като поставящо нови задължения, се счита за изменение, което е свързано с поемането на нови задължения, и влиза в сила по съответния ред.
- д) Всяко правителство, което стане страна по настоящата конвенция, след като дадено изменение по нея е представено за одобрение съгласно разпоредбите на настоящия член, е задължено да прилага настоящата конвенция заедно с внесените изменения в нея, когато те влязат в сила.“

Член 9

Добавя се нов член XVI към конвенцията със следния текст:

„Член XVI

Приложенията представляват неразделна част от настоящата конвенция и всяко позоваване на настоящата конвенция представлява позоваване и на нейните приложения.“

Член 10

Членове XIV, XV и XVI от конвенцията се преномерират съответно като членове XVII, XVIII и XIX и се изменят, както следва:

„Член XVII

1. Настоящата конвенция е открита за подписване от правителството на всяка държава, която е член на Организацията на обединените нации, както и на някоя от специализираните агенции на Организацията на обединените нации. Всяко правителство, което не подпише настоящата конвенция, може да се присъедини към нея по всяко време.
2. Настоящата конвенция подлежи на ратифициране или одобрение от страните, които са я подписали, съобразно изискванията на техните конституции. Инструментите за ратифициране, одобрение или присъединяване към конвенцията се депозират пред генералния директор на Организацията на ООН за прехрана и земеделие.
3. Настоящата конвенция влиза в сила след депозиране на инструментите за ратифициране, одобрение или присъединяване към конвенцията от седем правителства, като по отношение на всяко друго правителство, което по-късно депозира инструмент за ратифициране, одобрение или присъединяване, конвенцията влиза в сила от датата на депозирането на тези документи.
4. Настоящата конвенция остава открита за подписване или присъединяване към нея на всички междуправителствени организации за икономическа интеграция, в които влизат държави, които са прехвърлили на тази организация компетенции по въпросите, уредени в настоящата конвенция, включително компетенциите да сключва договори във връзка с тези въпроси.

5. При депозиране на инструмента си за официално потвърждение или присъединяване всяка организация, посочена в параграф 4, става договаряща се страна и има същите права и задължения по отношение на настоящата конвенция, както и останалите страни по нея. Позоваването на понятието „държава“ в член XI, параграф 4 и на понятието „правителство“ в преамбюла и в член XV, параграф 1 от текста на настоящата конвенция се тълкува по този начин.

6. Когато организация, посочена в параграф 4, стане договаряща се страна по настоящата конвенция, държавите — членки на тази организация, и онези, които в бъдеще ще се присъединят към нея, престават да бъдат страни по конвенцията; за тази цел те изпращат писмена нотификация до генералния директор на Организацията на ООН за прехрана и земеделие.

Член XVIII

Генералният директор на Организацията на ООН за прехрана и земеделие информира всички правителства, посочени в член XVII, параграф 1, и всички организации, посочени в параграф 4 от същия член, за депозирането на инструменти за ратификация, одобрение, официално потвърждение или присъединяване, за влизането в сила на настоящата конвенция, за евентуални предложения за изменение, нотификации за одобрение на изменения, влизането в сила на изменения и нотификации за оттегляне от конвенцията.

Член XIX

Оригиналът на настоящата конвенция се депозира пред генералния директор на Организацията на ООН за прехрана и земеделие, който изпраща заверени копия от нея на правителствата, посочени в член XVII, параграф 1, и на организациите, посочени в параграф 4 от същия член.

Член 11

Добавят се две нови приложения към конвенцията със следния текст:

„ПРИЛОЖЕНИЕ 1

ПРОЦЕДУРИ ЗА УРЕЖДАНЕ НА СПОРОВЕ

1. Арбитражният съд, посочен в член X, параграф 4, следва да се състои, според случая, от трима арбитри, които могат да бъдат назначавани, както следва:

- а) Една от страните по спора следва да съобщи името на единия от арбитрите на другата страна, която на свой ред и в срок от четиридесет дни след посоченото уведомление следва да съобщи името на втория арбитър. При спорове между повече от двама членове на комисията, страните с еднакъв интерес следва съвместно да посочат един арбитър. В срок от шестдесет дни след назначаването на втория арбитър страните по спора следва да назначат третия арбитър, който не е гражданин на нито една от страните — членки на комисията, и чиято националност е различна от тази на всеки от първите двама арбитри. Третият арбитър следва да председателства арбитражния съд;
- б) Ако вторият арбитър не бъде посочен в определения срок или ако страните не са в състояние да се съгласят в определения срок за назначаването на третия арбитър, той може да бъде назначен, по искане на страните по спора, от председателя на комисията в срок от два месеца от датата на получаване на искането.

2. Арбитражният съд следва да взима решенията си с мнозинство от членовете си, които следва да не се въздържат от гласуване.

3. Решението на арбитражния съд е окончателно и обвързващо за страните по спора. Страните по спора следва да се съобразят с това решение незабавно. Арбитражният съд може да представи тълкуване на решението по искане на една от страните по спора.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

РИБОЛОВНИ СУБЕКТИ

1. След влизането в сила на измененията към настоящата конвенция, приети на 18 ноември 2019 г., единствено риболовен субект, постигнал до 10 юли 2013 г. статут на сътрудническа страна в съответствие с процедурите, установени от комисията и отразени в Резолюция 19-13, приета паралелно с настоящото приложение, може, посредством писмен инструмент, представен на изпълнителния секретар на комисията, да изрази своя твърд ангажимент да спазва условията на настоящата конвенция и да се съобразява с приеманите в съответствие с нея препоръки. Този ангажимент поражда действие тридесет дни след датата на получаване на инструмента. Всеки риболовен субект може да оттегли съгласието си с писмено уведомление, адресирано до изпълнителния секретар на комисията. Оттеглянето на съгласието поражда действие една година след датата на получаване на уведомлението, освен ако в уведомлението не се посочва по-късна дата.
2. В случай на каквито и да е по-нататъшни изменения на настоящата конвенция съгласно член XV, риболовният субект по параграф 1 може, чрез писмен инструмент, представен на изпълнителния секретар на комисията, да изрази своя твърд ангажимент да се придържа към условията на изменената конвенция и да се съобразява с приеманите в съответствие с нея препоръки. Този ангажимент поражда действие на датите, посочени в член XV, или на датата на получаване на писменото известие, посочено в настоящия параграф, в зависимост от това кое събитие настъпи по-късно.
3. Изпълнителният секретар уведомява договарящите се страни за получаването на ангажименти или известия; предоставя тези известия на разположение на договарящите се страни и препраща известия от договарящите се страни до риболовния субект, включително известия относно ратифицирането, одобряването или присъединяването към настоящата конвенция и влизането в сила на конвенцията и нейните изменения; както и съхранява внимателно документите, които си разменя с риболовния субект.
4. Риболовният субект по параграф 1, който е изразил чрез представянето на писмения инструмент, посочен в параграфи 1 и 2, своя твърд ангажимент да спазва условията на настоящата конвенция и да се съобразява с приеманите в съответствие с нея препоръки, може да участва в работата, включително във вземането на решения, на комисията, както и се ползва, *mutatis mutandis*, от правата и задълженията на членовете на комисията, определени в членове III, V, VII, IX, XI, XII и XIII от настоящата конвенция.
5. Ако в даден спор участва риболовен субект по параграф 1, което е изразил своя ангажимент да спазва условията на настоящата конвенция в съответствие с настоящото приложение, и спорът не може да бъде уреден по взаимно съгласие, той може да бъде отнесен, по взаимно съгласие на страните и в зависимост от случая, до експертна група, създадена *ad hoc*, или, след като бъдат положени усилия за постигане на съгласие по обхвата на спора — до окончателен и обвързващ за страните арбитраж.
6. Разпоредбите на настоящото приложение относно участието на риболовния субект по параграф 1 са единствено за целите на настоящата конвенция.
7. Всяка недоговаряща страна, правен субект или риболовен субект, който получи статут на сътрудническа страна след 10 юли 2013 г., няма да се счита за риболовен субект за целите на настоящото приложение и следователно няма да се ползва от правата и задълженията на членовете на комисията, определени в членове III, V, VII, IX, XI, XII и XIII от настоящата конвенция.

Член 12

Оригиналът на настоящия протокол, чиито английска, френска и испанска езикови версии са еднакво автентични, се депозира пред генералния директор на Организацията на ООН за прехрана и земеделие. Той се открива за подписване в Палма де Майорка, Испания на 20 ноември, 2019 г. и след това — в Рим до 20 ноември 2020 г. Договарящите се страни по конвенцията, които не са подписали настоящия протокол, могат независимо от това да депозират по всяко време своите инструменти за одобряване, ратифициране или приемане. Генералният директор на Организацията на ООН за прехрана и земеделие изпраща заверени копия от настоящия протокол на всяка от договарящите се страни по конвенцията.

Член 13

Настоящият протокол влиза в сила за всяка договаряща се страна по конвенцията, която го приема, на деветдесетия ден след депозирането пред генералния директор на Организацията на ООН за прехрана и земеделие на документите за одобряване, ратифициране или приемане от страна на три четвърти от договарящите се страни по конвенцията, а след това — за всяка останала договаряща се страна по конвенцията — когато същата го одобри, ратифицира или приеме. Държавите, които стават договарящи се страни по конвенцията, след като настоящият протокол бъде открит за подписване съгласно член 12 по-горе, се считат за приели настоящия протокол.

Член 14

След влизането в сила на настоящия протокол за договарящите се страни по конвенцията, съставляващи тези три четвърти от страните, които са депозирали инструмент за одобряване, ратифициране или приемане при генералния директор на Организацията на ООН за прехрана и земеделие, се счита, че договарящите се страни по конвенцията, които не са депозирали своите инструменти за одобряване, ратифициране или приемане, остават членове на комисията. Комисията приема мерки с цел гарантиране на нормалното си функциониране, докато настоящият протокол влезе в сила за всички договарящи се страни по конвенцията. Всяка договаряща се страна по конвенцията, за която настоящият протокол все още не е влязъл в сила, може независимо от това да избере да прилага настоящите изменения временно и може да уведоми за това генералния директор на Организацията на ООН за прехрана и земеделие.

Съставено в Палма де Майорка, Испания на 20 ноември, 2019 г.

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/2026 НА СЪВЕТА

от 21 ноември 2019 година

за изменение на Регламент (ЕС) № 282/2011 по отношение на доставките на стоки или услуги, предоставяни за улеснение чрез електронен интерфейс, и специалните режими за данъчнозадължени лица, предоставящи услуги на данъчно незадължени лица, извършващи дистанционни продажби на стоки и някои вътрешни доставки на стоки

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност ⁽¹⁾, и по-специално член 397 от нея,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Директива 2006/112/ЕО беше изменена с Директива (ЕС) 2017/2455 на Съвета ⁽²⁾, която, наред с другото, разшири обхвата на специалните режими за неустановени данъчнозадължени лица, предоставящи далекосъобщителни услуги, услуги по разпространение на радио и телевизия или електронни услуги на данъчно незадължени лица, като включи в него всички видове услуги, както и вътреобщностните дистанционни продажби на стоки и дистанционните продажби на стоки, внасяни от трети територии или трети държави. С Директива (ЕС) 2017/2455 бяха въведени също така някои разпоредби за данъчнозадължените лица, улесняващи доставките на стоки или услуги, извършвани от други данъчнозадължени лица, чрез използването на електронен интерфейс като пазар, платформа, портал или други подобни средства.
- (2) Подробните разпоредби за прилагането на тези специални режими, установени в Регламент за изпълнение (ЕС) № 282/2011 на Съвета ⁽³⁾, следва да бъдат актуализирани след разширяването на обхвата им.
- (3) Определенията за „вътреобщностни дистанционни продажби на стоки“ и „дистанционни продажби на стоки, внасяни от трети територии или трети държави“ в Директива 2006/112/ЕО обхващат и доставки на стоки, когато доставчикът се намесва непряко в тяхното изпращане или превоз до клиента. Следователно, за да се гарантира правилното и единно прилагане на тези определения в различните държави членки и с цел да се повиши правната сигурност както за икономическите оператори, така и за данъчните администрации, е необходимо да се изясни и определи понятието „непряко“ в този контекст.
- (4) За да се осигури единното прилагане във всички държави членки на разпоредбите относно данъчнозадължените лица, улесняващи доставките на стоки и услуги в Общността, и да се подобри правната сигурност за данъчнозадължените лица по отношение на правилата за данъка върху добавената стойност (ДДС), както и за данъчните администрации, които са отговорни за прилагането на тези правила, е необходимо да се уточни значението на понятието „улеснява“, а също и да се изясни в кои случаи не се смята, че данъчнозадължено лице улеснява доставки на стоки или услуги посредством електронен интерфейс.

⁽¹⁾ ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1.

⁽²⁾ Директива (ЕС) 2017/2455 на Съвета от 5 декември 2017 г. за изменение на Директива 2006/112/ЕО и Директива 2009/132/ЕО по отношение на някои задължения, свързани с данъка върху добавената стойност, приложими при доставките на услуги и дистанционните продажби на стоки (ОВ L 348, 29.12.2017 г., стр. 7).

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 282/2011 на Съвета от 15 март 2011 г. за установяване на мерки за прилагане на Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 77, 23.3.2011 г., стр. 1).

- (5) За да се осигури единното прилагане на правилата за ДДС, е необходимо ясно да се определи моментът, в който плащането от клиента може да се счита за прието, за да се определи в кой данъчен период трябва да бъдат декларирани доставките от данъчнозадължени лица, улесняващи доставки на стоки в Общността чрез използването на електронен интерфейс, или от всяко данъчнозадължено лице, което се ползва от специалния режим за дистанционни продажби на стоки, внесени от трети територии или трети държави.
- (6) Необходимо е да се определи какъв вид информация следва да се съхранява в регистрите на данъчнозадължените лица, улесняващи доставките на стоки и услуги в Общността посредством електронен интерфейс. С оглед на това трябва да се вземе предвид естеството на информацията, с която разполагат тези данъчнозадължени лица, нейното значение за данъчните администрации, както и изискването отчетността и воденето на регистри да са пропорционални, за да бъдат спазени правата и задълженията, предвидени в Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета (*).
- (7) За данъчнозадължено лице, улесняващо някои доставки на стоки в Общността чрез използването на електронен интерфейс, се счита, че самото то е получило и доставило стоките и е задължено да плати ДДС върху тези доставки. Важно е да се отбележи, че за да декларира и плати правилния размер на дължимия ДДС, това данъчнозадължено лице може да е зависимо от точността на информацията, предоставена от доставчиците, които продават стоки чрез електронния интерфейс. Поради това е разумно да се предвиди, че когато се установи, че получената информация е погрешна, такова данъчнозадължено лице не носи отговорност за ДДС, чийто размер надвишава размера на ДДС, който то декларира и плаща за тези стоки, когато то е в състояние да докаже, че не е знаело и не е могло да знае, че получената информация е била погрешна. Това следва да позволи на държавите членки да освободят данъчнозадължените лица от допълнителни задължения по ДДС, когато те действат добросъвестно.
- (8) С цел да се намали административната тежест за данъчнозадължените лица, улесняващи някои доставки на стоки в Общността чрез използването на електронен интерфейс, е уместно те да бъдат освободени от тежестта да доказват статуса на продавача и на клиента. Поради това следва да бъдат въведени някои оборими презумпции, с които доставчиците, продаващи стоки чрез този електронен интерфейс, се считат за данъчнозадължени лица, а техните клиенти — за данъчно незадължени лица.
- (9) За да се избегнат неясноти, е необходимо да се уточни, че идентификационният номер, даден на посредник, действащ от името и за сметка на данъчнозадължено лице, използващо режима при внос, представлява разрешение, което му позволява да действа като посредник, и не може да бъде използвано от посредника да декларира ДДС върху облагаемите доставки, които той извършва сам.
- (10) Разпоредбата, изключваща данъчнозадължено лице, което доброволно е прекратило използването на специален режим, от повторен достъп до този специален режим за период от две календарни тримесечия, не се смята за полезна от държавите членки и може да създаде допълнителни тежести за съответното данъчнозадължено лице. Ето защо тази разпоредба следва да бъде премахната.
- (11) За да се ограничи въздействието на информационните технологии върху начина, по който трябва да се правят корекции по предходни справки-декларации за ДДС в рамките на специалните режими, е за предпочитане да се предвиди корекциите в дадена справка-декларация за ДДС за данъчни периоди, предхождащи датата, от която държавите членки трябва да започнат да прилагат национални мерки, за да се съобразят с членове 2 и 3 от Директива (ЕС) 2017/2455, да стават чрез изменения на тази справка-декларация. Освен това, тъй като корекциите по предходни справки-декларации за ДДС ще трябва да се правят в последваща справка-декларация за данъчни периоди, считано от 1 януари 2021 г., данъчнозадължените лица, изключени от специалния режим, вече няма да могат да правят корекции в последваща справка-декларация. Вследствие на това е необходимо да се предвиди, че такива корекции следва да се уреждат пряко при данъчните органи на съответните държави членки по потребление.
- (12) Тъй като името на клиента трябва да се съхранява в регистрите на данъчнозадълженото лице, което използва специален режим, само ако е известно на това данъчнозадължено лице, тъй като не е необходимо, за да се определи държавата членка, в която доставката подлежи на облагане с ДДС, и тъй като може да породи проблеми, свързани със защитата на данните, вече не е необходимо името на клиента да се вписва в регистрите, които следва да се водят от данъчнозадължените лица, ползващи специален режим. Въпреки това, за да се улесни контролът на доставките на стоки, обхванати от специален режим, е необходимо сред данните, които следва да се съхраняват от данъчнозадължените лица, да се включи информация за връщането на стоки, както и номерата на пратките или доставките.

(*) Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

- (13) За да се осигури съгласуваност между, от една страна, специалния режим за деклариране и плащане на ДДС при внос и, от друга страна, митническите разпоредби за разсрочено плащане на митата и задълженията на лицето, което представя стоките на митницата, и за да се гарантира правилното плащане на ДДС при внос, когато се използва този режим, следва да се уточни, че спрямо ежемесечното плащане на ДДС при внос в рамките на специалния режим биха могли да се приложат нормалните условия по силата на митническото право за разрешаване на разсрочено плащане на вносното мито. Освен това следва да се уточни, че прилагането на специалния режим не задължава държавите членки да изискват от лицето, което представя стоките на митницата, да бъде упълномощено от лицето, за което стоките са предназначени, да представи стоките на митницата от негово име.
- (14) Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) № 282/2011 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент за изпълнение (ЕС) № 282/2011 се изменя, както следва:

- 1) Глава IV се изменя, както следва:

- а) заглавието на глава IV се заменя със следното:

„ОБЛАГАЕМИ ДОСТАВКИ

(ДЯЛ IV ОТ ДИРЕКТИВА 2006/112/ЕО)

РАЗДЕЛ 1

Доставка на стоки

(членове 14—19 от Директива 2006/112/ЕО)“;

- б) вмъкват се следните членове:

„Член 5а

За целите на прилагането на член 14, параграф 4 от Директива 2006/112/ЕО стоките се считат за изпратени или превозени от доставчика или от негово име, включително когато доставчикът се наемва непряко в изпращането или превоза на стоките, по-конкретно в следните случаи:

- а) когато изпращането или превозът на стоките е възложен от доставчика за подизпълнение от трета страна, която доставя стоките до клиента;
- б) когато изпращането или превозът на стоките се осигурява от трета страна, но доставчикът поема или пълна, или частична отговорност за доставянето на стоките до клиента;
- в) когато доставчикът фактурира и събира таксата за превоз от клиента и след това я превежда на трета страна, която ще организира изпращането или превоза на стоките;
- г) когато доставчикът популяризира по какъвто и да е начин услугите за доставка на трета страна пред клиента, свързва клиента и трета страна или предоставя по друг начин на трета страна информацията, необходима за доставянето на стоките до клиента.

Стоките обаче не се считат за изпратени или превозени от доставчика или от негово име, когато клиентът сам превозва тези стоки или когато клиентът организира доставянето на стоките чрез трета страна, а доставчикът не се наемва пряко или непряко да осигурява или да помага за организирането на изпращането или превоза на тези стоки.

Член 5б

За целите на прилагането на член 14а от Директива 2006/112/ЕО с термина „улеснява“ се означава използването на електронен интерфейс, който позволява на клиент и на доставчик, предлагащ стоки за продажба посредством електронния интерфейс, да осъществят контакт, който води до доставка на стоки чрез този електронен интерфейс.

Данъчнозадълженото лице обаче не улеснява доставката на стоки, когато са изпълнени всички от посочените по-долу условия:

- а) данъчнозадълженото лице не определя нито пряко, нито непряко което и да е от условията, при които се извършва доставката на стоки;
- б) данъчнозадълженото лице не е ангажирано нито пряко, нито непряко с разрешаването на фактурирането на разходите на клиента във връзка с направено плащане;
- в) данъчнозадълженото лице не е ангажирано нито пряко, нито непряко с поръчката или доставянето на стоките.

Член 14а от Директива 2006/112/ЕО не се прилага към данъчнозадължено лице, което предоставя само което и да е от следните:

- а) обработката на плащания във връзка с доставката на стоки;
- б) обявяването за продажба или рекламирането на стоките;
- в) пренасочването или прехвърлянето на клиенти към други електронни интерфейси, където стоките се предлагат за продажба, без по-нататъшна намеса в доставката.

Член 5в

За целите на прилагането на член 14а от Директива 2006/112/ЕО данъчнозадължено лице, за което се смята, че самото то е получило и доставило стоките, не носи отговорност за плащането на ДДС над размер, надвишаващ декларираните и платени от него ДДС върху тези доставки, когато са изпълнени всички от посочените по-долу условия:

- а) данъчнозадълженото лице е зависимо от информацията, подадена от доставчиците, които продават стоки чрез електронен интерфейс, или от други трети страни, за да декларира и плати правилния размер на ДДС върху тези доставки;
- б) информацията, посочена в буква а), е погрешна;
- в) данъчнозадълженото лице може да докаже, че не е знаело и не е могло да знае, че информацията е неточна.

Член 5г

Освен ако не разполага с информация за противното, данъчнозадълженото лице, за което се счита, че е получило и доставило стоките в съответствие с член 14а от Директива 2006/112/ЕО, третира:

- а) лицето, което продава стоки чрез електронен интерфейс, като данъчнозадължено лице;
- б) лицето, което купува тези стоки, като данъчно незадължено лице“;
- в) преди член 6 се вмъква следното заглавие:

„РАЗДЕЛ 2

Доставка на услуги

(членове 24—29 от Директива 2006/112/ЕО)“;

- 2) Член 14 се заличава;

- 3) Вмъква се следната глава:

„ГЛАВА Va

ДАНЪЧНО СЪБИТИЕ И ИЗИСКУЕМОСТ НА ДДС

(ДЯЛ VI ОТ ДИРЕКТИВА 2006/112/ЕО)

Член 41a

За целите на прилагането на член 66a от Директива 2006/112/ЕО моментът на приемане на плащането означава моментът, в който потвърждението за плащането, съобщението за разрешаване на плащането или ангажиментът за плащане от клиента, е получено от доставчика или от името на доставчика, продаващ стоки посредством електронния интерфейс, независимо кога е извършено действителното парично плащане, което от двете настъпи по-рано.“;

- 4) В глава X се вмъква следният раздел:

„РАЗДЕЛ Ib

Счетоводна отчетност

(членове 241—249 от Директива 2006/112/ЕО)

Член 54б

1. За целите на прилагането на член 242a от Директива 2006/112/ЕО с термина „улеснява“ се означава използването на електронен интерфейс, който позволява на клиент и на доставчик, предлагащи услуги или стоки за продажба посредством електронния интерфейс, да осъществят контакт, който води до доставка на стоки или услуги чрез този електронен интерфейс.

Терминът „улеснява“ обаче не обхваща доставката на стоки или услуги, когато са изпълнени всички от посочените по-долу условия:

- а) данъчнозадълженото лице не определя нито пряко, нито непряко което и да е от условията, при които се извършва доставката;
- б) данъчнозадълженото лице не е ангажирано нито пряко, нито непряко с разрешаването на фактурирането на разходите на клиента във връзка с направено плащане;
- в) данъчнозадълженото лице не е ангажирано нито пряко, нито непряко с поръчката или доставянето на стоките или с доставката на услугите.

2. За целите на прилагането на член 242a от Директива 2006/112/ЕО терминът „улеснява“ не обхваща случаите, в които данъчнозадълженото лице само осигурява което и да е от следните:

- а) обработката на плащания във връзка с доставката на стоки или услуги;
- б) обявяването за продажба или реклама на стоките или услугите;
- в) пренасочването или прехвърлянето на клиенти към други електронни интерфейси, където се предлагат стоките или услугите, без по-нататъшна намеса в доставката.

Член 54в

1. Данъчнозадълженото лице, посочено в член 242a от Директива 2006/112/ЕО, води изброените по-долу регистри във връзка с доставките, когато се счита, че самото то е получило и доставило стоки в съответствие с член 14a от Директива 2006/112/ЕО или когато участва в доставките на услуги, извършвани по електронен път, при които се счита, че действа от свое име в съответствие с член 9a от настоящия регламент:

- а) регистъра, посочен в член 63в от настоящия регламент, когато данъчнозадълженото лице е избрало да прилага един от специалните режими, предвидени в дял XII, глава 6 от Директива 2006/112/ЕО;

- б) регистъра, посочен в член 242 от Директива 2006/112/ЕО, когато данъчнозадълженото лице не е избрало да прилага един от специалните режими, предвидени в дял XII, глава 6 от Директива 2006/112/ЕО.
2. Данъчнозадълженото лице, посочено в член 242а от Директива 2006/112/ЕО, съхранява следната информация по отношение на доставките, различни от посочените в параграф 1:
- а) името, пощенския адрес и електронния адрес или уебсайта на доставчика, чиито доставки се улесняват чрез използването на електронен интерфейс, и ако е приложимо:
- i) идентификационния номер за целите на ДДС или националния данъчен номер на доставчика;
- ii) номера на банковата сметка или номера на виртуалната сметка на доставчика;
- б) описание на стоките, стойността им, мястото, където завършва изпращането или превозът на стоките, както и момента на доставката и, ако е наличен, номера на поръчката или уникалният номер на сделката;
- в) описание на услугите, тяхната стойност, информация, позволяваща да се установи мястото на доставка и моментът на доставка и, ако е наличен, номера на поръчката или уникалният номер на сделката.“;
- 5) Раздел 2 от глава XI се заменя със следното:

„РАЗДЕЛ 2

Специални режими за данъчнозадължени лица, предоставящи услуги на данъчно незадължени лица или извършващи дистанционни продажби на стоки или някои вътрешни доставки на стоки

(членове 358—369ч от Директива 2006/112/ЕО)

Подраздел 1

Определения

Член 57а

За целите на настоящия раздел се прилагат следните определения:

- 1) „режим извън Съюза“ означава специалният режим за услуги, предоставяни от данъчнозадължени лица, които не са установени в рамките на Общността, както е посочено в дял XII, глава 6, раздел 2 от Директива 2006/112/ЕО;
- 2) „режим в Съюза“ означава специалният режим за вътреобщностни дистанционни продажби на стоки, за доставки на стоки в рамките на дадена държава членка, направени чрез електронни интерфейси за улесняване на тези доставки, и за услуги, предоставяни от данъчнозадължени лица, установени в рамките на Общността, но не в държавата членка по потребление, както е предвидено в дял XII, глава 6, раздел 3 от Директива 2006/112/ЕО;
- 3) „режим при внос“ означава специалният режим за дистанционни продажби на стоки, внесени от трети територии или трети държави, както е посочено в дял XII, глава 6, раздел 4 от Директива 2006/112/ЕО;
- 4) „специален режим“ означава „режимът извън Съюза“, „режимът в Съюза“ или „режимът при внос“ в зависимост от контекста;
- 5) „данъчнозадължено лице“ означава данъчнозадължено лице по член 359 от Директива 2006/112/ЕО, което има разрешение да използва режима извън Съюза, данъчнозадължено лице по член 369б от същата директива, което има разрешение да използва режима в Съюза или данъчнозадължено лице по член 369м от същата директива, което има разрешение да използва режима при внос;
- 6) „посредник“ означава лице съгласно определението в член 369л, втора алинея, точка 2 от Директива 2006/112/ЕО.

Подраздел 2

Прилагане на режима в Съюза

Член 57б

(заличено)

Подраздел 3

Обхват на режима в Съюза

Член 57в

Режимът в Съюза не се прилага за услуги, предоставени в държава членка, в която данъчнозадълженото лице е установило стопанската си дейност или има постоянен обект. Доставка на тези услуги се декларира пред компетентните данъчни органи на тази държава членка в справка-декларацията за ДДС, както е предвидено в член 250 от Директива 2006/112/ЕО.

Подраздел 4

Идентификация

Член 57г

1. Когато данъчнозадължено лице информира държавата членка по идентификация, че възнамерява да използва режима в Съюза или режима извън Съюза, този специален режим се прилага от първия ден на следващото календарно тримесечие.

Въпреки това, когато първата доставка на стоки или услуги в рамките на режима в Съюза или режима извън Съюза се извършва преди посочената дата, специалният режим се прилага от датата на тази първа доставка, при условие че данъчнозадълженото лице информира държавата членка по идентификация за започването на дейностите, които са в обхвата на специалния режим, не по-късно от десетия ден на месеца, следващ тази първа доставка.

2. Когато данъчнозадължено лице или посредник, действащ от негово име, информира държавата членка по идентификация, че възнамерява да използва режима при внос, този специален режим се прилага от деня, в който на данъчнозадълженото лице или на посредника е определен индивидуален идентификационен номер по ДДС за режим при внос, както е предвидено в член 369р, параграфи 1 и 3 от Директива 2006/112/ЕО.

Член 57д

Държавата членка по идентификация идентифицира данъчнозадълженото лице, използващо режима в Съюза, въз основа на идентификационния му номер за целите на ДДС, посочен в членове 214 и 215 от Директива 2006/112/ЕО.

Индивидуалният идентификационен номер, определен на посредник съгласно член 369р, параграф 2 от Директива 2006/112/ЕО, му позволява да действа като посредник от името на данъчнозадължените лица, използващи режима при внос. Този номер обаче не може да се използва от посредника за деклариране на ДДС върху облагаеми доставки.

Член 57е

1. Когато данъчнозадължено лице, използващо режима в Съюза, престане да отговаря на условията, предвидени в определението съгласно член 369а, точка 2 от Директива 2006/112/ЕО, държавата членка, в която това лице е било идентифицирано, престава да бъде държавата членка по идентификация.

Въпреки това ако данъчнозадълженото лице все още отговаря на условията, необходими за използването на този специален режим, и за да продължи да използва този режим, то посочва като нова държава членка по идентификация държавата членка, в която е установило стопанската си дейност, или, ако не е установило стопанската си дейност в рамките на Общността — държава членка, в която има постоянен обект. Когато данъчнозадълженото лице, използващо режима в Съюза за доставката на стоки, не е установено в Общността, то посочва като нова държава членка по идентификация държавата членка, от която то изпраща или превозва стоките.

Когато държавата членка по идентификация бъде променена съгласно втора алинея, тази промяна се прилага от датата, на която мястото на установяване на стопанска дейност или постоянния обект на данъчнозадълженото лице престане да бъде в държавата членка, посочена преди това като държава членка по идентификация, или от датата, на която данъчнозадълженото лице спира да изпраща или превозва стоки от тази държава членка.

2. Когато данъчнозадължено лице, използващо режима при внос, или посредник, действащ от негово име, престане да отговаря на условията, предвидени в член 369л, втора алинея, точка 3, букви б) — д) от Директива 2006/112/ЕО, държавата членка, в която това лице е било идентифицирано, престава да бъде държавата членка по идентификация.

Ако данъчнозадълженото лице или неговият посредник все още отговаря на условията, необходими за използването на този специален режим, и за да продължи да използва този режим, то посочва като нова държава членка по идентификация държавата членка, в която е установило стопанската си дейност, или, ако не е установило стопанската си дейност в рамките на Общността — държава членка, в която има постоянен обект.

Когато държавата членка по идентификация бъде променена съгласно втора алинея, тази промяна се прилага от датата, на която мястото на установяване на стопанската дейност или постоянния обект на данъчнозадълженото лице или на неговия посредник престане да бъде в държавата членка, посочена преди това като държавата членка по идентификация.

Член 57ж

1. Данъчнозадължено лице, използващо режима в Съюза или режима извън Съюза, може да спре да използва тези специални режими независимо дали продължава да предоставя стоки или услуги, които могат да бъдат обхванати от тези специални режими. Данъчнозадълженото лице информира държавата членка по идентификация най-малко 15 дни преди края на календарното тримесечие преди тримесечието, от което възнамерява да преустанови използването на режима. Преустановяването поражда действие от първия ден на следващото календарно тримесечие.

Задълженията по ДДС, свързани с доставки на стоки или услуги, възникващи след датата, на която преустановяването е породило действие, се погасяват пряко пред данъчните органи на съответната държава членка по потребление.

2. Данъчнозадължено лице, използващо режима при внос, може да спре да използва въпросния режим, независимо от това дали то продължава да извършва дистанционни продажби на стоки, внасяни от трети територии или трети държави. Данъчнозадълженото лице или посредникът, действащ от негово име, информира държавата членка по идентификация най-малко 15 дни преди края на месеца, предшестваш месеца, от който възнамерява да преустанови използването на режима. Преустановяването поражда действие от първия ден на следващия месец, а данъчнозадълженото лице губи правото да използва режима за доставки, извършени от този ден нататък.

Подраздел 5

Задължения за докладване

Член 57з

1. Не по-късно от десетия ден на следващия месец данъчнозадълженото лице или посредникът, действащ от негово име, информира по електронен път държавата членка по идентификация за всяко от следните:

- а) преустановяването на дейностите му, попадащи в обхвата на специален режим;
- б) всякакви промени на дейностите му, попадащи в обхвата на специален режим, при които то вече не отговаря на условията, необходими за използването на този специален режим;
- в) всякакви промени на информацията, предоставена до този момент на държавата членка по идентификация.

2. Когато държавата членка по идентификация бъде променена съгласно член 57е, данъчнозадълженото лице или посредникът, действащ от негово име, информира за промяната двете съответни държави членки не по-късно от десетия ден на месеца, следващ тази промяна. То съобщава на новата държава членка по идентификация регистрационните данни, които се изискват, когато данъчнозадължено лице използва специален режим за първи път.

Подраздел 6

Изключване

Член 58

1. Когато данъчнозадължено лице, което използва един от специалните режими, отговаря на един или повече от критериите за изключване, посочени в член 369д, или за заличаване от регистъра за идентификация, предвиден в член 363 или в член 369с, параграфи 1 и 3 от Директива 2006/112/ЕО, държавата членка по идентификация изключва това данъчнозадължено лице от този режим.

Единствено държавата членка по идентификация може да изключи данъчнозадължено лице от един от специалните режими.

Държавата членка по идентификация взема своето решение за изключване или заличаване въз основа на всяка налична информация, включително информация, предоставена от всяка друга държава членка.

2. Изключването на данъчнозадължено лице от режима извън Съюза или режима в Съюза поражда действие от първия ден на календарното тримесечие, следващо датата, на която решението за изключването е било изпратено по електронен път на данъчнозадълженото лице. Когато обаче изключването е вследствие на промяна на мястото на установяване на стопанска дейност или на постоянния обект, или на мястото, от което започва изпращането или превоза на стоките, изключването поражда действие от датата на промяната.

3. Изключването на данъчнозадължено лице от режима при внос поражда действие от първия ден на месеца, следващ датата, на която решението за изключването е било изпратено по електронен път на данъчнозадълженото лице, с изключение на следните случаи:

- а) когато изключването е вследствие на промяна на неговото място на установяване на стопанска дейност или на неговия постоянен обект — в този случай изключването поражда действие от датата на промяната;
- б) когато изключването се дължи на системно неспазване на правилата на този режим — в този случай изключването поражда действие от деня след датата, на която решението за изключването е било изпратено по електронен път на данъчнозадълженото лице.

4. С изключение на случаите, които попадат в обхвата на параграф 3, буква б), индивидуалният идентификационен номер за целите на ДДС, определен за използването на режима при внос, остава валиден за периода, необходим за вноса на стоки, които са били доставени преди датата на изключване, което обаче не може да надвишава два месеца, считано от тази дата.

5. Когато даден посредник отговаря на един от критериите за заличаване, предвиден в член 369с, параграф 2 от Директива 2006/112/ЕО, държавата членка по идентификация заличава посредника от регистъра за идентификация и изключва данъчнозадължените лица, представлявани от въпросния посредник, от режима при внос.

Единствено държавата членка по идентификация може да заличава посредници от регистъра за идентификация.

Държавата членка по идентификация взема своето решение за заличаване въз основа на всяка налична информация, включително информация, предоставена от всяка друга държава членка.

Заличаването на посредник от регистъра за идентификация поражда действие от първия ден на месеца, следващ датата, на която решението за заличаването е било изпратено по електронен път на посредника и на данъчнозадължените лица, които той представлява, с изключение на следните случаи:

- а) когато заличаването е вследствие на промяна на неговото място на установяване на стопанска дейност или на неговия постоянен обект — в този случай заличаването поражда действие от датата на промяната;
- б) когато заличаването на посредника се дължи на системно неспазване на правилата на режима при внос — в този случай заличаването поражда действие от деня след датата, на която решението за заличаването е било изпратено по електронен път на посредника и на данъчнозадължените лица, които той представлява.

Член 58а

Когато данъчнозадължено лице, което използва специален режим, не е доставяло стоки или услуги в обхвата от този режим в нито една държава членка по потребление в продължение на две години, се смята, че облагаемите му дейности по смисъла съответно на член 363, буква б), член 369д, буква б), член 369с, параграф 1, буква б) или член 369с, параграф 3, буква б) от Директива 2006/112/ЕО са преустановени. Това преустановяване не му пречи да използва специален режим, когато отново започне да извършва дейностите си, попадащи в обхвата на който и да било от режимите.

Член 58б

1. Когато данъчнозадължено лице е изключено от един от специалните режими за системно неспазване на правилата, свързани с този режим, то остава изключено от използването на който и да е от специалните режими в която и да било държава членка за период от две години след периода за деклариране, през който данъчнозадълженото лице е било изключено.

Първа алинея обаче не се прилага по отношение на режима при внос, когато изключването се дължи на системно неспазване на правилата от страна на посредника, действащ от името на данъчнозадълженото лице.

Когато даден посредник е заличен от регистъра за идентификация за системно неспазване на правилата на режима при внос, той няма право да действа като посредник за срок от две години след месеца, през който е бил заличен от регистъра.

2. Счита се, че дадено данъчнозадължено лице или даден посредник системно не спазват правилата, свързани с някой от специалните режими, по смисъла на член 363, буква г), член 369д, буква г), член 369с, параграф 1, буква г), член 369с, параграф 2, буква в) или член 369с, параграф 3, буква г) от Директива 2006/112/ЕО, най-малко в следните случаи:

- а) когато съгласно член 60а държавата членка по идентификация е издавала напомнания на данъчнозадълженото лице или на посредника, действащ от негово име, за последните три предходни периода за деклариране и за всеки от тези периоди справка-декларацията за ДДС не е била подадена в срок от десет дни след изпращането на напомнянето;
- б) когато съгласно член 63а държавата членка по идентификация е издавала напомнания на данъчнозадълженото лице или на посредника, действащ от негово име, за последните три предходни периода за деклариране и пълният размер декларирания ДДС не е платен от лицето или от действащ от негово име посредник за всеки един от тези периоди за деклариране в срок от десет дни след изпращането на напомнянето, освен когато оставащата неплатена сума е по-малка от 100 EUR за всеки период за деклариране;
- в) когато след поискване от държавата членка по идентификация и един месец след последващо напомняне от държавата членка по идентификация, данъчнозадълженото лице или посредникът, действащ от негово име, не е успял да предостави по електронен път достъп до регистрите, посочени в членове 369, 369к и 369ч от Директива 2006/112/ЕО.

Член 58в

Данъчнозадължено лице, което е изключено от режима извън Съюза или режима в Съюза, погасява всички задължения по ДДС, свързани с доставки на стоки или услуги, възникващи след датата, на която изключването е породило действие, пряко пред данъчните органи на съответната държава членка по потребление.

Подраздел 7

Справка-декларация за ДДС

Член 59

1. Всеки период за деклариране по смисъла на член 364, член 369е или член 369т от Директива 2006/112/ЕО е самостоятелен период за деклариране.
2. Когато в съответствие с член 57г, параграф 1, втора алинея режимът в Съюза или режимът извън Съюза се прилага от датата на първата доставка, данъчнозадълженото лице подава отделна справка-декларация за ДДС за календарното тримесечие, през което е извършена първата доставка.
3. Когато данъчнозадължено лице е регистрирано по режима в Съюза и режима извън Съюза в даден период за деклариране, то подава справки-декларации за ДДС и прави съответните плащания в държавите членки по идентификация за всеки режим по отношение на доставките, осъществени по време на включените в този режим периоди.
4. Когато държавата членка по идентификация бъде променена съгласно член 57е след първия ден на съответния период за деклариране, данъчнозадълженото лице или посредникът, действащ от негово име, подава справки-декларации за ДДС и прави съответните плащания както в старата, така и в новата държава членка по идентификация, като включва осъществените доставки през съответните периоди, през които държавите членки са били държавата членка по идентификация.

Член 59а

Когато данъчнозадължено лице, използващо специален режим, не е извършило доставки на стоки или услуги съгласно този режим през даден период за деклариране в никоя от държавите членки по потребление и не е необходимо да направи корекции по отношение на предходни декларации, данъчнозадълженото лице или посредникът, действащ от негово име, подава справка-декларация за ДДС, в която се посочва, че не са извършвани доставки през този период (нулева справка-декларация за ДДС).

Член 60

Сумите в справки-декларациите за ДДС, съставени по специалните режими, не се закръглят нагоре или надолу до най-близкото цяло число в съответната парична единица. Посочва се и се превежда точната сума на ДДС.

Член 60a

Когато дадена справка-декларация за ДДС не е подадена съгласно член 364, член 369е или член 369т от Директива 2006/112/ЕО, държавата членка по идентификация напомня по електронен път на данъчнозадължените лица или на посредниците, действащи от тяхно име, за задължението им да подадат справка-декларация. Държавата членка по идентификация издава напомняне на десетия ден след деня, в който справка-декларацията е следвало да бъде подадена, и информира другите държави членки по електронен път, че е издадено напомняне.

За всички последващи напомняния и стъпки, предприети за определяне и за събиране на ДДС, е отговорна съответната държава членка по потребление.

Независимо от издадените напомняния и предприетите стъпки от държавата членка по потребление, данъчнозадълженото лице или посредникът, действащ от негово име, подава справка-декларацията за ДДС в държавата членка по идентификация.

Член 61

1. След подаването на справка-декларацията за ДДС за периоди до последния период за деклариране през 2020 г. включително, промените в съдържащите се в нея стойности се извършват само чрез изменения на посочената справка-декларация, а не чрез корекции в последваща справка-декларация.

След подаването на справка-декларация за периоди от първия период за деклариране през 2021 г. промените в съдържащите се в нея стойности се извършват само чрез корекции в последваща справка-декларация.

2. Измененията, посочени в параграф 1, се подават по електронен път до държавата членка по идентификация в срок от три години от датата, на която е трябвало да бъде подадена първоначалната справка-декларация.

Това обаче не засяга правилата за изчисления и изменения на държавата членка по потребление.

Член 61a

1. Данъчнозадължено лице или действащ от негово име посредник подава последната справка-декларация за ДДС и всички подадени със закъснение предходни справки-декларации и съответстващите им плащания в държавата членка, която е била държава членка по идентификация при преустановяването, изключването или промяната, когато то:

- а) престане да използва един от специалните режими;
- б) е изключено от един от специалните режими;
- в) промени държавата членка по идентификация в съответствие с член 57е.

Всички корекции на последната справка-декларация и предходни справки-декларации, които са се наложили след подаването на последната справка-декларация, се уреждат пряко при данъчните органи на съответната държава членка по потребление.

2. По отношение на всички данъчнозадължени лица, от чието име действа, посредникът предава последните справки-декларации за ДДС и всички подадени със закъснение предходни справки-декларации и съответстващите им плащания в държавата членка, която е била държава членка по идентификация преди заличаването или промяната, когато той:

- а) е заличен от регистъра за идентификация;
- б) промени държавата членка по идентификация в съответствие с член 57е, параграф 2.

Всички корекции на последната справка-декларация и предходни справки-декларации, които са се наложили след подаване на последната справка-декларация, се уреждат пряко при данъчните органи на съответната държава членка по потребление.

Подраздел 7a**Режим при внос — данъчно събитие****Член 61б**

За целите на прилагането на член 369н от Директива 2006/112/ЕО моментът на приемане на плащането означава моментът, в който потвърждението за плащането, съобщението за разрешаване на плащането или ангажиментът за плащане от клиента, е получено от данъчнозадълженото лице или от името на данъчнозадълженото лице, използващо режима при внос, независимо кога е извършено действителното парично плащане, което от двете настъпи по-рано.

Подраздел 8

Валута

Член 61в

Когато държава членка по идентификация, чиято валута не е еврото, постанови, че справки-декларациите за ДДС трябва да се изготвят в нейната национална валута, това се прилага за справки-декларации за ДДС на всички данъчнозадължени лица, които използват специалните режими.

Подраздел 9

Плащания

Член 62

Без да се засягат член 63а, трета алинея и член 63б, данъчнозадълженото лице или посредникът, действащ от негово име, извършва всички плащания в държавата членка по идентификация.

Плащанията на ДДС, извършени от данъчнозадълженото лице или от посредника, действащ от негово име, съгласно член 367, член 369и или член 369х от Директива 2006/112/ЕО, се отнасят за справка-декларацията за ДДС, подадена в съответствие с член 364, член 369е или член 369т от посочената директива. Всички последващи корекции на платените суми се извършват от данъчнозадълженото лице или от посредника, действащ от негово име, само с посочване на тази справка-декларация и не могат да бъдат отнасяни до друга справка-декларация или да бъдат извършвани по последваща справка-декларация. Всяко плащане се отнася до референтния номер на конкретната справка-декларация.

Член 63

Държавата членка по идентификация, получила по-голям размер от сумата, получена като резултат по подадената съгласно член 364, член 369е или член 369т от Директива 2006/112/ЕО справка-декларация за ДДС, възстановява надвнесената сума пряко на съответното данъчнозадължено лице или на посредника, действащ от негово име.

Когато държавата членка по идентификация е получила сума по справка-декларация за ДДС, която впоследствие се оказва неточна, а държавата членка вече е разпределила тази сума в държавите членки по потребление, тези държави членки по потребление възстановяват получените от тях съответни части от надвнесената сума пряко на данъчнозадълженото лице или на посредника, действащ от негово име.

Когато обаче надвнесените суми се отнасят за периодите до последния период за деклариране през 2018 г. включително, държавата членка по идентификация възстановява релевантен дял от съответната част от сумата, задържана в съответствие с член 46, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 904/2010, а държавите членки по потребление възстановяват разликата между надвнесената сума и сумата, която се възстановява от държавата членка по идентификация.

Държавата членка по потребление информира по електронен път държавата членка по идентификация за размера на тези възстановявания.

Член 63а

Когато данъчнозадължено лице или посредник, действащ от негово име, е подал справка-декларация за ДДС съгласно член 364, член 369е или член 369т от Директива 2006/112/ЕО, но не е извършено плащане или плащането е в по-малък размер от сумата, получена като резултат по справка-декларацията, държавата членка по идентификация напомня по електронен път на данъчнозадълженото лице или на посредника, действащ от негово име, за всеки просрочен ДДС на десетия ден след деня, в който плащането е трябвало най-късно да бъде направено, съгласно членове 367, 369и и 369х от Директива 2006/112/ЕО.

Държавата членка по идентификация информира по електронен път държавата членка по потребление, че е изпратено напомняне.

За всички последващи напомняния и стъпки, предприети за събиране на ДДС, е отговорна съответната държава членка по потребление. Когато тези последващи напомняния са издадени от държава членка по потребление, съответният ДДС се плаща на тази държава членка.

Държавата членка по потребление информира по електронен път държавата членка по идентификация, че е издадено напомняне.

Член 63б

Когато не бъде подадена справка-декларация за ДДС, или когато справка-декларацията за ДДС е подадена със закъснение или е непълна или неточна, или когато плащането на ДДС е със закъснение, всякакви лихви, глоби или други разноски се начисляват и определят от държавата членка по потребление. Данъчнозадълженото лице или посредникът, действащ от негово име, заплаща тези лихви, глоби или други разноски пряко на държавата членка по потребление.

Подраздел 10

Регистри

Член 63в

1. За да могат да бъдат разглеждани като достатъчно подробни по смисъла на членове 369 и 369к от Директива 2006/112/ЕО, регистрите, водени от данъчнозадълженото лице, съдържат следната информация:

- а) държавата членка по потребление, в която са доставени стоките или услугите;
- б) вида на услугите или описание и количество на доставените стоки;
- в) датата на доставка на стоките или услугите;
- г) данъчната основа, като се посочва използваната валута;
- д) всякакво последващо увеличаване или намаляване на данъчната основа;
- е) прилаганата ставка на ДДС;
- ж) размера на дължимия ДДС, като се посочва използваната валута;
- з) датата и размера на получените плащания;
- и) всякакви плащания по сметка, получени преди доставката на стоките или услугите;
- й) когато е издадена фактура, информацията, която се съдържа във фактурата;
- к) по отношение на услугите — информацията, използвана за определяне на мястото, където е установен клиентът или където има постоянен адрес или обичайно местоживее, а по отношение на стоките — информацията, използвана за определяне на мястото, където започва и завършва изпращането или превоза на стоките до клиента;
- л) всяко доказателство за възможно връщане на стоки, включително данъчната основа и прилаганата ставка на ДДС.

2. За да могат да бъдат разглеждани като достатъчно подробни по смисъла на член 369ч от Директива 2006/112/ЕО, регистрите, водени от данъчнозадълженото лице или от посредника, действащ от негово име, съдържат следната информация:

- а) държавата членка по потребление, в която са доставени стоките;
- б) описание и количество на доставените стоки;
- в) датата на доставка на стоките;
- г) данъчната основа, като се посочва използваната валута;
- д) всякакво последващо увеличаване или намаляване на данъчната основа;
- е) прилаганата ставка на ДДС;
- ж) размера на дължимия ДДС, като се посочва използваната валута;
- з) датата и размера на получените плащания;
- и) когато е издадена фактура, информацията, която се съдържа във фактурата;
- й) информацията, използвана за определяне на мястото, където започва и завършва изпращането или превозът на стоките до клиента;

- к) доказателство за възможно връщане на стоки, включително данъчната основа и прилаганата ставка на ДДС;
- л) номера на поръчката или уникалният номер на сделката;
- м) уникалният номер на пратката, когато данъчнозадълженото лице участва пряко в доставката.

3. Информацията, посочена в параграфи 1 и 2, се записва от данъчнозадълженото лице или от посредника, действащ от негово име, по начин, по който може да се предостави незабавно по електронен път и за всяка отделна доставена стока или услуга.

Когато от данъчнозадължено лице или от посредник, действащ от негово име, е поискано да представят по електронен път регистрите, посочени в членове 369, 369к и 369ч от Директива 2006/112/ЕО и той не е успял да ги представи в срок от 20 дни от датата на искането, държавата членка по идентификация напомня на данъчнозадълженото лице или на посредника, действащ от негово име, да представи тези регистри. Държавата членка по идентификация информира по електронен път държавата членка по потребление, че е изпратено напомняне.“;

- б) в глава XI се вмъква следният раздел:

„РАЗДЕЛ 3

Специален режим за деклариране и плащане на ДДС при внос

(Членове 369ш — 369щб от Директива 2006/112/ЕО)

Член 63г

За прилагането на ежесечно плащане на ДДС при внос в съответствие със специалния режим за деклариране и плащане на ДДС при внос, предвиден в дял XII, глава 7 от Директива 2006/112/ЕО, биха могли да се приложат условията за разсрочено плащане на митата в съответствие с Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета (*).

За целите на прилагането на специалния режим държавите членки може да считат, че условието за „представяне на стоките на митницата от името на лицето, за което стоките са предназначени“ е изпълнено, ако лицето, което представя стоките на митницата декларира своето намерение да използва специалния режим и да събере ДДС от лицето, за което стоките са предназначени.

(*) Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 9 октомври 2013 г. за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1).“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2021 г.

При все това държавите членки позволяват на данъчнозадължените лица и посредниците, действащи от тяхно име, да подават информацията, изисквана съгласно член 360, член 369в или член 369о от Директива 2006/112/ЕО за регистриране по специалните режими, считано от 1 октомври 2020 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 21 ноември 2019 година.

За Съвета
Председател
H. KOSONEN

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/2027 НА КОМИСИЯТА**от 28 ноември 2019 година**

за дерогация от регламенти (ЕО) № 2305/2003, (ЕО) № 969/2006, (ЕО) № 1067/2008, регламенти за изпълнение (ЕС) 2015/2081 и (ЕС) 2017/2200, Регламент (ЕО) № 1964/2006, Регламент за изпълнение (ЕС) № 480/2012 и Регламент (ЕО) № 1918/2006 по отношение на датите за подаване на заявления и за издаване на лицензии за внос през 2020 г. в рамките на тарифните квоти за зърнени храни, ориз и маслиново масло

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 187, първа алинея, буква д) от него,

като има предвид, че:

- (1) В регламенти (ЕО) № 2305/2003 ⁽²⁾, (ЕО) № 969/2006 ⁽³⁾, (ЕО) № 1067/2008 на Комисията ⁽⁴⁾ и регламенти за изпълнение (ЕС) 2015/2081 ⁽⁵⁾ и (ЕС) 2017/2200 на Комисията ⁽⁶⁾ се предвиждат специални разпоредби за подаването на заявления и издаването на лицензии за внос на ечемик в рамките на квота 09.4126, на царевича в рамките на квота 09.4131 и на мека пшеница с качество, различно от високо качество, в рамките на квоти 09.4123, 09.4124, 09.4125 и 09.4133, както и на някои зърнени храни с произход от Украйна в рамките на квоти 09.4306, 09.4307, 09.4308, 09.4277, 09.4278 и 09.4279.
- (2) В Регламент (ЕО) № 1964/2006 на Комисията ⁽⁷⁾ и Регламент за изпълнение (ЕС) № 480/2012 на Комисията ⁽⁸⁾ се предвиждат специални разпоредби за подаването на заявления и издаването на лицензии за внос на ориз с произход от Бангладеш в рамките на квота 09.4517 и на натрошен ориз в рамките на квота 09.4079.
- (3) В Регламент (ЕО) № 1918/2006 на Комисията ⁽⁹⁾ се предвиждат специални разпоредби за подаването на заявления и издаването на лицензии за внос на маслиново масло с произход от Тунис в рамките на квота 09.4032.
- (4) Като се имат предвид официалните празници през 2020 г., за определени периоди следва да се направи дерогация от регламенти (ЕО) № 2305/2003, (ЕО) № 969/2006 и (ЕО) № 1067/2008, регламенти за изпълнение (ЕС) 2015/2081 и (ЕС) 2017/2200, Регламент (ЕО) № 1964/2006, Регламент за изпълнение (ЕС) № 480/2012 и Регламент (ЕО) № 1918/2006 по отношение на датите за подаване на заявления за лицензии за внос и за издаване на такива лицензии, за да се гарантира спазването на въпросните квотни обеми. Ако е необходимо, коефициентът на разпределение, установен съгласно член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията ⁽¹⁰⁾, продължава да се прилага.

⁽¹⁾ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 2305/2003 на Комисията от 29 декември 2003 г. за откриването и осигуряване на управлението на тарифна квота на Общността за внос на ечемик от трети страни (ОВ L 342, 30.12.2003 г., стр. 7).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 969/2006 на Комисията от 29 юни 2006 г. за откриване и осигуряване на управлението на тарифна квота на Общността за внос на царевича от трети страни (ОВ L 176, 30.6.2006 г., стр. 44).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО) № 1067/2008 на Комисията от 30 октомври 2008 г. за откриване и управление на тарифни квоти за мека пшеница с качество, различно от високо качество, с произход от трети страни, и за дерогация от Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета (ОВ L 290, 31.10.2008 г., стр. 3).

⁽⁵⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2081 на Комисията от 18 ноември 2015 г. за откриване и управление на тарифни квоти за внос на някои зърнени храни с произход от Украйна (ОВ L 302, 19.11.2015 г., стр. 81).

⁽⁶⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2200 на Комисията от 28 ноември 2017 г. за откриване и управление на тарифни квоти за внос на някои зърнени храни от Украйна (ОВ L 313, 29.11.2017 г., стр. 1).

⁽⁷⁾ Регламент (ЕО) № 1964/2006 на Комисията от 22 декември 2006 г. за определяне на подробни правила за откриване и управление на квота за внос на ориз с произход от Бангладеш съгласно Регламент (ЕИО) № 3491/90 на Съвета (ОВ L 408, 30.12.2006 г., стр. 19).

⁽⁸⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 480/2012 на Комисията от 7 юни 2012 г. относно откриването и управлението на тарифни квоти за натрошен ориз по код по КН 1006 40 00 за производство на хранителни изделия по код по КН 1901 10 00 (ОВ L 148, 8.6.2012 г., стр. 1).

⁽⁹⁾ Регламент (ЕО) № 1918/2006 на Комисията от 20 декември 2006 г. за откриването и управлението на тарифна квота за маслиново масло с произход от Тунис (ОВ L 365, 21.12.2006 г., стр. 84).

⁽¹⁰⁾ Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията от 31 август 2006 г. за определяне на общи правила за управление на тарифните квоти за внос на земеделски продукти, които се управляват чрез система на лицензии за внос (ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13).

- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Зърнени храни

1. Чрез дерогация от член 3, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 2305/2003, за 2020 г. заявленията за лицензии за внос на ечемик в рамките на квота 09.4126 се подават не по-късно от 11 декември 2020 г. (петък), 13,00 ч. брюкселско време.
2. Чрез дерогация от член 3, параграф 4, първа алинея от Регламент (ЕО) № 2305/2003, за 2020 г. лицензиите за внос на ечемик, издавани в рамките на квота 09.4126, заявленията за които са подадени през периода, посочен в приложение I към настоящия регламент, се издават на съответната дата, указана в посоченото приложение.
3. Чрез дерогация от член 4, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 969/2006, за 2020 г. заявленията за лицензии за внос на царевича в рамките на квота 09.4131 се подават не по-късно от 11 декември 2020 г. (петък), 13,00 ч. брюкселско време.
4. Чрез дерогация от член 4, параграф 4, първа алинея от Регламент (ЕО) № 969/2006, за 2020 г. лицензиите за внос на царевича, издавани в рамките на квота 09.4131, заявленията за които са подадени през периода, посочен в приложение I към настоящия регламент, се издават на съответната дата, указана в посоченото приложение.
5. Чрез дерогация от член 4, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1067/2008, за 2020 г. заявленията за лицензии за внос на мека пшеница с качество, различно от високо качество, в рамките на квоти 09.4123, 09.4124, 09.4125 и 09.4133 се подават не по-късно от 11 декември 2020 г. (петък), 13,00 ч. брюкселско време.
6. Чрез дерогация от член 4, параграф 4, първа алинея от Регламент (ЕО) № 1067/2008, за 2020 г. лицензиите за внос на мека пшеница с качество, различно от високо, издавани в рамките на квоти 09.4123, 09.4124, 09.4125 и 09.4133, заявленията за които са подадени през периода, посочен в приложение I към настоящия регламент, се издават на съответната дата, указана в посоченото приложение.
7. Чрез дерогация от член 2, параграф 1, втора алинея от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2081, за 2020 г. заявленията за лицензии за внос на зърнени храни с произход от Украйна в рамките на квоти 09.4306, 09.4307 и 09.4308 се подават не по-късно от 11 декември 2020 г. (петък), 13,00 ч. брюкселско време.
8. Чрез дерогация от член 2, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2015/2081, за 2020 г. лицензиите за внос на зърнени храни с произход от Украйна, издавани в рамките на квоти 09.4306, 09.4307 и 09.4308, заявленията за които са подадени през периода, посочен в приложение I към настоящия регламент, се издават на съответната дата, указана в посоченото приложение.
9. Чрез дерогация от член 2, параграф 1, втора алинея от Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2200, за 2020 г. заявленията за лицензии за внос на зърнени храни с произход от Украйна в рамките на квоти 09.4277, 09.4278 и 09.4279 се подават не по-късно от 11 декември 2020 г. (петък), 13,00 ч. брюкселско време.
10. Чрез дерогация от член 2, параграф 3 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2200, за 2020 г. лицензиите за внос на зърнени храни с произход от Украйна, издавани в рамките на квоти 09.4277, 09.4278 и 09.4279, заявленията за които са подадени през периода, посочен в приложение I към настоящия регламент, се издават на съответната дата, указана в посоченото приложение.

Член 2

Ориз

1. Чрез дерогация от член 4, параграф 3, първа алинея от Регламент (ЕО) № 1964/2006, за 2020 г. заявленията за лицензии за внос на ориз с произход от Бангладеш в рамките на квота 09.4517 се подават не по-късно от 11 декември 2020 г. (петък), 13,00 ч. брюкселско време.

2. Чрез дерогация от член 5, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1964/2006, за 2020 г. лицензиите за внос на ориз с произход от Бангладеш, издавани в рамките на квота 09.4517, заявленията за които са подадени през периода, посочен в приложение II към настоящия регламент, се издават на съответната дата, указана в посоченото приложение.
3. Чрез дерогация от член 2, параграф 1, трета алинея от Регламент за изпълнение (ЕС) № 480/2012, за 2020 г. заявленията за лицензии за внос на натрошен ориз в рамките на квота 09.4079 се подават не по-късно от 11 декември 2020 г. (петък), 13,00 ч. брюкселско време.
4. Чрез дерогация от член 3, параграф 2 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 480/2012, за 2020 г. лицензиите за внос на натрошен ориз, издавани в рамките на квота 09.4079, заявленията за които са подадени през периода, посочен в приложение II към настоящия регламент, се издават на съответната дата, указана в посоченото приложение.

Член 3

Маслиново масло

1. Чрез дерогация от член 3, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1918/2006, за 2020 г. заявленията за лицензии за внос на маслиново масло с произход от Тунис се подават не по-късно от 15 декември 2020 г. (вторник).
2. Чрез дерогация от член 3, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1918/2006 лицензиите за внос на маслиново масло с произход от Тунис, заявленията за които са подадени през периодите, посочени в приложение III към настоящия регламент, се издават на съответните дати, указани в посоченото приложение.

Член 4

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Срокът на действието му изтича на 1 януари 2021 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 28 ноември 2019 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Jerzy PLEWA
Генерален директор
Генерална дирекция „Земеделие и развитие на
селските райони“

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Периоди за подаване на заявления за лицензии за внос на зърнени храни	Дати на издаване
От 3 април (петък), 13,00 ч. брюкселско време, до 10 април (петък) 2020 г., 13,00 ч. брюкселско време	Първият работен ден, считано от 20 април (понеделник) 2020 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Периоди за подаване на заявления за лицензии за внос на ориз	Дати на издаване
От 3 април (петък), 13,00 ч. брюкселско време, до 10 април (петък) 2020 г., 13,00 ч. брюкселско време	Първият работен ден, считано от 20 април (понеделник) 2020 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Периоди за подаване на заявления за лицензии за внос на маслиново масло	Дати на издаване
6 април (понеделник) или 7 април (вторник) 2020 г.	Първият работен ден, считано от 17 април (петък).
18 май (понеделник) или 19 май (вторник) 2020 г.	Първият работен ден, считано от 28 май (четвъртък).

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/2028 НА КОМИСИЯТА**от 29 ноември 2019 година**

за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/1799 по отношение на таблиците за съотнасянето, в които се посочва съответствието между оценките на кредитния риск на агенциите за външна кредитна оценка и степените на кредитно качество, определени в Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно пруденциалните изисквания за кредитните институции и инвестиционните посредници ⁽¹⁾, и по-специално член 136, параграф 1, трета алинея от него,

като има предвид, че:

- (1) В приложение III към Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/1799 на Комисията ⁽²⁾ е определено съответствието между съответните кредитни оценки, издадени от агенция за външна кредитна оценка (АВКО), и степените на кредитно качество, определени в Регламент (ЕС) № 575/2013, част трета, дял II, глава 2, раздел 2 („таблицы за съотнасяне“).
- (2) След последните изменения на приложение III към Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/1799 на Комисията, които бяха въведени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/634 на Комисията ⁽³⁾, бяха променени количествените и качествените показатели, на които се основават кредитните оценки в някои таблици за съотнасянето в приложение III към Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/1799. Освен това някои агенции за външна кредитна оценка (АВКО) са започнали да извършват кредитни оценки на нови пазарни сегменти, което е довело до използването на нови рейтингови скали и нови видове кредитни рейтинги. Поради това е необходимо да се актуализират таблиците за съотнасяне по отношение на съответните АВКО.
- (3) След приемането на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/634 още една агенция за кредитен рейтинг беше регистрирана в съответствие с Регламент (ЕО) № 1060/2009 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾. Като се има предвид, че съгласно разпоредбите на член 136, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 575/2013 се изисква изготвянето на таблица за съотнасянето за всяка агенция за външна кредитна оценка, е необходимо това да се направи и за тази новорегистрирана АВКО. Кредитните оценки, издавани от новорегистрираната АВКО, се изготвят въз основа на същата методология, прилагана от дружеството майка, което е АВКО от трета държава и за което вече е определена таблица за съотнасянето в приложение III към Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/1799. Поради това е целесъобразно в този конкретен случай таблицата за съотнасянето за новорегистрираната АВКО да отразява таблицата, определена за тази АВКО от трета държава.
- (4) Настоящият регламент е изготвен въз основа на проектите на технически стандарти за изпълнение, предадени на Комисията съвместно от Европейския банков орган, Европейския орган за ценни книжа и пазари и Европейския орган за застраховане и професионално пенсионно осигуряване (наричани по-долу „европейските надзорни органи“).

⁽¹⁾ ОВ L 176, 27.6.2013 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/1799 на Комисията от 7 октомври 2016 г. за определяне на технически стандарти за изпълнение по отношение на съотнасянето на кредитните оценки на агенциите за външна кредитна оценка за кредитния риск в съответствие с член 136, параграф 1 и член 136, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 275, 12.10.2016 г., стр. 3).

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/634 на Комисията от 24 април 2018 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/1799 по отношение на таблиците за съотнасянето, в които се посочва съответствието между оценките на кредитния риск на агенциите за външна кредитна оценка и степените на кредитно качество, определени в Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 105, 25.4.2018 г., стр. 14).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО) № 1060/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 г. относно агенциите за кредитен рейтинг (ОВ L 302, 17.11.2009 г., стр. 1).

- (5) Европейският банков орган проведе открити обществени консултации по проектите на технически стандарти за изпълнение, анализира потенциалните разходи и ползи, свързани с тях, и поиска становище от Групата на участниците от банковия сектор, създадената с член 37 от Регламент (ЕС) № 1093/2010 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾, както и от Групата на участниците от сектора на ценните книжа и пазарите, създадена с член 37 от Регламент (ЕС) № 1095/2010 на Европейския парламент и на Съвета, ⁽⁶⁾ и от Групата на участниците от сектора на застраховането и презастраховането, създадена с член 37 от Регламент (ЕС) № 1094/2010 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁷⁾,
- (6) Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/1799 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/1799

Приложение III към Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/1799 се заменя с текста, съдържащ се в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 29 ноември 2019 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС) № 1093/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. за създаване на Европейски надзорен орган (Европейски банков орган), за изменение на Решение № 716/2009/ЕО и за отмяна на Решение 2009/78/ЕО на Комисията (ОВ L 331, 15.12.2010 г., стр. 12).

⁽⁶⁾ Регламент (ЕС) № 1095/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. за създаване на Европейски надзорен орган (Европейски орган за ценни книжа и пазари), за изменение на Решение № 716/2009/ЕО и за отмяна на Решение 2009/77/ЕО на Комисията (ОВ L 331, 15.12.2010 г., стр. 84).

⁽⁷⁾ Регламент (ЕС) № 1094/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. за създаване на Европейски надзорен орган (Европейски орган за застраховане и професионално пенсионно осигуряване), за изменение на Решение № 716/2009/ЕО и за отмяна на Решение 2009/79/ЕО на Комисията (ОВ L 331, 15.12.2010 г., стр. 48).

Таблицы за съотнасянето за целите на член 16

Степен на кредитно качество	1	2	3	4	5	6
<i>ACRA Europe, a.s (по-рано European Rating Agency, a.s.)</i>						
Глобална скала на дългосрочни рейтинги	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Глобална скала на краткосрочни рейтинги	S1		S2	S3, S4, NS		
<i>AM Best Europe Rating Services</i>						
Скала на дългосрочни кредитни рейтинги на емитенти	aaa, aa+, aa, aa-	a+, a, a-	bbb+, bbb, bbb-	bb+, bb, bb-	b+, b, b-	ccc+, ccc, ccc-, cc, c, d, e, f, s
Скала на дългосрочни рейтинги на емисии	aaa, aa+, aa, aa-	a+, a, a-	bbb+, bbb, bbb-	bb+, bb, bb-	b+, b, b-	ccc+, ccc, ccc-, cc, c, d, s
Скала на рейтинги за финансова стабилност	A++, A+	A, A-	B++, B+	B, B-	C++, C+	C, C-, D, E, F, S
Скала на краткосрочни рейтинги на емитенти	AMB-1+	AMB-1-	AMB-2, AMB-3	AMB- 4, d, e, f, s		
Скала на краткосрочни рейтинги на емисии	AMB-1+	AMB-1-	AMB-2, AMB-3	AMB- 4, d, s		
<i>ARC Ratings S.A.</i>						
Скала на средносрочни и дългосрочни рейтинги на емитенти	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Скала на средносрочни и дългосрочни рейтинги на емисии	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Скала на краткосрочни рейтинги на емитенти	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
Скала на краткосрочни рейтинги на емисии	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
<i>ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH</i>						
Скала на дългосрочни кредитни рейтинги	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC/C, D
Скала на краткосрочни рейтинги на предприятия	A++	A		B, C, D		
<i>Axesor Risk Management SL</i>						
Глобална рейтингова скала	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D, E

Степен на кредитно качество	1	2	3	4	5	6
<i>Banque de France</i>						
Глобална скала на дългосрочни кредитни рейтинги на емитенти	3++	3+, 3	4+	4, 5+	5, 6	7, 8, 9, P
<i>BCRA — Credit Rating Agency AD</i>						
Глобална скала на дългосрочни рейтинги	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Глобална скала на краткосрочни рейтинги	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
Скала на дългосрочни рейтинги на дружества за пенсионно осигуряване	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Скала на краткосрочни рейтинги на дружества за пенсионно осигуряване	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
Скала на дългосрочни рейтинги на пенсионни фондове	AAA pf, AA pf	A pf	BBB pf	BB pf	B pf	C pf
Скала на дългосрочни рейтинги на гаранционни фондове	AAA, AA	A	BBB	BB	B	C, D
Скала на краткосрочни рейтинги на гаранционни фондове	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
<i>Capital Intelligence Ratings Ltd</i>						
Международна скала на дългосрочни рейтинги на емитенти	AAA, AA	A	BBB	BB	B	C, RS, SD, D
Международна скала на дългосрочни рейтинги на емисии	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Международна скала на дългосрочни рейтинги за финансова стабилност на застрахователи	AAA, AA	A	BBB	BB	B	C, RS, SD, D
Международна скала на краткосрочни рейтинги на емитенти	A1+	A1	A2, A3	B, C, RS, SD, D		
Международна скала на краткосрочни рейтинги на емисии	A1+	A1	A2, A3	B, C, D		
Международна скала на краткосрочни рейтинги за финансова стабилност на застрахователи	A1+	A1	A2, A3	B, C, RS, SD, D		
<i>Cerved Rating Agency S.p.A.</i>						
Скала на дългосрочни рейтинги на предприятия	A1.1, A1.2, A1.3	A2.1, A2.2, A3.1	B1.1, B1.2	B2.1, B2.2	C1.1	C1.2, C2.1
<i>Creditreform Rating AG</i>						
Скала на дългосрочни рейтинги на емитенти	AAA, AA	A		BBB	BB	B, C, SD, D
Скала на дългосрочни рейтинги на емисии	AAA, AA	A		BBB	BB	B, C, D
Скала на краткосрочни рейтинги	L1	L2		L3, NEL, D		

Степен на кредитно качество	1	2	3	4	5	6
<i>CRIF Ratings S.r.l.</i>						
Скала на дългосрочни рейтинги на емитенти	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D1S, D
Скала на дългосрочни рейтинги на емисии	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, DS
Скала на краткосрочни рейтинги на емитенти	IG-1		IG-2	SIG-1, SIG-2, SIG-3, SIG-4		
Скала на краткосрочни рейтинги на емисии	IG-1		IG-2	SIG-1, SIG-2, SIG-3, SIG-4		
<i>Dagong Europe Credit Rating Srl</i>						
Скала на дългосрочни кредитни рейтинги	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Скала на краткосрочни кредитни рейтинги	A-1		A-2, A-3	B, C, D		
<i>DBRS Ratings</i>						
Скала на дългосрочни рейтинги на задължения	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Скала на краткосрочни рейтинги за дългови инструменти и за ценни книжа	R-1 H, R-1 M	R-1 L	R-2, R-3	R-4, R-5		
Скала на рейтинги за финансова стабилност	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, R
<i>Egan-Jones Ratings Co.</i>						
Скала на дългосрочни кредитни рейтинги	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Скала на краткосрочни кредитни рейтинги	A-1+	A-1	A-2	A-3, B, C, D		
<i>Euler Hermes Rating GmbH</i>						
Глобална скала на дългосрочни рейтинги	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, SD, D
<i>EuroRating Sp. z o.o.</i>						
Глобална скала на дългосрочни рейтинги	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
<i>Рейтинги, определени от Fitch</i>						
Скала на дългосрочни рейтинги за неизпълнение на емитенти	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, RD, D
Корпоративни финансови задължения — скала на дългосрочни рейтинги	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C
Международна скала на дългосрочни рейтинги за финансова стабилност на застрахователи	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C

Степен на кредитно качество	1	2	3	4	5	6
Скала на рейтинги на контрагенти по деривати	AAA dcr, AA dcr	A dcr	BBB dcr	BB dcr	B dcr	CCC dcr, CC dcr, C dcr
Скала на краткосрочни рейтинги	F1+	F1	F2, F3	B, C, RD, D		
Скала на краткосрочни рейтинги за финансова стабилност на застрахователи	F1+	F1	F2, F3	B, C		
<i>GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH</i>						
Глобална скала на дългосрочни рейтинги	AAA, AA		A, BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
<i>HR Ratings de México, S.A. de C.V.</i>						
Глобална скала на дългосрочни рейтинги	HR AAA(G)/HR AA(G)	HR A(G)	HR BBB(G)	HR BB(G)	HR B(G)	HR C(G)/HR D(G)
Глобална скала на краткосрочни рейтинги	HR+1(G)/HR1(G)	HR2(G)	HR3(G)	HR4(G), HR5(G), HR D(G)		
<i>ICAP Group S.A</i>						
Глобална скала на дългосрочни рейтинги		AA, A	BB, B	C, D	E, F	G, H
<i>INC Rating Sp. z o.o.</i>						
Скала на дългосрочни кредитни рейтинги на емитенти	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
<i>Japan Credit Rating Agency Ltd</i>						
Скала на дългосрочни рейтинги на емитенти	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, LD, D
Скала на дългосрочни рейтинги на емисии	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Скала на краткосрочни рейтинги на емитенти	J-1+	J-1	J-2	J-3, NJ, LD, D		
Скала на краткосрочни кредитни рейтинги на емисии	J-1+	J-1	J-2	J-3, NJ, D		
<i>Kroll Bond Rating Agency</i>						
Скала на дългосрочни кредитни рейтинги	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Скала на краткосрочни кредитни рейтинги	K1+	K1	K2, K3	B, C, D		
<i>Kroll Bond Rating Agency Europe</i>						
Скала на дългосрочни кредитни рейтинги	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Скала на краткосрочни кредитни рейтинги	K1+	K1	K2, K3	B, C, D		

Степен на кредитно качество	1	2	3	4	5	6
<i>modeFinance S.r.l.</i>						
Глобална скала на дългосрочни рейтинги	A1, A2	A3	B1	B2	B3	C1, C2, C3, D
<i>Moody's Investors Service</i>						
Глобална скала на дългосрочни рейтинги	Aaa, Aa	A	Baa	Ba	B	Caa, Ca, C
Глобална скала на краткосрочни рейтинги	P-1	P-2	P-3	NP		
<i>QIVALIO SAS (no-рано Spread Research)</i>						
Глобална скала на дългосрочни рейтинги	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Глобална скала на краткосрочни рейтинги	SR0		SR1, SR2	SR3, SR4, SR5, SRD		
<i>Rating-Agentur Expert RA GmbH</i>						
Международна скала на кредитни рейтинги	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D, E
Международна скала на рейтинги за надеждност	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D, E
<i>Scope Ratings GmbH</i>						
Скала на дългосрочни рейтинги	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Скала на краткосрочни рейтинги	S-1+	S-1	S-2	S-3, S-4		
<i>S&P Global Ratings Europe Limited</i>						
Скала на дългосрочни кредитни рейтинги на емитенти	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, R, SD/D
Скала на дългосрочни кредитни рейтинги на емисии	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D
Скала на рейтинги за финансова стабилност на застрахователи	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, SD/D, R
Скала на рейтинги на средната пазарна оценка		MM1	MM2	MM3, MM4	MM5, MM6	MM7, MM8, MMD
Скала на краткосрочни кредитни рейтинги на емитенти	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, R, SD/D		
Скала на краткосрочни кредитни рейтинги на емисии	A-1+	A-1	A-2, A-3	B, C, D		
<i>The Economist Intelligence Unit Ltd</i>						
Скала на обхвата на рейтингите на държавния дълг	AAA, AA	A	BBB	BB	B	CCC, CC, C, D"

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/2029 НА КОМИСИЯТА**от 29 ноември 2019 година****за издаване на разрешение на Съюза за единичен биоцид „Дезинфектант CVAS на основата на пропан-2-ол“****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди ⁽¹⁾, и по-специално член 44, параграф 5, първа алинея от него,

като има предвид, че:

- (1) На 29 юни 2016 г., SCC GmbH (от името на CVAS Development GmbH) подаде заявление в съответствие с член 43, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 528/2012 за издаване на разрешение за единичен биоцид, наречен „Дезинфектант на CVAS на основата на пропан-2-ол“ от продуктови типове 2 и 4 съгласно описанието в приложение V към посочения регламент, като осигури писмено потвърждение, че компетентният орган на Германия се е съгласил да оцени заявлението. Заявлението бе заведено в Регистъра за биоциди под номер на досието BC-DH025620-60.
- (2) „Дезинфектант на CVAS на основата на пропан-2-ол“ съдържа като активно вещество пропан-2-ол, което е включено в списъка на Съюза на одобрените активни вещества, посочени в член 9, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 528/2012.
- (3) На 17 август 2018 г. в съответствие с член 44, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 528/2012 оценяващият компетентен орган представи доклад за оценката и заключенията от нея на Европейската агенция по химикали („Агенцията“).
- (4) На 25 март 2019 г. Агенцията представи пред Комисията своето становище ⁽²⁾, проекта за обобщение на характеристиките на биоцида „Дезинфектант на CVAS на основата на пропан-2-ол“ и окончателния доклад за оценката на единичния биоцид в съответствие с член 44, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 528/2012. В становището се стига до заключението, че „Дезинфектант на CVAS на основата на пропан-2-ол“ е „единичен биоцид“ по смисъла на член 3, параграф 1, буква с) от Регламент (ЕС) № 528/2012, че отговаря на условията за предоставяне на разрешение на Съюза по член 42, параграф 1 от същия регламент и — при спазване на указаното в проекта за обобщение на характеристиките на биоцидите — отговаря на условията по член 19, параграф 1 от посочения регламент.
- (5) На 03 юни 2019 г. в съответствие с член 44, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 528/2012 Агенцията предаде на Комисията проекта за обобщение на характеристиките на биоцидите на всички официални езици на Съюза.
- (6) Комисията е съгласна със становището на Агенцията и поради това смята, че е подходящо да се предостави разрешение на Съюза за „Дезинфектант на CVAS на основата на пропан-2-ол“
- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по биоцидите,

⁽¹⁾ ОВ L 167, 27.6.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ Становище на ЕСНА от 28 февруари 2019 г. относно разрешението на Съюза за „Дезинфектант на CVAS на основата на пропан-2-ол“ (ЕСНА/ВРС/222/2019).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

На дружеството CVAS Development GmbH се предоставя разрешение на Съюза номер EU-0020461-0000 за предоставяне на пазара и употреба на единичния биоцид „Дезинфектант на CVAS на основата на пропан-2-ол“ в съответствие с обобщението на характеристиките на биоцида, посочени в приложението.

Разрешението на Съюза е валидно от 24 декември 2019 г. до 30 ноември 2029 г.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 29 ноември 2019 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

Обобщение на характеристиките на продукта за биоциден продукт

CVAS Disinfectant product based on Propan-2-ol

Вид продукт 2 — Средства за дезинфекция и алгициди, които не са предназначени за пряко прилагане върху хората или животните (Дезинфекциращи средства)

Вид продукт 4 — Храни и фуражи (Дезинфекциращи средства)

Номер на разрешението: EU-0020461-0000

Номер на актив R4BP: EU-0020461-0000

1. АДМИНИСТРАТИВНА ИНФОРМАЦИЯ

1.1. **Търговско(и) наименование(я) на продукта**

Търговско наименование	CVAS Disinfectant product based on Propan-2-ol calgonit DS 622 R 3000 SCHNELLDESINFEKTION IPADES 70 Alpha Septin Blu-Sept Disinfect home Schnell Des Disinfect Rapid Bakt-Ex Pur Bakt-Ex Rapid ROTIE-DES quick Bactazol I Dezynfektator EOSSAN-Desinfektionsspray-Fluid FS-7-Spray Gartengeräte Hygiene Spray NeudoClean Hygiene Spray
------------------------	---

1.2. **Притежател на разрешение**

Име и адрес на притежателя на разрешението	Име	CVAS Development GmbH
	Адрес	Dr. Albert Reimann Str. 16a, 68526, Ladenburg, Германия
Номер на разрешението	EU-0020461-0000	
Номер на актив R4BP	EU-0020461-0000	
Дата на издаване на разрешението	24 декември 2019 г.	
Дата на изтичане срока на валидност на разрешението	30 ноември 2029 г.	

1.3. **Производител(и) на продукта**

Име на производителя	Brenntag GmbH
Адрес на производителя	Messeallee 11, 45131 Essen Германия
Местонахождение на производствените обекти	Am Nordseekai 22, 73207 Plochingen Германия

Име на производителя	Calvatis GmbH
Адрес на производителя	Dr. Albert Reimann Str. 16a, 68526 Ladenburg Германия
Местонахождение на производствените обекти	Dr. Albert Reimann Str. 16a, 68526 Ladenburg Германия

Име на производителя	Arthur Schopf Hygiene GmbH & Co. KG
Адрес на производителя	Pfaffensteinstr. 1, 83115 Нойбойерн Германия
Местонахождение на производствените обекти	Pfaffensteinstr. 1, 83115 Нойбойерн Германия

1.4. Производител(и) на активното(ите) вещество(а)

Активно вещество	Пропан-2-ол
Име на производителя	Shell Nederland Raffinaderij B.V.
Адрес на производителя	Vondelingenweg 601, 3196 KK, Vodelingenenplaat Rotterdam Холандия
Местонахождение на производствените обекти	Vondelingenweg 601, 3196 KK, Vodelingenenplaat Rotterdam Холандия

Активно вещество	Пропан-2-ол
Име на производителя	ExxonMobil
Адрес на производителя	4999 Scenic Highway, LA 70897 Baton Rouge, Louisiana САЩ
Местонахождение на производствените обекти	4999 Scenic Highway, LA 70897 Baton Rouge, Louisiana САЩ

Активно вещество	Пропан-2-ол
Име на производителя	INEOS Solvents Germany GmbH
Адрес на производителя	Römerstraße 733, 47443 Moers Германия
Местонахождение на производствените обекти	Römerstraße 733, 47443 Moers Германия

2. СЪСТАВ И ФОРМУЛИРАНЕ НА ПРОДУКТА

2.1. Качествена и количествена информация за състава на продукта

Общоприето име	IUPAC име	Функция	CAS номер	ЕО номер	Съдържание (%)
Пропан-2-ол		Активно вещество	67-63-0	200-661-7	61,25

2.2. Тип на формулирането

Всяка друга течност (готова за употреба)

3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ОПАСНОСТ И ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Категория на опасност	Силно запалими течност и пари. Предизвиква сериозно дразнене на очите. Може да предизвика сънливост или световъртеж. Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.
Препоръки за безопасност	При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта. Да се съхранява извън обсега на деца. Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. – Тютюнопушенето е забранено. Съдът да се съхранява плътно затворен. Избягвайте вдишване на изпарения. Да се използва само на открито или на добре проветриво място. Използвайте предпазни очила. ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ:Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути.Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването. При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ. При продължително дразнене на очите:Потърсете медицински съвет. Да се съхранява на добре проветриво място.Да се държи на хладно. Да се съхранява под ключ. Да се изхвърли съдържанието в съответствие с местната нормативна уредба. Да се измие ръцете старателно след употреба. ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата):Незабавно свалете цялото замърсено облекло.Облейте кожата с вода. ПРИ ВДИШВАНЕ:Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането. При пожар:Използвайте устойчива на алкохол пяна, за да загасите.

4. РАЗРЕШЕНА(И) УПОТРЕБА(И)

4.1. Описание за използване

Таблица 1

Употреба # 1 –Дезинфекция на малки повърхности от продуктове тип 2 от непрофесионални потребители

Продуктов тип	ПТ 02 - Дезинфектанти и алгициди, които не са предназначени за пряка употреба върху хора или животни
Когато е подходящо, точно описание на разрешената употреба	-
Целеви организъм(и) (включително стадий на развитие)	Бактерии Дрожди
Област на употреба	На закрито Дезинфекция на непорести повърхности в домашни помещения.

Метод(и) на прилагане	Пръскане Пръскане (с пулверизатор или помпа за пръскане) Пръскане и забърсване Пръскане (с пулверизатор или помпа за пръскане) и забърсване Поливане и забърсване
Степен и честота на приложение	40-50 mL/m ² - -
Категория(и) потребители	Масова употреба (непрофесионален)
Размери и материал на опаковките	1. Бутилка: Полиетилен с висока плътност (HDPE), 250 – 1000 mL 2. Бутилка с помпа за пръскане на фина мýла или пулверизаторна глава: HDPE, 250 – 1000 mL

4.1.1. Специфични инструкции за употреба

Притежателят на разрешението трябва да посочи типичната норма на приложение в проста и лесно разбираема форма върху етикета:

- Пулверизатор: Прилагайте 20 пръскания на 0,5 m².
- Помпа за пръскане: Прилагайте 3 струи на 100 cm².
- Бутилка: Прилагайте една мерителна чашка на метър²

4.1.2. Мерки за намаляване на риска, свързани със специфични употреби

Вижте раздел 5.2

4.1.3. Когато се отнася специфично до употребата, данните за вероятни преки или косвени ефекти, инструкции за първа помощ и спешни мерки за опазване на околната среда

Вижте раздел 5.3

4.1.4. Когато се отнася специфично до употребата, инструкциите за безопасно обезвреждане на продукта и неговата опаковка

Вижте раздел 5.4

4.1.5. Когато се отнася специфично до употребата, условията на съхранение и срока на годност на продукта при нормални условия на съхранение

Вижте раздел 5.5

4.2. Описание за използване

Таблица 2

Употреба # 2 – Дезинфекция на малки повърхности от продукти тип 2 от професионални потребители

Продуктов тип	ПТ 02 - Дезинфектанти и алгициди, които не са предназначени за пряка употреба върху хора или животни
Когато е подходящо, точно описание на решената употреба	-
Целеви организъм(и) (включително стадий на развитие)	Бактерии Дрожди
Област на употреба	На закрито Дезинфекция на непорести повърхности в индустриални помещения, в помещения на малки предприятия, в институции и в дома.

Метод(и) на прилагане	Пръскане Пръскане (с пулверизатор или помпа за пръскане) Пръскане и забърсване Пръскане (с пулверизатор или помпа за пръскане) и забърсване Поливане и забърсване
Степен и честота на приложение	40-50 mL/m ² - -
Категория(и) потребители	Професионална
Размери и материал на опаковките	1. Бутилка: HDPE, 250 – 1000 mL 2. Бутилка с помпа за пръскане на фина мъгла или пулверизаторна глава: HDPE, 250 – 1000 mL 3. Междинни контейнери за насипни товари (IBC): HDPE, 720 L 4. Бидон: стоманен, цинкован и боядисан, 200 – 220 L 5. Контейнер: HDPE, 5 – 50 mL

4.2.1. Специфични инструкции за употреба

Вижте раздел 5.1

4.2.2. Мерки за намаляване на риска, свързани със специфични употреби

1. Следната мярка за намаляване на личния риск може да се разглежда при дезинфекция на машини за обработка на храни и при процедури по повторно зареждане освен ако не може да бъде заменена с технически и/или организационни мерки: Препоръчва се използването на предпазни очила по време на работа с продукта.
2. Продуктът трябва да бъде прилаган само за дезинфекция на малки повърхности.

4.2.3. Когато се отнася специфично до употребата, данните за вероятни преки или косвени ефекти, инструкции за първа помощ и спешни мерки за опазване на околната среда

Вижте раздел 5.3

4.2.4. Когато се отнася специфично до употребата, инструкциите за безопасно обезвреждане на продукта и неговата опаковка

Вижте раздел 5.4

4.2.5. Когато се отнася специфично до употребата, условията на съхранение и срока на годност на продукта при нормални условия на съхранение

Вижте раздел 5.5

4.3. Описание за използване

Таблица 3

Употреба # 3 – Дезинфекция на малки повърхности от продукти тип 4 от непрофесионални потребители

Продуктов тип	ПТ 04 - Област на употреба, свързана с храни и фуражи
Когато е подходящо, точно описание на разрешената употреба	-
Целеви организъм(и) (включително стадий на развитие)	Бактерии Дрожди
Област на употреба	На закрито Дезинфекция на непорести повърхности в кухни. Дезинфекция на градинско оборудване само за целите на човешката хигиена.

Метод(и) на прилагане	Пръскане Пръскане (с пулверизатор или помпа за пръскане) Пръскане и забърсване Пръскане (с пулверизатор или помпа за пръскане) и забърсване Поливане и забърсване
Степен и честота на приложение	40-50 mL/m ² - -
Категория(и) потребители	Масова употреба (непрофесионален)
Размери и материал на опаковките	1. Бутилка: HDPE, 250 – 1000 mL 2. Бутилка с помпа за пръскане на фина мъгла или пулверизаторна глава: HDPE, 250 – 1000 mL

4.3.1. Специфични инструкции за употреба

1. За употреба при стайна температура (20 ± 2 °C).
2. Притежателят на разрешението трябва да посочи типичната норма на приложение в проста и лесно разбираема форма върху етикета:
 - Пулверизатор: Прилагайте 20 пръскания на 0,5 m².
 - Помпа за пръскане: Прилагайте 3 струи на 100 cm².
 - Бутилка: Прилагайте една мерителна чашка на метър²
3. Дезинфекция на градинско оборудване само за целите на човешката хигиена.
4. Дезинфектирайте градинското оборудване само на закрито.

4.3.2. Мерки за намаляване на риска, свързани със специфични употреби

Вижте раздел 5.2

4.3.3. Когато се отнася специфично до употребата, данните за вероятни преки или косвени ефекти, инструкции за първа помощ и спешни мерки за опазване на околната среда

Вижте раздел 5.3

4.3.4. Когато се отнася специфично до употребата, инструкциите за безопасно обезвреждане на продукта и неговата опаковка

Вижте раздел 5.4

4.3.5. Когато се отнася специфично до употребата, условията на съхранение и срока на годност на продукта при нормални условия на съхранение

Вижте раздел 5.

4.4. Описание за използване

Таблица 4

Употреба # 4 – на малки повърхности от продуктове тип 4 от професионални потребители

Продуктов тип	ПТ 04 - Област на употреба, свързана с храни и фуражи
Когато е подходящо, точно описание на решената употреба	-
Целеви организъм(и) (включително стадий на развитие)	Бактерии Дрожди

Област на употреба	На закрито Дезинфекция на непорести повърхности в столови или кухни и в хранително-вкусовата индустрия (включително пивоварни). Дезинфекция на градинско оборудване само за целите на човешката хигиена.
Метод(и) на прилагане	Пръскане Пръскане (с пулверизатор или помпа за пръскане) Пръскане и забърсване Пръскане (с пулверизатор или помпа за пръскане) и забърсване Поливане и забърсване
Степен и честота на приложение	40-50 mL/m ² - -
Категория(и) потребители	Професионална
Размери и материал на опаковките	1. Бутилка: HDPE, 250 – 1000 mL 2. Бутилка с помпа за пръскане на фина мъгла или пулверизаторна глава: HDPE, 250 – 1000 mL 3. IBC: HDPE, 720 L 4. Бидон: стоманен, поцинкован и боядисан, 200 – 220 L 5. Контейнер: HDPE, 5 – 50 mL

4.4.1. Специфични инструкции за употреба

1. За употреба при стайна температура (20 ± 2 °C).
2. Дезинфекция на градинско оборудване само за целите на човешката хигиена.
3. Дезинфектирайте градинското оборудване само на закрито.

4.4.2. Мерки за намаляване на риска, свързани със специфични употреби

1. Осигурете адекватна вентилация (индустриална вентилация или дръжте вратите и прозорците отворени)
2. Продуктът трябва да бъде прилаган само за дезинфекция на малки повърхности.
3. Следната мярка за намаляване на личния риск може да се разглежда при дезинфекция на машини за обработка на храни и при процедури по повторно зареждане, освен ако не може да бъде заменена с технически и/или организационни мерки: Препоръчва се използването на предпазни очила по време на работа с продукта.

4.4.3. Когато се отнася специфично до употребата, данните за вероятни преки или косвени ефекти, инструкции за първа помощ и спешни мерки за опазване на околната среда

Вижте раздел 5.3

4.4.4. Когато се отнася специфично до употребата, инструкциите за безопасно обезвреждане на продукта и неговата опаковка

Вижте раздел 5.4

4.4.5. Когато се отнася специфично до употребата, условията на съхранение и срока на годност на продукта при нормални условия на съхранение

Вижте раздел 5.3

5. ОБЩИ УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА ⁽¹⁾

5.1. Инструкции за употреба

1. Почиствайте повърхностите преди употреба.

⁽¹⁾ Указанията за употреба, мерките за ограничаване на риска и другите насоки за употреба в рамките на този раздел са валидни за всяка разрешена употреба.

2. Нанасяйте продукта неразреден върху повърхността чрез пръскане. Уверете се, че повърхностите са напълно мокри. Оставете дезинфектанта да действа поне 15 минути.
3. Нанасяйте продукта неразреден върху повърхността чрез пръскане/поливане и избърсване от повърхността след това. Уверете се, че повърхностите са напълно мокри. Оставете дезинфектанта да действа поне 5 минути.
4. Не нанасяйте повече от 50 mL/m².
5. Употребените кърпи трябва да се изхвърлят в затворен контейнер.
6. Само за непрофесионални потребители: Не извършвайте повече от 4 нанасяния на ден.

5.2. Мерки за намаляване на риска

1. Да се съхранява извън обсега на деца и домашни любимци.
2. Избягвайте контакт с очите.
3. Не употребявайте в присъствието на малки деца.
4. Дръжте децата и домашните любимци далече от помещенията, където се извършва дезинфекцирането. Осигурете адекватна вентилация, преди децата да влязат в дезинфекцираните стаи.
5. За повторно пълнене трябва да се използва фуния.

5.3. Данни за вероятни преки или косвени ефекти, инструкции за първа помощ и спешни мерки за опазване на околната среда

Първа помощ:

1. ПРИ ВДИШВАНЕ: Изведете пострадалия на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.
2. ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.
3. При неразположение се обадете на ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар.
4. При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ.

5.4. Указания за безопасно обезвреждане на продукта и неговата опаковка

В края на приложението изхвърлете неизползвания продукт и опаковката съгласно местните изисквания.

5.5. Условия на съхранение и срок на годност на продукта при нормални условия на съхранение

Съхранявайте на хладно място (не повече от 30 °C) и предпазвайте от замръзване.

Срок на годност: 24 месеца.

6. ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

Имайте предвид европейската референтна стойност от 129,28 mg/m³ за активното вещество пропан-2-ол (CAS №: 67-63-0), използвано за оценка на риска на продукта.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/2030 НА КОМИСИЯТА**от 29 ноември 2019 година****за предоставяне на разрешение на Съюза за групата биоциди „Pal IPA Product Family“****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди ⁽¹⁾, и по-специално член 44, параграф 5, първа алинея от него,

като има предвид, че:

- (1) На 29 юни 2016 г. „Pal Hygiene Products Limited“ подаде заявление в съответствие с член 43, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 528/2012 за издаване на разрешение за група биоциди, наречена „Pal IPA Product Family“, от продуктови типове 2 и 4 съгласно описанието в приложение V към посочения регламент, като осигури писмено потвърждение, че компетентният орган на Обединеното кралство се е съгласил да оцени заявлението. Заявлението бе заведено в Регистъра за биоциди под номер на досието BC-DY025578-07.
- (2) „Pal IPA Product Family“ съдържа пропан-2-ол като активно вещество, което е включено в посочения в член 9, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 528/2012 списък на Съюза на одобрените активни вещества.
- (3) На 22 август 2018 г. в съответствие с член 44, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 528/2012 оценяващият компетентен орган представи доклад за оценката и заключенията от нея на Европейската агенция по химикали („Агенцията“).
- (4) На 25 март 2019 г. Агенцията представи на Комисията становище ⁽²⁾, включително предложените условия на разрешението, обобщение на характеристиките на биоцида и окончателния доклад за оценката на групата биоциди „Pal IPA Product Family“ в съответствие с член 44, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 528/2012.
- (5) В становището се стига до заключението, че групата биоциди „Pal IPA Product Family“ попада в обхвата на определението за „група биоциди“ по член 3, параграф 1, буква г) от Регламент (ЕС) № 528/2012, отговаря на условията за предоставяне на разрешение на Съюза по член 42, параграф 1 от същия регламент и — при спазване на предложените условия и проекта за обобщение на характеристиките на биоцидите — отговаря на условията по член 19, параграфи 1 и 6 от посочения регламент.
- (6) На 04 юни 2019 г. в съответствие с член 44, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 528/2012 Агенцията предаде на Комисията проекта за обобщение на характеристиките на биоцидите на всички официални езици на Съюза.
- (7) Комисията е съгласна със становището на Агенцията, поради което смята, че е целесъобразно да се предостави разрешение на Съюза за групата биоциди „Pal IPA Product Family“.
- (8) В становището си Агенцията също така препоръчва като условие за разрешението да изиска от притежателя на разрешението да извърши изпитване за дългосрочно стареене при околна температура на къричките в опаковката им, с която те се предлагат на пазара. Комисията е съгласна с тази препоръка и смята, че подлагането на групата биоциди на това изпитване следва да бъде условие за предоставянето на пазара и употребата на групата биоциди в съответствие с член 22, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 528/2012. На основание на съществуващите данни Комисията смята също, че изискването данните да се предоставят след издаването на разрешението не засяга заключението относно изпълнението на условията по член 19, параграф 1, буква г) от посочения регламент.
- (9) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по биоцидите,

⁽¹⁾ ОВ L 167, 27.6.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ Становище на ЕСНА от 28 февруари 2019 г. относно разрешението на Съюза за „Pal IPA Product Family“ (ЕСНА/BPC/223/2019).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

На дружеството „Pal Hygiene Products Limited“ се предоставя разрешение номер EU-0020463-0000 за предоставянето на пазара и употребата на групата биоциди „PAL IPA Product Family“, ако са спазени условията, посочени в приложение I и в съответствие с обобщението на характеристиките на биоцида, посочени в приложение II.

Разрешението на Съюза е валидно от 24 декември 2019 г. до 30 ноември 2029 г.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 29 ноември 2019 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

*ПРИЛОЖЕНИЕ I***УСЛОВИЯ****(EU-0020463-0000)**

Притежателят на разрешението извършва изпитване за дългосрочно стареене при околна температура на кирпичките в опаковката, с която те се предоставят на пазара.

До 31 юли 2021 г. притежателят на разрешението представя резултатите от изпитването на Агенцията.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ОБОБЩЕНИЕ НА ХАРАКТЕРИСТИКИТЕ НА ПРОДУКТА ЗА БИОЦИДИ

Pal IPA Product Family

Вид продукт 2 — Средства за дезинфекция и алгициди, които не са предназначени за пряко прилагане върху хората или животните (Дезинфекциращи средства)

Вид продукт 4 — Храни и фуражи (Дезинфекциращи средства)

Номер на разрешението: EU-0020463-0000

Номер на актив R4BP: EU-0020463-0000

ЧАСТ I

ПЪРВО ИНФОРМАЦИОННО НИВО

1. Административна информация

1.1. Наименование на групата

Наименование	Pal IPA Product Family
--------------	------------------------

1.2. Продуктов(и) тип(ове)

Продуктов(и) тип(ове)	ПТ 02 - Дезинфектанти и алгициди, които не са предназначени за пряка употреба върху хора или животни ПТ 04 - Област на употреба, свързана с храни и фуражи
-----------------------	---

1.3. Притежател на разрешение

Име и адрес на притежателя на разрешението	Име	Pal Hygiene Products Limited
	Адрес	Unit 5B & Unit 5H Fingal Bay Business Park, K32 NY57, Balbriggan, Co. Dublin, Ireland
Номер на разрешението	EU-0020463-0000	
Номер на актив R4BP	EU-0020463-0000	
Дата на издаване на разрешението	24 декември 2019 г.	
Дата на изтичане срока на валидност на разрешението	30 ноември 2029 г.	

1.4. Производител(и) на биоцидите

Име на производителя	Pal International Limited
Адрес на производителя	Bilton Way, LE17 4JA Lutterworth, Leicestershire Великобритания
Местонахождение на производствените обекти	Bilton Way, LE17 4JA Lutterworth, Leicestershire Великобритания

1.5. **Производител(и) на активното(ите) вещество(а)**

Активно вещество	Пропан-2-ол
Име на производителя	Brenntag GmbH
Адрес на производителя	Messeallee 11, 45131 Essen Германия
Местонахождение на производствените обекти	Baton Rouge Chemical Plant (BRCP), Exxon Mobil Chemical Plant, 4999 Scenic Highway, 70897 Baton Rouge, Louisiana САЩ

Активно вещество	Пропан-2-ол
Име на производителя	Brenntag GmbH
Адрес на производителя	Messeallee 11, 45131 Essen Германия
Местонахождение на производствените обекти	Haven 3222, Vondelingenweg 601, 3196 KK Vondelingenplaat Холандия

2. **Състав и формулация на групата продукти**2.1. **Качествени и количествени данни за състава на групата**

Общоприето име	IUPAC име	Функция	CAS номер	ЕО номер	Съдържание (%)	
					Мин.	Макс.
Пропан-2-ол		Активно вещество	67-63-0	200-661-7	62,9	62,9

2.2. **Вид(ове) формулация**

Формулация(и)	AL (всяка друга течност) – Готова за употреба кърпичка
---------------	--

ЧАСТ II

ВТОРО ИНФОРМАЦИОННО НИВО — МЕТА SPC

Мета SPC 1

1. **Административна информация за мета SPC 1**1.1. **Идентификатор на мета SPC 1**

Идентификатор	Meta SPC 1 - Pal IPA Product Family Wipes
---------------	---

1.2. **Последната част от номера на разрешението**

Номер	1-1
-------	-----

1.3. **Продуктов(и) тип(ове)**

Продуктов(и) тип(ове)	ПТ 02 - Дезинфектанти и алгициди, които не са предназначени за пряка употреба върху хора или животни ПТ 04 - Област на употреба, свързана с храни и фуражи
-----------------------	---

2. **Състав на мета SPC 1**2.1. **Качествена и количествена информация за състава на мета SPC 1**

Общоприето име	IUPAC име	Функция	CAS номер	ЕО номер	Съдържание (%)	
					Мин.	Макс.
Пропан-2-ол		Активно вещество	67-63-0	200-661-7	62,9	62,9

2.2. **Вид (видове) рецептура на мета SPC 1**

Формулация(и)	AL (всяка друга течност) – Готова за употреба кърпичка
---------------	--

3. **Предупреждения за опасност и предпазни мерки за мета SPC 1**

Категория на опасност	Силно запалими течност и пари. Предизвиква сериозно дразнене на очите. Може да предизвика сънливост или световъртеж. Повтарящата се експозиция може да предизвика изсушаване или напукване на кожата.
Препоръки за безопасност	При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта. Да се съхранява извън обсега на деца. Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък, и други източници на запалване. – Тютюнопушенето забранено. Съдът да се съхранява плътно затворен. Избягвайте вдишване на изпарения. Да се измие ръцете старателно след употреба. Да се използва само на открито или на добре проветриво място. Използвайте предпазни очила. ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): Незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода. ПРИ ВДИШВАНЕ: Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането. ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването. При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ. При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет. При пожар: Използвайте устойчива на алкохол пяна за да загасите. Да се съхранява на добре проветриво място. Да се държи на хладно. Да се съхранява под ключ. Да се изхвърли съдържанието в /съдът да се изхвърли в съответствие с местните разпоредби.

4. Разрешена употреба на мета SPC 1

4.1. Описание за използване

Таблица 1. Употреба # 1 – Професионална употреба

Продуктов тип	ПТ 02 - Дезинфектанти и алгициди, които не са предназначени за пряка употреба върху хора или животни ПТ 04 - Област на употреба, свързана с храни и фуражи
Когато е подходящо, точно описание на разрешената употреба	-
Целеви организъм(и) (включително стадий на развитие)	Bacteria Yeast Mycobacteria
Област на употреба	На закрито Дезинфектант за употреба на закрито срещу бактерии, микобактерии и дрожди върху твърди, непорести повърхности в стерилни помещения за биотехнологии, фармацевтични продукти, производство на неинвазивни медицински изделия, здравния сектор и други важни приложения в науките за живота и в зони за производство на хранителни продукти и фуражи
Метод(и) на прилагане	Избърсване
Степен и честота на приложение	1 минута време за контакт срещу бактерии 1 минута време за контакт срещу микобактерии 3 минути време за контакт срещу дрожди
Категория(и) потребители	Професионална
Размери и материал на опаковките	Импрегнирани кърпички от 100 % полипропилен в: — Кутия от HDPE (полиетилен с висока плътност) с капак от PP (полипропилен) – 150 кърпички (0,5 L), 200 кърпички (2 L), 240 кърпички (2 L) — Опаковка от PP с капак от PP – 500 кърпички (8 L), 1 000 кърпички (8 L), 1 500 кърпички (8 L) (L = литър) Импрегнирани кърпички от 100 % полиестер в: — Вакуумирана опаковка от ламинирано фолио, запечатана с PET/PE (Полиестер/полиетилен) – 25, 50 или 100 кърпички — Алюминиево фолио - 1 кърпичка

4.1.1. Специфични инструкции за употреба

Вижте Раздел 5.1

4.1.2. Мерки за намаляване на риска, свързани със специфични употреби

Вижте Раздел 5.2

4.1.3. Когато се отнася специфично до употребата, данните за вероятни преки или косвени ефекти, инструкции за първа помощ и спешни мерки за опазване на околната среда

Вижте Раздел 5.3

4.1.4. Когато се отнася специфично до употребата, инструкциите за безопасно обезвреждане на продукта и неговата опаковка

Вижте Раздел 5.4

4.1.5. Когато се отнася специфично до употребата, условията на съхранение и срока на годност на продукта при нормални условия на съхранение

Вижте Раздел 5.5

5. Общи указания за употреба ⁽¹⁾ на мета SPC 1

5.1. Инструкции за употреба

Да не се използва върху повърхности, чувствителни към алкохол.

Приемлива температура на употреба (10-20 °C)

За замърсени повърхности, внимателно почистете повърхността преди прилагане

1. Следвайте приетите насоки в политиката за оценка на риска относно използването на Лични предпазни средства (ППС).
2. Изберете типа дозатор и извадете кърпичката.
3. Избършете повърхността с „S“-образно движение, като се придвижвате от чистата към замърсената повърхност. При използване кърпичката трябва да е изцяло разгъната, а не свита. Не минавайте през един и същи участък два пъти с една и съща кърпичка.
4. Използвайте нова кърпичка, ако използваната в момента кърпичка се замърси или изсуши.
5. Уверете се, че повърхностите са напълно навлажнени
6. Използваните кърпички трябва да се изхвърлят в затворен контейнер
7. Оставете повърхността да изсъхне преди употреба.

5.2. Мерки за намаляване на риска

Измийте ръцете и откритата кожа преди хранене и след употреба.

Да се избягва контакт с очите.

При извършване на дезинфекция в зони, в които може да има лица от населението, тези лица трябва да бъдат възпрепятствани да влязат в помещението, докато то не бъде добре проветрено.

5.3. Данни за вероятни преки или косвени ефекти, инструкции за първа помощ и спешни мерки за опазване на околната среда

Контакт с очите: ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването. При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ

5.4. Указания за безопасно обезвреждане на продукта и неговата опаковка

Съдържанието/съдът да се изхвърли в съответствие с местните разпоредби.

Не изхвърляйте кърпичките в тоалетната. Не на кисвяйте.

Остатъчният алкохол трябва да се изпразни преди изхвърляне на съда.

Изхвърлете използваните кърпички в съответното кошче за отпадъци, като следвате местните нормативни разпоредби.

5.5. Условия на съхранение и срок на годност на продукта при нормални условия на съхранение

Да се съхранява на хладно, сухо и добре проветриво място в оригиналната опаковка.

Съдът да се съхранява плътно затворен.

Срок на годност: 2 години

6. Друга информация

Кърпички от полипропилен или полиестер, 20-45 gsm, съдържащи 1,7 – 7,5 мл продукт (0,93 – 4,12 г. пропан-2-ол)

Продуктът съдържа пропан-2-ол (CAS №: 67-63-0), за който е одобрена и използвана европейска референтна стойност за професионална употреба от 129,28mg/m³ за оценка на риска от продукта.

⁽¹⁾ Указанията за употреба, мерките за ограничаване на риска и другите насоки за употреба в рамките на този раздел са валидни за всяка разрешена употреба в рамките на мета SPC 1.

7. Трето информационно ниво: отделни продукти в мета SPC 1

7.1. Търговско наименование, номер на разрешението и специфичен състав на всеки отделен продукт

Търговско наименование	Medipal Alcohol Disinfectant Wipes Pal Tech Precision 70 % IPA Wipes Pal TX IPA Surface Disinfectant Wipes				
Номер на разрешението	EU-0020463-0001 1-1				
Общоприето име	IUPAC име	Функция	CAS номер	ЕО номер	Съдържание (%)
Пропан-2-ол		Активно вещество	67-63-0	200-661-7	62,9

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/2031 НА КОМИСИЯТА

от 12 ноември 2019 година

за установяване на заключенията за най-добрите налични техники (НДНТ) за отраслите за производство на храни, напитки и млечни продукти съгласно Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на Съвета

(нотифицирано под номер C(2019) 7989)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. относно емисиите от промишлеността (комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването) ⁽¹⁾, и по-специално член 13, параграф 5 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Заключениета за най-добрите налични техники (НДНТ) служат за отправна точка при определяне на условията на разрешителните за инсталации, обхванати от глава II на Директива 2010/75/ЕС, като компетентните органи следва да определят норми за допустими емисии, с които се гарантира, че при нормални експлоатационни условия емисиите няма да надхвърлят нивата, съответстващи на най-добрите налични техники, определени в заключенията за НДНТ.
- (2) Форумът, състоящ се от представители на държавите членки, съответните промишлени отрасли и неправителствени организации, съдействащи за опазването на околната среда, създаден с Решение на Комисията от 16 май 2011 г. ⁽²⁾, представи пред Комисията своето становище относно предлаганото съдържание на справочния документ за НДНТ за отраслите за производство на храни, напитки и млечни продукти на 27 ноември 2018 г. Това становище е публично достъпно ⁽³⁾.
- (3) Заключениета за НДНТ, формулирани в приложението към настоящото решение, представляват основният елемент на посочения справочен документ за НДНТ.
- (4) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на комитета, създаден по силата на член 75, параграф 1 от Директива 2010/75/ЕС,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Заключенията за най-добрите налични техники (НДНТ) за отраслите за производство на храни, напитки и млечни продукти, както са формулирани в приложението, са приети.

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 12 ноември 2019 година.

За Комисията
Karmenu VELLA
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 334, 17.12.2010 г., стр. 17.

⁽²⁾ Решение на Комисията от 16 май 2011 г. за създаване на форум за обмен на информация в съответствие с член 13 от Директива 2010/75/ЕС относно емисиите от промишлеността (ОВ C 146, 17.5.2011 г., стр. 3).

⁽³⁾ https://circabc.europa.eu/ui/group/06f33a94-9829-4eee-b187-21bb783a0fbf/library/d00a6ea2-6a30-46fc-8064-16200f9fe7f6?p=1&n=10&sort=modified_DESC

ПРИЛОЖЕНИЕ

ЗАКЛЮЧЕНИЯ ЗА НАЙ-ДОБРИ НАЛИЧНИ ТЕХНИКИ (НДНТ) ЗА ОТРАСЛИТЕ НА ХРАНИТЕ, НАПИТКИТЕ И МЛЕЧНИТЕ ПРОДУКТИ

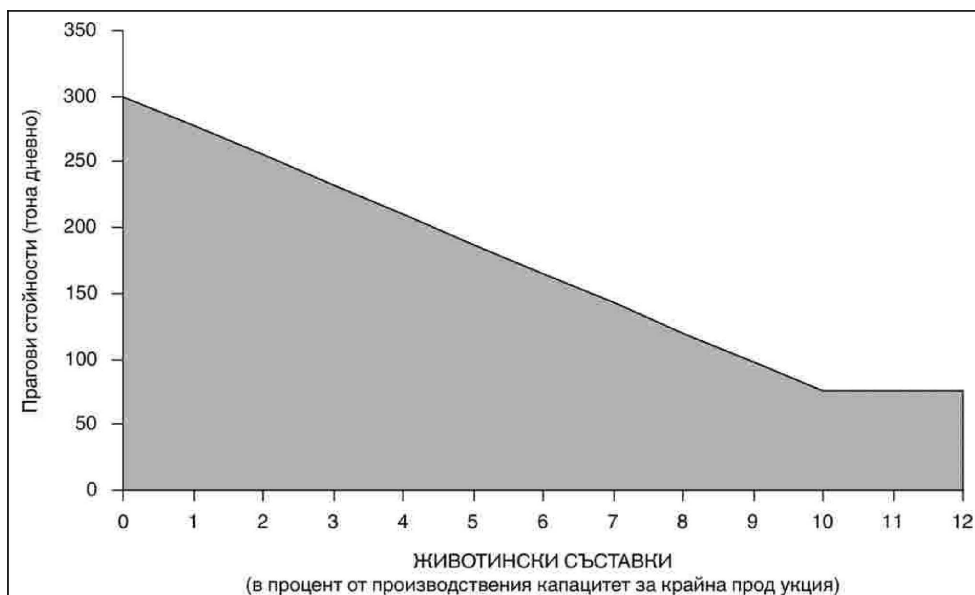
ОБХВАТ

Настоящите заключения за НДНТ се отнасят за следните дейности, посочени в приложение I към Директива 2010/75/ЕС:

- 6.4 б) обработка и преработка, без случаите само на опаковане, на следните суровини, независимо дали са предварително обработени или не, предназначени за производство на хранителни продукти за консумация от хора или животни:
- i) единствено от животински суровини (без обработването само на мляко) с производствен капацитет над 75 тона крайна продукция дневно;
 - ii) единствено от растителни суровини с производствен капацитет над 300 тона крайна продукция дневно или 600 тона крайна продукция дневно, когато инсталацията работи в продължение на не повече от 90 последователни дни през която и да е година;
 - iii) от животински и растителни суровини, както в комбинирани, така и в отделни продукти, с производствен капацитет за крайна продукция в тонове дневно по-голям съответно от:
 - 75, ако величината A е по-голяма или равна на 10; или
 - $[300 - (22,5 \times A)]$ във всички останали случаи;където „A“ представлява съдържанието на животински съставки (в проценти от теглото) в производствен капацитет за крайна продукция.

В теглото на продуктите не се включва теглото на опаковката.

Настоящата подточка не се отнася за случаите, когато използваната суровина е само мляко.



- 6.4 в) обработка и преработка единствено на мляко с количество постъпващо мляко над 200 тона дневно (средна стойност за година).
- 6.11 Самостоятелно пречистване на отпадъчни води, които не попадат в приложното поле на Директива 91/271/ЕИО на Съвета ⁽¹⁾, при условие че основното количество замърсители произлиза от дейности, посочени в точка 6.4, букви б) или в) от приложение I към Директива 2010/75/ЕС.

⁽¹⁾ Директива 91/271/ЕИО на Съвета от 21 май 1991 г. относно пречистването на отпадъчните води от населените места (ОВ L 135, 30.5.1991 г., стр. 40).

Настоящите заключения за НДНТ обхващат също така:

- съвместното пречистване на отпадъчни води с различен произход, ако основното количество замърсители произлиза от дейности, посочени в точка 6.4, буква б) или точка 6.4, буква в) от приложение I към Директива 2010/75/ЕС, и ако пречистването на отпадъчни води не е обхванато от Директива 91/271/ЕИО на Съвета;
- производство на етанол в рамките на инсталация, която попада в обхвата на дейностите, описани в точка 6.4, буква б), подточка ii) от приложение I към Директива 2010/75/ЕС или в обхвата на дейност, пряко свързана с такава инсталация;

В настоящите заключения за НДНТ не се разглежда следното:

- Горивни инсталации на територията на обекта, произвеждащи горещи газове, които не се използват за пряко нагряване, за сушене или за друг вид обработка на предмети или материали. Това може да бъде обхванато от заключенията за НДНТ за големи горивни инсталации (LCP) или от Директива (ЕС) 2015/2193 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾.
- Производство на първични продукти от странични животински продукти, като топене на мазнини, производство на рибено брашно и рибено масло, обработване на кръв и производство на желатин. Този аспект може да бъде обхванат от заключенията за НДНТ за кланиците и предприятията за обработване на странични животински продукти.
- Изготвяне на стандартни разфасовки от големи животни и разфасовки от птици. Този аспект може да бъде обхванат от заключенията за НДНТ за кланиците и предприятията за обработване на странични животински продукти.

Други заключения за НДНТ и документи на позоваване, които може да са от значение за дейностите, обхванати от настоящите заключения за НДНТ, включват следните:

- Големи горивни инсталации (LCP);
- Кланици и предприятия за обработване на странични животински продукти;
- Обичайни системи за пречистване/управление на отпадъчни води и газове в сектора на химическата промишленост (CWW);
- Производство на химични органични съединения в големи количества (LVOC);
- Третиране на отпадъци (WT);
- Производство на цимент, вар и магнезиев оксид (CLM);
- Мониторинг на емисиите във въздуха и водата от инсталации, обхванати от Директивата относно емисиите от промишлеността (ROM);
- Икономически аспекти и сумарни въздействия върху компонентите на околната среда (ECM);
- Емисии от складиране (EFS);
- Енергийна ефективност (ENE);
- Промислени хладилни системи (ICS).

Настоящите заключения за НДНТ се прилагат, без да се засягат разпоредбите на съответното законодателство в други области, като например относно хигиената или безопасността на хранителните продукти за консумация от хора/животни.

⁽²⁾ Директива (ЕС) 2015/2193 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2015 г. за ограничаване на емисиите във въздуха на определени замърсители, изпускани от средни горивни инсталации (ОВ L 313, 28.11.2015 г., стр. 1).

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

За целите на настоящите заключения за НДНТ се прилагат следните определения:

Използван термин	Определение
Биохимична потребност от кислород (БПК _n)	Количеството кислород, необходимо за биохимичното окисление на органичната материя до въглероден диоксид за <i>n</i> дни (<i>n</i> обикновено е 5 или 7). БПК е показател за масовата концентрация на биоразградимите органични съединения.
Организиран емисии	Емисии на замърсители в околната среда чрез всякакъв вид проводи, тръби, комини и др.
Химична потребност от кислород (ХПК)	Количеството кислород, необходимо за пълното химично окисление на органичните вещества до въглероден диоксид с използване на дихромат. Химична потребност от кислород (ХПК) е показател за масовата концентрация на органичните съединения.
Прах	Общото количество прахови частици (във въздуха).
Съществуваща инсталация	Инсталация, която не е нова инсталация.
Хексан	Алкан от шест въглеродни атома, с химична формула C ₆ H ₁₄ .
hl	Хектолитър (равен на 100 литра).
Нова инсталация	Инсталация, чиято първа експлоатация на обекта е разрешена след публикуването на настоящите заключения за НДНТ, или напълно подменена инсталация след публикуването на настоящите заключения за НДНТ.
NO _x	Общото количество азотен монооксид (NO) и азотен диоксид (NO ₂), изразено като NO ₂ .
Остатъчно вещество	Вещества или предмети, представляващи отпадък или страничен продукт, генерирани от обхванатите от настоящия документ дейности.
SO _x	Сумата от серен диоксид (SO ₂), серен триоксид (SO ₃) и аерозоли на сяръната киселина, изразена като SO ₂ .
Чувствителен приемник	Зони, които се нуждаят от специална защита, например: — жилищни зони; — зони, в които се извършва човешка дейност (напр. намиращи се в съседство работни места, училища, дневни центрове за грижи, зони за отдих, болници или домове за здравни грижи).
Общ азот (TN)	Общ азот, изразен като N, включва свободен амоняк и амониев азот (NH ₄ -N), нитритен азот (NO ₂ -N), нитратен азот (NO ₃ -N) и органично свързан азот.
Общ органичен въглерод (ООВ)	Общ органичен въглерод, изразен като C (във водата), включва всички органични съединения.
Общ фосфор (TP)	Общ фосфор, изразен като P, включва всички неорганични и органични фосфорни съединения, разтворени до или свързани с частици.
Общо количество суспендирани твърди частици (TSS)	Масовата концентрация на всички суспендирани вещества (във водата), измерена чрез филтрация през филтри от стъкловакна и гравиметрия.
Общо летлив органичен въглерод (TVOC);	Общо летлив органичен въглерод, изразен като C (във въздуха).

ОБЩИ СЪОБРАЖЕНИЯ

Най-добри налични техники

Техниките, изброени и описани в настоящите заключения за НДНТ, нямат характер на предписания и не са изчерпателни. Може да бъдат използвани и други техники, които осигуряват най-малкото равностойна степен на защита на околната среда.

Ако не е посочено друго, заключенията за НДНТ са общоприложими.

Нива на емисии, съответстващи на най-добрите налични техники (НДНТ-СЕН) за емисиите във въздуха

Освен ако е посочено друго, нивата на емисиите, съответстващи на най-добрите налични техники (НДНТ-СЕН) за емисиите във въздуха, които са посочени в настоящите заключения за НДНТ, се отнасят за концентрациите, изразени като маса на изпуснатите вещества в единица обем отпадъчен газ при следните стандартни условия: сух газ при температура 273,15 K и налягане 101,3 kPa, без корекция за съдържанието на кислород, и изразени в mg/Nm³.

Формулата за изчисляване на концентрациите на емисии при еталонно съдържание на кислород е:

$$E_R = \frac{21 - O_R}{21 - O_M} \times E_M$$

където:

E_R : концентрация на емисиите при еталонно ниво на кислорода O_R ;

O_R : еталонно ниво на кислорода в обемни проценти;

E_M : измерена концентрация на емисиите;

O_M : измерено ниво на кислорода в обемни проценти.

За периодите на усредняване на НДНТ-СЕН за емисиите във въздуха се прилагат следните определения.

Период на усредняване	Определение
Средна стойност за периода на пробовземане	Средна стойност от три последователни измервания, с продължителност на всяко от тях най-малко 30 минути ⁽¹⁾ .

⁽¹⁾ За всеки параметър, за който поради вземането на проби или аналитични ограничения 30-минутното измерване не е целесъобразно, може да се използва по-подходящ период на измерване.

Когато отпадъчни газове от два или повече източника (напр. сушилни или пещи) се изпускат от общ комин, НДНТ-СЕН се прилага за комбинираното изпускане от комина.

Специфични загуби на хексан

Нивата на емисии, съответстващи на най-добрите налични техники (НДНТ-СЕН), свързани със специфичните загуби на хексан, се отнасят за средногодишни стойности и се изчислява като се използва следната формула:

$$\text{Специфични загуби на хексан} = \frac{\text{загуба на хексан}}{\text{суровини}}$$

където: „Загуба на хексан“ е общото количество хексан, консумирано от инсталацията за всеки вид семена или зърна, изразено в kg/година;
„Суровини“ е общото количество на всички видове почистени семена или обработени зърна, изразено в тонове/година.

Нива на емисии, съответстващи на най-добрите налични техники (НДНТ-СЕН) за емисиите във водата

Освен ако е посочено друго, нивата на емисии, съответстващи на най-добрите налични техники (НДНТ-СЕН) за емисиите във водата, които са посочени в настоящите заключения за НДНТ, се отнасят за концентрациите (маса на изпуснатите вещества за единица обем вода), изразени mg/l.

НДНТ-СЕН изразени като концентрации се отнасят за среднодневни стойности, т.е. 24-часови пропорционални на водното количество съставни проби; Ако може да се докаже достатъчна стабилност на водното количество, може да се използват пропорционални на времето съставни проби. Като алтернативи, могат да се вземат точкови проби, ако изходящата вода е подходящо разбъркана и хомогенна.

В случаите на общия органичен въглерод (ООВ), химичната потребност от кислород (ХПК), общия азот (ТN) и общия фосфор (ТР), изчисляването на средната ефикасност на намаляването, посочена в настоящите заключения за НДНТ (вж. Table 1) е на базата на натоварването на входа и на изхода на пречиствателната станция за отпадъчни води.

Други нива на екологични показатели*Специфично отвеждане на отпадъчни води*

Примерните нива на екологичните показатели, свързани с специфичното отвеждане на отпадъчни води се отнасят за средногодишните стойности и се изчисляват като се използва следната формула:

$$\text{Специфично отвеждане на отпадъчни води} = \frac{\text{Отвеждане на отпадъчни води}}{\text{Степен на активност}}$$

където: „Отвеждане на отпадъчни води“ е общото количество отвеждана отпадъчна вода (като пряко отвеждане, непряко отвеждане и/или разпръскване върху земята) от съответните конкретни технологични процеси по време на производствения период, изразено в m³/година като се изключат охлаждащата вода и отточните води, които се отвеждат отделно. „Степента на активност“ е общото количество обработени продукти или суровини в зависимост от конкретния сектор, изразено в тонове/година или hl/година. В теглото на продуктите не се включва теглото на опаковката. „Суровина“ е всеки материал, влизащ в инсталацията, който се третира или обработва за производството на хранителни продукти за консумация от хора или животни.

Специфично потребление на енергия

Примерните нива на екологичните показатели, свързани със специфичната консумация на енергия се отнасят за средногодишни стойности и се изчисляват като се използва следната формула:

$$\text{специфично потребление на енергия} = \frac{\text{крайно потребление на енергия}}{\text{степен на активност}}$$

където: „Крайното потребление на енергия“ е общото количество употребена енергия от съответните конкретни технологични процеси по време на производствения период (под формата на топлина и електроенергия), изразено в MWh/година. „Степента на активност“ е общото количество обработени продукти или суровини в зависимост от конкретния сектор, изразено в тонове/година или hl/година. В теглото на продуктите не се включва теглото на опаковката. „Суровина“ е всеки материал, влизащ в инсталацията, който се третира или обработва за производството на хранителни продукти за консумация от хора или животни.

1. ОБЩИ ЗАКЛЮЧЕНИЯ ЗА НДНТ**1.1. Системи за управление на околната среда**

НДНТ 1. С цел подобряване на общите екологични показатели, НДНТ представлява разработване и прилагане на система за управление по околна среда (СУОС), която включва всички от следните характеристики:

- i) ангажимент, лидерство и управленска отговорност на ръководството, включително на висшето ръководство, за прилагане на ефективна СУОС;

- ii) анализ, който включва определяне на контекста на организацията, определяне на нуждите и очакванията на заинтересованите страни, определяне на характеристиките на инсталацията, които са свързани с възможни рискове за околната среда (или човешкото здраве), както и на приложимите правни изисквания, отнасящи се до околната среда;
- iii) разработване на политика за околната среда, която включва непрекъснато подобряване на екологичните показатели на инсталацията;
- iv) определяне на цели и показатели за изпълнение по отношение на значими аспекти на околната среда, включително гарантиране на съответствието с приложимите правни изисквания;
- v) планиране и изпълнение на необходимите процедури и дейности (включително коригиращи и превантивни дейности, където е необходимо) за постигане на екологичните цели и избягване на екологичните рискове;
- vi) определяне на структури, роли и отговорности по отношение на екологичните аспекти и цели, и осигуряване на необходимите финансови и човешки ресурси;
- vii) осигуряване на необходимите компетентност и информираност на персонала, чиято работа може да повлияе върху екологичните показатели на инсталацията (напр. чрез предоставяне на информация и обучение);
- viii) вътрешна и външна комуникация;
- ix) насърчаване на участието на служителите в добри практики за управление на околната среда;
- x) създаване и поддържане на наръчник за управление и писмени процедури за контрол на дейности със значително въздействие върху околната среда, както и съответните документи;
- xi) ефективно оперативно планиране и управление на технологичния процес;
- xii) изпълнение на подходящи програми за поддръжка;
- xiii) готовност при извънредни ситуации и протоколи за реагиране, включително предотвратяване и/или смекчаване на неблагоприятните въздействия (върху околната среда) на извънредните ситуации;
- xiv) при (ре)конструиране на (нова) инсталация или на част от нея да се обръща внимание на нейното въздействие върху околната среда през целият ѝ жизнения цикъл, което включва изграждане, поддръжка, експлоатация и извеждане от експлоатация;
- xv) изпълнение на програма за мониторинг и измерване, ако е необходимо, информация може да бъде намерена в Референтния доклад за мониторинга на емисиите във въздуха и водата от инсталации, регламентирани с Директивата относно емисиите от промишлеността;
- xvi) редовно прилагане на секторни целеви резултати;
- xvii) независимо периодически (доколкото е практически възможно) вътрешно или външно одитиране с цел оценка на екологичните показатели и определяне дали СУОС отговаря на планираните мерки, или не, и дали е внедрена и поддържана правилно;
- xviii) оценка на причините за несъответствия, изпълнение на коригиращи действия в отговор на несъответствията, преглед на ефективността на коригиращите действия и установяване дали съществуват или потенциално биха могли да се появят подобни несъответствия;
- xix) периодичен преглед на СУОС и на нейната пригодност, адекватност и ефективност, извършен от висшето ръководство;
- xx) следване и отчитане развитието на по-чисти техники.

Конкретно за отраслите на храните, напитките и млечните продукти, НДНТ представлява включването на следните характеристики в СУОС:

- i) план за управление на шума (вж. НДНТ 13);
- ii) план за управление на миризмите (вж. НДНТ 15);

- iii) опис на потреблението на вода, енергия и суровини, както и опис на потоците отпадъчни води и отпадъчни газове (вж. НДНТ 2);
- iv) план за енергийна ефективност (вж. НДНТ 6).

Бележка

Регламент (ЕО) № 1221/2009 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾ установява Схемата за управление по околна среда и одит (EMAS) на Съюза, което е пример за СУОС, съответстваща на настоящите НДНТ.

Приложимост

Степента на подробности и степента на формализиране на СУОС, като цяло, ще бъдат свързани с характера, мащаба и сложността на инсталацията и обхвата на екологичното въздействие, което тя може да има.

НДНТ 2. 9С цел увеличаване на ефективността на ресурсите и намаляване на емисиите, НДНТ представлява установяване, поддържане и редовен преглед (включително при появата на значителна промяна) на опис на потреблението на вода, енергия и суровини, както и на потоците отпадъчни води и отпадъчни газове, като част от системата за управление на околната среда (вж. НДНТ 1), която включва всички от следните елементи:

- I. Информация относно технологичните процеси за производство на храни, напитки и мляко, включително:
 - а) опростени технологични схеми, които показват произхода на емисиите;
 - б) описания на включените в процеса техники и техники за пречистване на отпадъчни води/отпадъчни газове, за да се предотвратят или намалят емисиите, включително техните експлоатационни показатели;
- II. Информация относно потреблението и използването на вода (напр. блоксхеми и масов баланс) и определяне на дейности за намаляване на потреблението на вода и обема на отпадъчните води (вж. Т7).
- III. информация за количеството и характеристиките на потоците отпадъчни води, като:
 - а) средните стойности и промените на потока, рН и температурата;
 - б) средните стойности на концентрацията и товара на съответните замърсители/параметри и тяхното вариране (напр. ООВ или ХПК, форми на азот, фосфор, хлорид, проводимост).
- IV. Информация за характеристиките на потоците отпадъчни газове, като:
 - а) средните стойности и промените на потока и температурата;
 - б) средните стойности на концентрацията и товара на съответните замърсители/параметри и тяхното изменение (напр. прах, TVOC, CO, NO_x, SO_x);
 - в) наличие на други вещества, които могат да повлияят на системата за пречистване на отпадъчните газове или на безопасността на инсталацията (напр. кислород, водна пара, прах).
- V. Информация относно потреблението и използването на енергия, количеството използвани суровини, както и количеството и характеристиките на генерираните остатъчни вещества и определяне на действия за непрекъснато подобряване на ефективността на ресурсите (вж. например НДНТ 6 и НДНТ 10).
- VI. Определяне и изпълнение на подходяща стратегия за мониторинг с цел увеличаване на ефективността на ресурсите, като се отчита потреблението на енергия, вода и ресурси. Мониторингът може да включва преки измервания, изчисления или записвания с подходяща честота. Мониторингът се прави на най-подходящото ниво (напр. на ниво процес или инсталация/съоръжение).

Приложимост

Степента на подробности на инвентаризацията обикновено зависи от характера, големината и сложността на инсталацията, както и от големината на въздействията, които тя може да има върху околната среда.

1.2. Мониторинг

НДНТ 3. За съответните емисии във водата, както са определени от инвентаризацията на потоците отпадъчни води (вж. НДНТ 2), НДНТ представлява извършването на мониторинг на ключовите технологични параметри (напр. постоянен мониторинг на водното количество на отпадъчните води, рН, температурата) на ключови места (напр. на входа и/или на изхода на предварителното пречистване, на входа на окончателното пречистване, в точката, в която емисиите напускат инсталацията).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 1221/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2009 г. относно доброволното участие на организации в Схемата на Общността за управление по околна среда и одит (EMAS) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 761/2001 и на решения 2001/681/ЕО и 2006/193/ЕО на Комисията (ОВ L 342, 22.12.2009 г., стр. 1).

НДНТ 4. НДНТ представлява извършване на мониторинг на емисиите във водата най-малко с посочената по-долу честота и в съответствие със стандартите EN. Ако не са налични стандарти EN, НДНТ представлява използването на ISO, национални или други международни стандарти, които осигуряват предоставянето на данни с равностойно научно качество.

Вещество/параметър	Стандарт(и)	Минимална честота на мониторинг ⁽¹⁾	Мониторинг във връзка със
Химична потребност от кислород (ХПК) ⁽²⁾ ⁽³⁾	Няма наличен стандарт EN	Веднъж всеки ден ⁽⁴⁾	НДНТ 12
Общ азот (TN) ⁽²⁾	Различни налични стандарти EN (напр. EN 12260, EN ISO 11905-1)		
Общ органичен въглерод (TOC) ⁽²⁾ ⁽³⁾	EN 1484		
Общ фосфор (TP) ⁽²⁾	Налични са различни стандарти EN (напр. EN ISO 6878, EN ISO 15681-1 и -2, EN ISO 11885)		
Общо количество суспендирани твърди частици (TSS) ⁽²⁾	EN 872		
Биохимична потребност от кислород (БПК _н) ⁽²⁾	EN 1899-1	Веднъж месечно	—
Хлорид (Cl)	Различни налични стандарти EN (напр. EN ISO 10304-1, EN ISO 15682)	Веднъж месечно	

⁽¹⁾ Мониторингът се прилага само когато засегнатото вещество е определено като съществено в потока отпадъчна вода на базата на инвентаризацията, упомената в НДНТ 2.

⁽²⁾ Мониторингът се прилага само в случай на пряко отвеждане към водоприемник.

⁽³⁾ Вместо това може да се използва мониторингът на ООВ и ХПК. Мониторингът на ООВ е за предпочитане, защото при него не се използват силно токсични съединения.

⁽⁴⁾ Ако е доказано, че нивата на емисиите са достатъчно стабилни, може да се приеме по-ниска честота на мониторинг, но във всички случаи най-малко веднъж месечно.

НДНТ 5. НДНТ представлява извършването на мониторинг на организирани емисии във въздуха най-малко с посочената по-долу честота и в съответствие със стандартите EN.

Вещество/ Параметър	Сектор	Конкретен процес	Стандарт(и)	Минимална честота на мониторинг ⁽¹⁾	Мониторинг във връзка със
Прах	Фуражи	Сушене на зелен фураж	EN 13284-1	Веднъж на три месеца ⁽²⁾	НДНТ 17
		Мелене и охлаждане на гранули в производството на комбинирани фуражи		Веднъж годишно	НДНТ 17
		Екструзия на суха храна за домашни любимци		Веднъж годишно	НДНТ 17
	Пивоварство	Обработка и преработка на малц и добавки		Веднъж годишно	НДНТ 20
	Мляко и млечни продукти	Процес на изсушаване		Веднъж годишно	НДНТ 23
	Мелене на зърна	Почистване и мелене на зърна		Веднъж годишно	НДНТ 28

Вещество/ Параметър	Сектор	Конкретен процес	Стандарт(и)	Минимална честота на мониторинг ⁽¹⁾	Мониторинг във връзка със
	Обработване на маслодайни семена и рафиниране на растително олио	Обработка и подготовка на семена, сушене и охлаждане на брашно		Веднъж годишно	НДНТ 31
	Производство на нишесте	Сушене на нишесте, протеини и фибри			НДНТ 34
	Производство на захар	Сушене на пулп от захарно цвекло		Веднъж месечно ⁽²⁾	НДНТ 36
PM _{2.5} и PM ₁₀	Производство на захар	Сушене на пулп от захарно цвекло	EN ISO 23210	Веднъж годишно	НДНТ 36
Общ летлив органичен въглерод (TVOC)	Обработка на риба и черупчести	Камери за опушване	EN 12619	Веднъж годишно	НДНТ 26
	Обработка на месо	Камери за опушване			НДНТ 29
	Обработване на маслодайни семена и рафиниране на растително олио ⁽³⁾	—			—
	Производство на захар	Сушене при висока температура на пулп от захарно цвекло		Веднъж годишно	—
NO _x	Обработка на месо ⁽⁴⁾	Камери за опушване	EN 14792	Веднъж годишно	—
	Производство на захар	Сушене при висока температура на пулп от захарно цвекло			
CO	Обработка на месо ⁽⁴⁾	Камери за опушване	EN 15058	Веднъж годишно	—
	Производство на захар	Сушене при висока температура на пулп от захарно цвекло			
SO _x	Производство на захар	Сушене на пулп от захарно цвекло без да се използва природен газ	EN 14791	Два пъти годишно ⁽²⁾	НДНТ 37

⁽¹⁾ Измерванията се извършват при очаквано най-високо ниво на емисиите при нормални експлоатационни условия.

⁽²⁾ Ако е доказано, че нивата на емисиите са достатъчно стабилни, може да се приеме по-ниска честота на мониторинг, но във всички случаи най-малко веднъж годишно.

⁽³⁾ Измерването се извършва по време на двудневна кампания.

⁽⁴⁾ Мониторингът се прилага само когато се използва термичен окислител.

1.3. Енергийна ефективност

НДНТ 6. С цел повишаване на енергийната ефективност, НДНТ представлява използването на НДНТ 6 и на подходяща комбинация от посочените по-долу често срещани техники.

Техника		Описание
a	План за енергийна ефективност	Наличието на план за енергийна ефективност, като част от системата за управление на околната среда (вж. НДНТ 1) означава определяне и изчисляване на специфичното енергопотребление на дейността (или дейностите), въвеждане на ключови показатели за ефективност на годишна основа (напр. специфично енергопотребление) и планиране на периодични цели за подобрене и свързаните с тях действия. Планът е адаптиран към особеностите на инсталацията.
б	Използване на често срещани техники	Често срещаните техники включват техники като: — регулиране и управление на горелки; — комбинирано производство на енергия; — енергийноэффективни двигатели; — оползотворяване на топлината с топлообменници и/или термопомпи (включително механично повторно съгъстване на пара); — осветление; — свеждане до минимум на продухването на котела; — оптимизиране на системите за разпределение на пара; — предварително подгряване на захранващата вода (включително използването на икономайзери); — системи за управление на технологичния процес; — намаляване на пропуските от системата със съгъстен въздух; — намаляване на загубата на топлина чрез изолиране; — честотни регулатори за електродвигатели; — многокорпусно изпаряване; — използване на слънчева енергия.

Допълнителни, специфични за сектора техники за повишаване на енергийната ефективност са дадени в раздели 2 до 13 на настоящите заключения за НДНТ.

1.4. Потребление на вода и отпадъчни водни количества

НДНТ 7. С цел намаляване на потреблението на вода и обема на отпадъчните водни количества, НДНТ представлява използването на НДНТ 7а и една или комбинация от техниките от „б“ до „к“, посочени по-долу.

Техника		Описание	Приложимост
<i>Често срещани техники</i>			
a)	Рециклиране на водата и/или повторно използване	Рециклиране на водните потоци и/или повторното им използване (предшествани от пречистване на водата или не), напр. за чистене, миене, охлаждане или за самия технологичен процес.	Може да не е приложимо поради изисквания за хигиена и безопасност на храните.
б)	Оптимизиране на водния поток	Използването на устройства за контрол, напр. фотоклетки, клапани за регулиране на дебита, термостатични вентили, които автоматично регулират водния поток.	
в)	Оптимизиране на водни дюзи и маркучи	Използване на точния брой и разположение на дюзите; регулиране на водното налягане.	

Техника		Описание	Приложимост
г)	Разделяне на водните потоци	Водни потоци, които не се нуждаят от пречистване (напр. незамърсени води за охлаждане или незамърсени отточни води) се разделят от отпадъчните води, които трябва да преминат през пречистване, като се позволява на незамърсените води да се използват повторно.	Отделянето на незамърсената дъждовна вода може да не е приложимо при съществуващите канализационни системи за отпадъчни води.

Техники, свързани с операции по почистване

д)	Сухо почистване	Отстраняване на възможно най-много остатъчен материал от суровините и оборудването преди почистването им с течности, напр. чрез използване на състен въздух, вакуумни системи или съдове за улавяне с капаци-решетки.	Общоприложимо.
е)	Система за изтегляне на течни остатъци от тръбопроводи	Използване на система от устройства за изхвърляне, улавяне, оборудване със състен въздух и снаряд (наричан също така „бутало“, напр. направен от пластмаса или ледена каша) за прочистване на тръбопроводи. Налице са последователно свързани клапани, които позволяват на „буталото“ да премине през тръбопроводната система и да раздели продукта и водата за изплакване.	
ж)	Почистване под високо налягане.	Впръскване на вода при налягания от 15 до 150 атмосфери върху повърхността, която ще се почиства.	Може да не е приложимо поради изисквания за здравословни и безопасни условия на труд.
з)	Оптимизиране на дозирането на химикали и водоползването при почистване на място (CIP)	Оптимизиране на проектирането на CIP и измерване на мътност, проводимост, температура и/или pH с цел дозиране на гореща вода и химикали в оптимизирани количества.	Общоприложимо.
и)	Почистване с пяна и/или гел под ниско налягане	Използване на пяна и/или гел под ниско налягане за почистване стени, подове и/или повърхности на оборудване.	
к)	Оптимизирано проектиране и изграждане на оборудване и технологични зони.	Оборудването и технологичните зони са проектирани и изградени по начин, който улеснява почистването. При оптимизиране на проектирането и изграждането се взимат под внимание хигиенните изисквания.	
л)	Почистване на оборудването възможно най-скоро	Почистването се прилага възможно най-скоро след използване на оборудването за да се предотврати втвърдяване на отпадъците.	

Допълнителни, специфични за сектора техники за намаляване на потреблението на вода са дадени в раздел 6.1 на настоящите заключения за НДНТ.

1.5. Вредни вещества

НДНТ 8. С оглед предотвратяване и намаляване използването на вредни вещества, напр. при почистване и дезинфекция, НДНТ представлява използването на една или комбинация от дадените по-долу техники.

Техника		Описание
a)	Правилен избор на почистващи химикали и/или дезинфекциращи средства	Избягване или свеждане до минимум използването на почистващи химикали и/или дезинфекциращи средства, които са вредни за водната среда, по-специално приоритетни вещества, разглеждани в рамките на Рамковата директива за водите 2000/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ . При избор на вещества се взимат под внимание хигиенните изисквания и изискванията за безопасност на храните.
б)	Повторно използване на почистващи химикали при почистване на място (CIP)	Събиране и повторно използване на почистващи химикали при CIP. При повторно използване на почистващи химикали се взимат под внимание хигиенните изисквания и изискванията за безопасност на храните.
в)	Сухо почистване	Вж. НДНТ 7д)
г)	Оптимизирано проектиране и изграждане на оборудване и технологични зони	Вж. НДНТ 7й)

⁽¹⁾ Директива 2000/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2000 г. за установяване на рамка за действията на Общността в областта на политиката за водите (ОВ L 327, 22.12.2000 г., стр. 1).

НДНТ 9. За да се предотвратят емисии на озоноразрушаващи вещества и на вещества с висок потенциал за глобално затопляне от дейности по охлаждане и замразяване, НДНТ представлява използването на хладилни агенти без потенциал за разрушаване на озона и с нисък потенциал за глобално затопляне.

Описание

Подходящите хладилни агенти включват вода, въглероден диоксид или амоняк.

1.6. Ефективно използване на ресурсите

НДНТ 10. С цел повишаване на ефективното използване на ресурсите, НДНТ представлява използването на една или комбинация от техниките дадени по-долу.

Техника		Описание	Приложимост
a)	Анаеробно разграждане	Третиране на биоразградими остатъчни вещества с микроорганизми в отсъствие на кислород, което води до получаване на биогаз и ферментационен продукт. Биогазът се използва като гориво, напр. в двигатели, работещи с газ или в котли. Ферментационният продукт може да се използва например като подобрител на почва.	Може да не е приложимо поради количеството и/или свойствата на остатъчните вещества.
б)	Използване на остатъчни вещества	Остатъчните вещества се използват например като фуражни продукти.	Може да не е приложимо поради правни изисквания.
в)	Отделяне на остатъчните вещества	Отделяне на остатъчните вещества, напр. точно позиционирани калобрани, екрани, клапи, съдове за улавяне, тави за събиране на капки и корита.	Общоприложимо.
г)	Оползотворяване и повторно използване на остатъчните вещества от пастьоризатора	Остатъчните вещества от пастьоризатора се подават обратно към устройството и по този начин се използват повторно като суровини.	Приложимо само за течни хранителни продукти.
д)	Оползотворяване на фосфора като струвит	Вж. НДНТ 12ж)	Приложимо само за потоци отпадъчни води с високо общо съдържание на фосфор (напр. над 50 mg/l) и със значителен дебит.

Техника		Описание	Приложимост
е)	Използване на отпадъчна вода за разпръскване върху земята	След подходящо пречистване, отпадъчните води се използват за разпръскване върху земята за оползотворяване на хранителните вещества и/или за използване на водата.	Приложимо само при доказан агрономичен ефект, доказано ниско ниво на замърсяване и без отрицателно въздействие върху околната среда (напр. върху почвата, подземните води и повърхностните води). Приложимостта може да бъде ограничена поради ограниченото наличие на подходящи площи в съседство с инсталацията. Приложимостта може да бъде ограничена от състоянието на почвите и местните климатични условия (напр. при мокри или замръзнали полета) или от законодателството.

Допълнителни, специфични за сектора техники за намаляване на отпадъците, които се изпращат за обезвреждане са дадени в раздели 3.3, 4.3 и 5.1 на настоящите заключения за НДНТ.

1.7. Емисии във водата

НДНТ 11. С цел да се предотвратят неконтролируемите емисии във водата, НДНТ представлява осигуряването на подходящ буферен обем за задържане на отпадъчните води.

Описание

Подходящият буферен обем за задържане на отпадъчните води се определя чрез оценка на риска (като се отчита естеството на замърсителя(ите), въздействието на тези замърсители върху по-нататъшното пречистване на отпадъчните води, приемната околна среда и др.).

Отпадъчните води от този буферен резервоар се отвеждат след като са взети подходящи мерки (напр. мониторинг, пречистване, повторно използване).

Приложимост

Техниката може да не е приложима за съществуващи инсталации, поради липса на пространство и/или поради разположението на канализационната система за отпадъчни води.

НДНТ 12. С цел намаляване на емисиите във водата, НДНТ представлява използването на подходяща комбинация от дадените по-долу техники.

	Техника ⁽¹⁾	Типични целеви замърсители	Приложимост
<i>Предварително, първично и общо пречистване</i>			
а)	Изравняване на потока	Всички замърсители	Общоприложимо.
б)	Неутрализация	Киселини, основи	
в)	Физическо разделяне, напр. решетки, сита, пясъкозадържатели, маслоуловители/мазнинозадържатели или първични утайтели	Големи твърди частици, суспендирани твърди частици, масла/мазнини	

	Техника (¹)	Типични целеви замърсители	Приложимост
Аеробно и/или анаеробно пречистване (вторично пречистване)			
г)	Аеробно и/или анаеробно пречистване (вторично пречистване), напр. метод на пречистване с активна утайка (кал), аерационна лагуна, метод на пречистване с възходящ слой анаеробна активна кал (UASB), пречистване чрез връщане на активна утайка (кал), мембранен биореактор	Биоразградими органични съединения	Общоприложимо.
Отстраняване на азота			
д)	Нитрификация и/или денитрификация	Общ азот, амониеви йони/амоняк	Нитрификацията може да не е приложима в случай на висока концентрация на хлориди (напр. над 10 g/l). Нитрификацията може да не е приложима, когато температурата на отпадъчните води е ниска (напр. под 12 °C).
е)	Частична нитрификация — анаеробно окисляване на амониеви йони		Може да не е приложима, когато температурата на отпадъчните води е ниска.
Оползотворяване и/или отстраняване на фосфор			
ж)	Оползотворяване на фосфора като струвит	Общ фосфор	Приложимо само за потоци отпадъчни води с високо общо съдържание на фосфор (напр. над 50 mg/l) и със значителен дебит.
з)	Утаяване		Общоприложимо.
и)	Подобрено биологично отстраняване на фосфор		
Окончателно отстраняване на твърдите вещества			
й)	Коагулация и флокулация	Суспендирани твърди вещества	Общоприложимо.
к)	Отлагане		
л)	Филтрация (напр. пясъчна филтрация, микрофилтрация, ултрафилтрация)		
м)	Флотация		

⁽¹⁾ Описания на техниките са дадени в раздел 14.1.

Съответните нива на емисии на НДНТ (НДНТ-СЕН) за емисиите във водата, дадени в Table 1 се прилагат за преките емисии във водоприемника.

НДНТ-СЕН се прилагат за точката, в която емисията напуска инсталацията.

Таблица 1

Съответни нива на емисиите за НДНТ (НДНТ-СЕН) за преки емисии във водоприемника

Параметър	НДНТ-СЕН ⁽¹⁾ ⁽²⁾ (среднодневни)
Химична потребност от кислород (ХПК) ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	25—100 mg/l ⁽⁵⁾
Общо количество суспендирани твърди частици (TSS)	4—50 mg/l ⁽⁶⁾
Общ азот (TN)	2—20 mg/l ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾
Общ фосфор (TP)	0,2—2 mg/l ⁽⁹⁾

- (¹) НДНТ-СЕН не се прилага за емисии от мелене на зърна, преработка на зелен фураж и производство на суха храна за домашни любимци и комбинирани фуражи.
- (²) НДНТ-СЕН може да не се прилага за производство на лимонена киселина или дрожди.
- (³) НДНТ-СЕН не се прилага за биохимична потребност от кислород (БПК). За ориентация, нивото на средногодишния БПК₅ на изхода на стъпалото на инсталация за биологично пречистване на отпадъчни води обикновено е ≤ 20 mg/l.
- (⁴) НДНТ-СЕН за ХПК може да се замени с НДНТ-СЕН за ООВ. Съотношението между ХПК и ООВ се определя за всеки отделен случай. НДНТ-СЕН за ООВ е предпочитаният вариант, защото при извършването на мониторинг не се разчита на използването на силно токсични вещества.
- (⁵) Горната граница на интервала е:
- 125 mg/l за мляко и млечни продукти;
 - 120 mg/l за инсталации за плодове и зеленчуци;
 - 200 mg/l за преработване на маслодайни семена и рафиниране на растително олио;
 - 185 mg/l за инсталации за производство на нишесте;
 - 155 mg/l за инсталации за производство на захар; само като среднодневни стойности ако ефикасността на намаляване на емисиите е ≥ 95 % като средногодишна стойност или средно през периода на производство.
- (⁶) Долната граница на интервала обикновено се постига, когато се използва филтрация (напр. пясъчна филтрация, микрофилтрация, мембранен биореактор), докато горната граница на интервала обикновено се постига, когато се използва само отлагане.
- (⁷) орната граница на интервала е 30 mg/l само като среднодневни стойности ако ефикасността на намаляване е ≥ 80 % като средногодишна стойност или средно през периода на производство.
- (⁸) НДНТ-СЕН може да не се прилага, когато температурата на отпадъчната вода е ниска за продължителни периоди от време (напр. под 12 °C).
- (⁹) Горната граница на интервала е:
- 4 mg/l за инсталации за мляко и млечни продукти и инсталации за нишесте, произвеждащи модифицирано и/или хидролизирани нишесте;
 - 5 mg/l за инсталации за плодове и зеленчуци;
 - 10 mg/l за инсталации за обработване на маслодайни семена и рафиниране на растително олио, извършващи разлагане на мазнини за сапуноване; само като среднодневни стойности ако ефикасността на намаляване на емисиите е ≥ 95 % като средногодишна стойност или средно през периода на производство.

Свързаният с това мониторинг е даден в НДНТ 4.

1.8. Шум

НДНТ 13. С цел предотвратяването или, където това не е практически осъществимо, намаляването на излъчвания шум, НДНТ представлява изготвянето, изпълнението и редовният преглед на план за управление на шума като част от системата за управление по околна среда (вж. НДНТ 1), който включва всички от следните елементи:

- протокол, съдържащ действия и срокове;
- протокол за извършване на мониторинг на излъчвания шум;
- протокол за реагиране при установени случаи на шум, напр. жалби;
- програма за намаляване на шума, предназначена да се идентифицира(т) източника(ците), да се измери/оцени експозицията на шум и вибрации, да се определи приноса на източниците и да се изпълнят мерките за предотвратяване и/или намаляване.

Приложимост

НДНТ 13 се прилага само за случаите, когато се очаква и/или има доказателства за шумово замърсяване в чувствителните рецептори.

НДНТ 14. С цел предотвратяването или, когато това не е практически осъществимо, намаляването на излъчвания шум, НДНТ представлява използването на една или комбинация от дадените по-долу техники.

Техника		Описание	Приложимост
a)	Подходящо местоположение на оборудването и сградите	Нивата на шума могат да се намалят чрез увеличаване на разстоянието между излъчвателя и приемника, като се използват сградите като шумови прегради и като се промени местоположението на изходите или входовете на сградите.	За съществуващи инсталации, промяната на местоположението на оборудването и на изходите или входовете на сградите може да не е приложимо, поради липсата на място и/или поради прекомерни разходи.

Техника		Описание	Приложимост
б)	Експлоатационни мерки	Това включва: i) подобрени инспекции и поддръжка на оборудването; ii) затваряне на вратите и прозорците в помещенията, ако е възможно; iii) експлоатация на оборудването от персонал с опит; iv) избягване на шумни дейности през нощта, ако е възможно; v) осигуряване на контрол на шума, напр. по време на дейности по поддръжка.	Общоприложимо.
в)	Оборудване с ниско ниво на шума	Това включва нискошумови компресори, помпи и вентилатори.	
г)	Контролно оборудване за шум	Това включва: i) средства за намаляване на шума; ii) изолиране на оборудване; iii) поставяне в затворено пространство на шумното оборудване; iv) звукоизолиране на сгради.	Може да не е приложимо за съществуващи инсталации поради липса на пространство.
д)	Намаляване на шума	Поставяне на препятствия между излъчвателите и приемниците (напр. шумозащитни стени, насипи и сгради).	Приложимо само за съществуващи инсталации, тъй като проектирането на нови инсталации следва да направи тази техника излишна. За съществуващи инсталации, поставянето на препятствия може да не е приложимо поради липсата на място.

1.9. Мирис

НДНТ 15. С цел предотвратяването или, където това не е практически осъществимо, намаляването на емисиите на миризми, НДНТ представлява изготвянето, изпълнението и редовният преглед на план за управление на миризмите като част от системата за управление по околна среда (вж. НДНТ 1), който включва всички от следни елементи:

- протокол, съдържащ действия и срокове;
- протокол за извършване на мониторинг на миризмите. Той може да бъде допълнен с измерване/преценка на експозицията на миризма или преценка на въздействието на миризмата.
- протокол за реагиране при установени случаи на миризми, напр. жалби;
- програма за предотвратяване и намаляване на миризмите, предназначена да определи източника(ците); за измерване/преценка на експозицията на миризми; характеризиране на приноса на източника; и изпълнение на мерки за предотвратяване и/или намаляване.

Приложимост

НДНТ 15 се прилага само за случаите, когато се очаква и/или има доказателства за шумово замърсяване в чувствителните рецептори.

2. ЗАКЛЮЧЕНИЯ ЗА НДНТ ЗА ФУРАЖИ

Заключенията за НДНТ представени в настоящия раздел се прилагат за фуражи. Те се прилагат в допълнение към общите заключения за НДНТ, представени в раздел 1.

2.1. Енергийна ефективност

2.1.1. Комбинирани фуражи/храна за домашни любимци

Общите техники за повишаване на енергийната ефективност са дадени в раздел 1.3 на настоящите заключения за НДНТ. Примерното ниво на екологичните показатели е представено в таблицата по-долу.

Таблица 2

Примерни нива на екологични показатели за специфична консумация на енергия

Продукт	Единица	Специфично потребление на енергия (средногодишни стойности)
Комбинирани фуражи	MWh/тон продукти	0,01—0,10 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Суша храна за домашни любимци		0,39—0,50
Течна храна за домашни любимци		0,33—0,85

⁽¹⁾ Долната граница на интервала може да бъде постигната, когато не се прилага гранулиране.

⁽²⁾ Нивото на специфично потребление на енергия може да не се прилага, когато като суровина се използват риба и други морски животни.

⁽³⁾ Горната граница на интервала е 0,12 MWh/тон продукти за инсталации, които се намират в студени климатични условия и/или когато се използва топлинна обработка за обеззаразяване за салмонела.

2.1.2. Зелени фуражи

НДНТ 16. С цел повишаване на енергийната ефективност при преработването на зелени фуражи, НДНТ представлява използването на подходяща комбинация от техниките, посочени в НДНТ 6 и от дадените по-долу техники.

Техника		Описание	Приложимост
а)	Използване на предварително изсушен фураж	Използване на фураж, който е бил предварително изсушен (напр. чрез предварително равномерно изсушаване).	Неприложимо в случаите на използване на мокър метод.
б)	Оползотворяване на отпадъчни газове от сушилния	Инжектиране на отпадъчните газове от циклона в горелката на сушилните.	Общоприложимо.
в)	Използване на отпадъчната топлина за предварително сушене.	Топлината от парата при изхода на високотемпературните сушилни се използва за предварително сушене на целия зелен фураж или на част от него.	

2.2. Потребление на вода и отвеждане на отпадъчни води

Общите техники за намаляване на потреблението на вода и обема на отвежданите отпадъчни води са дадени в раздел 1.4 на настоящите заключения за НДНТ. Примерното ниво на екологичните показатели е представено в таблицата по-долу.

Таблица 3

Примерно ниво на екологичните показатели за специфично отвеждане на отпадъчни води

Продукт	Единица	Специфично отвеждане на отпадъчни води (средногодишни стойности)
Течна храна за домашни любимци	m ³ /тона продукти	1,3—2,4

2.3. Емисии във въздуха

НДНТ 17. С цел намаляване на организираниите емисии на прах във въздуха, НДНТ представлява използването на една или комбинация от посочените по-долу техники.

Техника		Описание	Приложимост
а)	Ръкавен филтър	Вж. раздел 14.2.	Може да не е приложимо за намаляване на лепкав прах.
б)	Циклон		Общоприложимо.

Таблица 4

Съответни нива на емисии за НДНТ (НДНТ-СЕН) за организирани прахови емисии във въздуха от мелене и охлаждане на гранули в производството на комбинирани фуражи

Параметър	Конкретен процес	Единица	НДНТ-СЕН (средна стойност за периода на пробовземане)	
			Нови инсталации	Съществуващи инсталации
Прах	Мелене	mg/Nm ³	< 2—5	< 2—10
	Охлаждане на гранули		< 2—20	

Свързаният с това мониторинг е даден в НДНТ 5.

3. ЗАКЛЮЧЕНИЯ ЗА НДНТ ЗА ПИВОВАРСТВО

Заключенията за НДНТ, представени в настоящия раздел се прилагат за пивоварство. Те се прилагат в допълнение към общите заключения за НДНТ, представени в раздел 1.

3.1. Енергийна ефективност

НДНТ 18. С цел повишаване на енергийната ефективност, НДНТ представлява използването на подходяща комбинация от техники, посочени в НДНТ 6 и от дадените по-долу техники.

Техника		Описание	Приложимост
а)	Майшуване при по-високи температури	Майшуването на зърното се извършва при температури приблизително от 60 °C, което намалява употребата на студена вода.	Може да не е приложимо поради спецификациите на продукта.
б)	Намаляване на скоростта на изпаряване по време на варенето на пивната мъст	Скоростта на изпаряване може да бъде намалена от 10 % на приблизително 4 % на час (напр. чрез системи за двуфазно варене, динамично варене при ниско налягане).	
в)	Повишаване на алкохолния градус при варене с висока начална плътност	Производство на концентрирана пивна мъст, което намалява нейния обем и по този начин се спестява енергия.	

Таблица 5

Примерно ниво на екологични показатели за специфична консумация на енергия

Единица	Специфично потребление на енергия (средногодишни стойности)
MWh/hl продукти	0,02—0,05

3.2. Потребление на вода и отвеждане на отпадъчни води

Общите техники за намаляване на потреблението на вода и обема на отвежданите отпадъчни води са дадени в раздел 1.4 на настоящите заключения за НДНТ. Примерното ниво на екологичните показатели е представено в таблицата по-долу.

Таблица 6

Примерно ниво на екологичните показатели за специфично отвеждане на отпадъчни води

Единица	Специфично отвеждане на отпадъчни води (средногодишни стойности)
m ³ /hl продукти	0,15—0,50

3.3. Отпадъци

НДНТ 19. С цел намаляване на количеството на отпадъците, изпратени за обезвреждане, НДНТ представлява използването на една или на двете техники, дадени по-долу.

Техника		Описание
а)	Оползотворяване и (повторно) използване на дрожди след ферментация	След ферментация, дрождите се събират и могат частично да се използват повторно в процеса на ферментация и/или могат да бъдат използвани по-нататък за множество цели, напр. като фураж, във фармацевтичната промишленост, като хранителна добавка, в производството на биогаз в пречиствателни станции за отпадъчни води с анаеробно разграждане.
б)	Оползотворяване и (повторно) използване на естествен филтрационен материал	След химическа, ензимна или термична обработка, естественият филтърен материал (напр. инфузорна пръст) може частично да се използва повторно в процеса на филтрация. Естественият филтърен материал също може да се използва, напр. като подобрител на почви.

3.4. Емисии във въздуха

НДНТ 20. С цел намаляване на организирани прахови емисии във въздуха, НДНТ представлява използването на ръкавен филтър или едновременно циклон и ръкавен филтър.

Описание

Вж. раздел 14.2.

Таблица 7

Съответни нива на емисии за НДНТ (НДНТ-СЕН) за организирани прахови емисии във въздуха от обработване и преработване на малц и добавки

Параметър	Единица	НДНТ-СЕН (средна стойност за периода на пробовземане)	
		Нови инсталации	Съществуващи инсталации
Прах	mg/Nm ³	< 2—5	< 2—10

Свързаният с това мониторинг е даден в НДНТ 5.

4. ЗАКЛЮЧЕНИЯ ЗА НДНТ ЗА МЛЯКО И МЛЕЧНИ ПРОДУКТИ

Заключенията за НДНТ, представени в настоящия раздел се прилагат за мляко и млечни продукти. Те се прилагат в допълнение към общите заключения за НДНТ, представени в раздел 1.

4.1. Енергийна ефективност

НДНТ 21. С цел повишаване на енергийната ефективност, НДНТ представлява използването на подходяща комбинация от техниките, посочени в НДНТ 6 и от дадените по-долу техники.

Техника		Описание
а)	Частично хомогенизиране на мляко	Сметаната се хомогенизира заедно с малка част от обезмасленото мляко. Размерът на хомогенизатора може да бъде значително намален, което води до икономия на енергия.
б)	Енергийно ефективен хомогенизатор	Работното налягане на хомогенизатора е намалено чрез оптимизирана конструкция и по този начин съответната електрическа енергия, необходима за задвижване на системата също се намалява.
в)	Използване на апарати за непрекъсната пастьоризация	Използват се проточни топлообменници (напр. тръбни, плоски и рамкови). Времето за пастьоризация е значително по-кратко от това на партидните системи.
г)	Регенеративен топлообмен при пастьоризация	Постъпващото мляко се подгрява предварително от горещото мляко, напускащо участъка за пастьоризация.
д)	Уперизация (УНТ) на мляко без междинна пастьоризация	Уперизираното мляко се произвежда от сурово мляко в един етап като по този начин се избягва използването на енергията, необходима за пастьоризация.
е)	Многостепенно сушене при производството на мляко на прах	Използва се процес на изсушаване чрез впръскване в комбинация с изсушаване във низходящ поток, напр. сушилни с кипящ слой.
ж)	Предварително охлаждане на ледена вода	При използването на ледена вода връщащата се ледена вода се охлажда предварително (напр. с плосък топлообменник) преди окончателното охлаждане в резервоар за събиране на ледена вода със серпентинен изпарител.

Таблица 8

Примерни нива на екологични показатели за специфична консумация на енергия

Основен продукт (най-малко 80 % от производството)	Единица	Специфично потребление на енергия (средногодишни стойности)
Продажба на мляко	MWh/тона суров материал	0,1—0,6
Сирене		0,10—0,22 ⁽¹⁾
Мляко на прах		0,2—0,5
Ферментирало мляко		0,2—1,6

⁽¹⁾ Нивото на специфично потребление на енергия може да не се прилага, когато се използват суровини, различни от мляко.

4.2. Потребление на вода и отвеждане на отпадъчни води

Общите техники за намаляване на потреблението на вода и обема на отвежданите отпадъчни води са дадени в раздел 1.4 на настоящите заключения за НДНТ. Примерното ниво на екологичните показатели е представено в таблицата по-долу.

Таблица 9

Примерни нива на екологичните показатели за специфично отвеждане на отпадъчни води

Основен продукт (най-малко 80 % от производството)	Единица	Специфично отвеждане на отпадъчни води (средногодишни стойности)
Продажба на мляко	m ³ /тона суровини	0,3—3,0
Сирене		0,75—2,5
Мляко на прах		1,2—2,7

4.3. **Отпадъци**

НДНТ 22. С цел намаляване на количеството на отпадъците, изпратени за обезвреждане, НДНТ представлява използването на една или комбинация от посочените по-долу техники.

Техника		Описание
<i>Техники, свързани с използването на центрофуги</i>		
а)	Оптимизирана експлоатация на центрофуги	Експлоатация на центрофуги в съответствие с техните спецификации, за да се сведе до минимум отхвърлянето на продукта.
<i>Техники, свързани с производството на масло</i>		
б)	Изплакване на устройството за нагряване на сметаната с обезмаслено мляко или вода	При изплакването на устройството за нагряване на сметаната с обезмаслено мляко или вода се позволява оползотворяване или повторно използване на същите преди операциите по почистване.
<i>Техники, свързани с производството на сладолед</i>		
в)	Непрекъснато замразяване на сладолед	Непрекъснато замразяване на сладолед с помощта на оптимизирани пускови процедури и контури за регулиране, които намаляват честотата на прекъсванията.
<i>Техники, свързани с производството на сирене</i>		
г)	Свеждане до минимум на генерирането на кисела суроватка	Суроватката от производството на киселинни сирена (напр. извара и моцарела) се преработва възможно най-бързо с цел намаляване образуването на млечна киселина.
д)	Оползотворяване и използване на суроватка	Суроватката се оползотворява (ако е необходимо с използване на техники като изпаряване или мембранна филтрация) и се използва например за производството на суроватка на прах, суроватка на прах с отстранени минерали, суроватъчен протеинов концентрат или лактоза. Суроватката и суроватъчният концентрат могат също да се използват като фураж или като източник на въглерод в инсталации за биогаз.

4.4. **Емисии във въздуха**

НДНТ 23. С цел намаляване на организирани прахови емисии във въздуха от сушене, НДНТ представлява използването на една или комбинация от посочените по-долу техники.

Техника		Описание	Приложимост
а)	Ръкавен филтър	Вж. раздел 14.2.	Може да не е приложимо за намаляване на лепкав прах.
б)	Циклон		Общоприложимо.
в)	Мокър скрубър		

Таблица 10

Съответни нива на емисиите за НДНТ (НДНТ-СЕН) за организирани прахови емисии във въздуха от сушене

Параметър	Единица	НДНТ-СЕН (средна стойност за периода на пробовземане)
Прах	mg/Nm ³	< 2—10 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Горната граница на интервала е 20 mg/Nm³ за изсушаване на суроватка на прах с отстранени минерали, казеин и лактоза.

Свързаният с това мониторинг е даден в НДНТ 5.

5. ЗАКЛЮЧЕНИЯ ЗА НДНТ ЗА ПРОИЗВОДСТВОТО НА ЕТАНОЛ

Заклученията за НДНТ, представени в настоящия раздел се прилагат за производство на етанол. Прилага се в допълнение към общите заключения за НДНТ, представени в раздел 1.

5.1. Отпадъци

НДНТ 24. С цел намаляване на количеството на отпадъците, изпратени за обезвреждане, НДНТ представлява оползотворяването и (повторното) използване на дрожди след ферментация.

Описание

Вж. НДНТ 19а. Дрождите може да не се оползотворят, когато дестилационният отпадък се използва за фураж.

6. ЗАКЛЮЧЕНИЯ ЗА НДНТ ЗА ПЕРЕРАБОТВАНЕ НА РИБА И ЧЕРУПЧЕСТИ

Заклученията за НДНТ представени в настоящия раздел се прилагат за преработване на риба и черупчести. Те се прилагат в допълнение към общите заключения за НДНТ, представени в раздел 1.

6.1. Потребление на вода и отпадъчни водни количества

НДНТ 25. С цел намаляване на потреблението на вода и количествата на отвежданите отпадъчни води, НДНТ представлява използването на подходяща комбинация от техниките, посочени в НДНТ 7 и от дадените по-долу техники.

Техника		Описание
а)	Отстраняването на мазнини и вътрешности чрез вакуум	Вместо вода се използва засмукване с вакуум за отстраняване на мазнините и вътрешностите от рибата.
б)	Сухо транспортиране на мазнини, вътрешности, кожа и филета	Използване на лентови транспортъори вместо вода.

6.2. Емисии във въздуха

НДНТ 26. С цел намаляване на организираниите емисии на органични съединения във въздуха от опушване на риба, НДНТ представлява използването на една или комбинация от посочените по-долу техники.

Техника		Описание
а)	Биофилтър	Потокът отпадъчен газ се пропуска през субстрат от органични материали (като торф, калуна, корени, дървесна кора, компост, мека дървесина и различни комбинации от такива материали) или от някои инертни материали (като глина, активен въглен и полиуретан), където органичните (и някои неорганични) елементи се трансформират от естествено срещани микроорганизми във въглероден диоксид, вода, други метаболити и биомаса.
б)	Термично окисление	Вж. раздел 14.2.
в)	Нетермично обработване на плазма	
г)	Мокър скрубър	Вж. раздел 14.2. За предварителна обработка обикновено се използва електростатичен утаител.
д)	Използване на пречистен пушек	Пушекът, генериран от пречистени първични пушилни кондензати, се използва за опушване на продукта в камери за опушване.

Таблица 11

Съответни нива на емисии за НДНТ (НДНТ-СЕН) за организирани емисии общ летлив органичен въглерод (TVOC) във въздуха от камери за опушване

Параметър	Единица	НДНТ-СЕН (средна стойност за периода на пробовземане)
Общ летлив органичен въглерод (TVOC)	mg/Nm ³	15—50 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

⁽¹⁾ Долната граница на интервала обикновено се постига с използване на термично окисление.

⁽²⁾ НДНТ-СЕН не се прилага, когато емисиите на общ летлив органичен въглерод (TVOC) са под 500 g/h.

Свързаният с това мониторинг е даден в НДНТ 5.

7. ЗАКЛЮЧЕНИЯ ЗА НДНТ ЗА СЕКТОРА НА ПЛОДОВЕТЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИТЕ

Заключенията за НДНТ представени в настоящия раздел се прилагат за сектора на плодовете и зеленчуците. Те се прилагат в допълнение към общите заключения за НДНТ, представени в раздел 1.

7.1. Енергийна ефективност

НДНТ 27. С цел повишаване на енергийната ефективност, НДНТ представлява използването на подходяща комбинация от техниките, посочени в НДНТ 6 и от дадените по-долу техники.

Описание

Температурата на плодовете и зеленчуците се понижава до около 4° C, преди да влязат в тръба за замразяване, чрез привеждането им в пряк или косвен контакт със студена вода или охлаждащ въздух. Водата може да бъде отстранена от хранителния продукт и след това събрана за повторно използване в процеса на охлаждане.

Таблица 12

Примерни нива на екологични показатели за специфична консумация на енергия

Конкретен процес	Единица	Специфично потребление на енергия (средногодишни стойности)
Обработване на картофи (с изключение на производството на нишесте)	MWh/тон продукти	1,0—2,1 ⁽¹⁾
Обработване на домати		0,15—2,4 ⁽²⁾ ⁽³⁾

⁽¹⁾ Нивото на специфично потребление на енергия може да не се прилага за производството на картофени люспи и картофи на прах.

⁽²⁾ Долната граница на интервала обикновено се свързва с производството на белени домати.

⁽³⁾ Горната граница на интервала обикновено се свързва с производството на домати на прах или концентрат.

7.2. Потребление на вода и отвеждане на отпадъчни води

Общите техники за намаляване на потреблението на вода и обема на отвежданите отпадъчни води са дадени в раздел 1.4 на настоящите заключения за НДНТ. Примерното ниво на екологичните показатели е представено в таблицата по-долу.

Таблица 13

Примерни нива на екологичните показатели за специфично отвеждане на отпадъчни води

Конкретен процес	Единица	специфично отвеждане на отпадъчни води (средногодишни стойности)
Обработване на картофи (с изключение на производството на нишесте)	m ³ /тона продукти	4,0—6,0 ⁽¹⁾
Обработване на домати, когато е възможно повторно използване на водата		8,0—10,0 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Нивото на специфичното отвеждане на отпадъчни води може да не се прилага за производството на картофени люспи и картофи на прах.

⁽²⁾ Нивото на специфичното отвеждане на отпадъчни води може да не се прилага за производството на домати на прах.

8. ЗАКЛЮЧЕНИЯ ЗА НДНТ ЗА МЕЛЕНЕ НА ЗЪРНО

Заклученията за НДНТ представени в настоящия раздел се прилагат за мелене на зърно. Те се прилагат в допълнение към общите заключения за НДНТ, представени в раздел 1.

8.1. Енергийна ефективност

Общите техники за повишаване на енергийната ефективност са дадени в раздел 1.3 на настоящите заключения за НДНТ. Примерното ниво на екологичните показатели е представено в таблицата по-долу.

Таблица 14

Примерно ниво на екологични показатели за специфична консумация на енергия

Единица	Специфично потребление на енергия (средногодишни стойности)
MWh/тон продукти	0,05—0,13

8.2. Емисии във въздуха

НДНТ 28. С цел намаляване на организираните емисии на прах във въздуха, НДНТ представлява използването на ръкавен филтър.

Описание

Вж. раздел 14.2.

Таблица 15

Съответни нива на емисии за НДНТ (НДНТ-СЕН) за организирани прахови емисии във въздуха от мелене на зърно

Параметър	Единица	НДНТ-СЕН (средна стойност за периода на пробовземане)
Прах	mg/Nm ³	< 2—5

Свързаният с това мониторинг е даден в НДНТ 5.

9. ЗАКЛЮЧЕНИЯ ЗА НДНТ ЗА ОБРАБОТВАНЕТО НА МЕСО

Заклученията за НДНТ представени в настоящия раздел се прилагат за обработването на месо. Те се прилагат в допълнение към общите заключения за НДНТ, представени в раздел 1.

9.1. Енергийна ефективност

Общите техники за повишаване на енергийната ефективност са дадени в раздел 1.3 на настоящите заключения за НДНТ. Примерното ниво на екологичните показатели е представено в таблицата по-долу.

Таблица 16

Примерно ниво на екологични показатели за специфична консумация на енергия

Единица	Специфично потребление на енергия (средногодишни стойности)
MWh/тона суров материал	0,25—2,6 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

⁽¹⁾ Нивото на специфично потребление на енергия не се прилага за производството на готови храни и супи.

⁽²⁾ Горната граница на интервала може да не се прилага при висок процент сготвени продукти.

9.2. Потребление на вода и отпадъчни водни количества

Общите техники за намаляване на потреблението на вода и обема на отвежданите отпадъчни води са дадени в раздел 1.4 на настоящите заключения за НДНТ. Примерното ниво на екологичните показатели е представено в таблицата по-долу.

Таблица 17

Примерно ниво на екологичните показатели за специфично отвеждане на отпадъчни води

Единица	специфично отвеждане на отпадъчни води (средногодишни стойности)
m ³ /тона суровини	1,5—8,0 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Нивото на специфичното отвеждане на отпадъчни води не се прилага за технологични процеси, използващи директно водно охлаждане и за производство на готови храни и супи.	

9.3. Емисии във въздуха

НДНТ 29. С цел намаляване на организираните емисии на органични съединения във въздуха от опушване на месо, НДНТ представлява използването на една или комбинация от посочените по-долу техники.

Техника		Описание
а)	Адсорбция	Органичните съединения се отстраняват от потока на отпадъчния газ чрез задържане върху твърда повърхност (обикновено активен въглен).
б)	Термично окисление	Вж. раздел 14.2.
в)	Мокър скрубър	Вж. раздел 14.2. За предварителна обработка обикновено се използва електростатичен утаител.
г)	Използване на пречи-стен пушек	Пушекът, генериран от пречистени първични пушилни кондензати, се използва за опушване на продукта в камери за опушване.

Таблица 18

Съответни нива на емисии за НДНТ (НДНТ-СЕН) за организирани емисии общ летлив органичен въглерод (TVOC) във въздуха от камери за опушване

Параметър	Единица	НДНТ-СЕН (средна стойност за периода на пробовземане)
Общ летлив органичен въглерод (TVOC)	mg/Nm ³	3-50 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

⁽¹⁾ Долната граница на интервала обикновено се постига с използване на адсорбция или термично окисление.

⁽²⁾ НДНТ-СЕН не се прилага, когато емисиите на общ летлив органичен въглерод (TVOC) са под 500 g/h.

Свързаният с това мониторинг е даден в НДНТ 5.

10. ЗАКЛЮЧЕНИЯ ЗА НДНТ ЗА ОБРАБОТВАНЕ НА МАСЛОДАЙНИ СЕМЕНА И РАФИНИРАНЕ НА РАСТИТЕЛНО ОЛИО

Заклученията за НДНТ представени в настоящия раздел се прилагат за обработване на маслодайни семена и рафиниране на растително олио. Те се прилагат в допълнение към общите заключения за НДНТ, представени в раздел 1.

10.1. Енергийна ефективност

НДНТ 30. С цел повишаване на енергийната ефективност, НДНТ представлява използването на подходяща комбинация от техниките, посочени в НДНТ 6 и за генериране на допълнителен вакуум.

Описание

Допълнителният вакуум, използван за сушене на масла, обезгазяване на масла или свеждане до минимум на окисляването на масла се генерира от помпи, инжектори на пара и др. Вакуумът намалява количеството топлинна енергия, необходима за тези етапи в технологичния процес.

Таблица 19

Примерни нива на екологични показатели за специфична консумация на енергия

Конкретен процес	Единица	Специфично потребление на енергия (средногодишни стойности)
Интегрирано трошене и рафиниране на рапични семена и/или слънчогледови семена	MWh/тона произведено масло	0,45—1,05
Интегрирано трошене и рафиниране на соеви семена.		0,65—1,65
Самостоятелно рафиниране		0,1—0,45

10.2. Потребление на вода и отвеждане на отпадъчни води

Общите техники за намаляване на потреблението на вода и обема на отвежданите отпадъчни води са дадени в раздел 1.4 на настоящите заключения за НДНТ. Примерното ниво на екологичните показатели е представено в таблицата по-долу.

Таблица 20

Примерни нива на екологичните показатели за специфично отвеждане на отпадъчни води

Конкретен процес	Единица	специфично отвеждане на отпадъчни води (средногодишни стойности)
Интегрирано трошене и рафиниране на рапични семена и/или слънчогледови семена	m ³ /тона произведено масло	0,15—0,75
Интегрирано трошене и рафиниране на соеви семена.		0,8—1,9
Самостоятелно рафиниране		0,15—0,9

10.3. Емисии във въздуха

НДНТ 31. С цел намаляване на организираните емисии на прах във въздуха, НДНТ представлява използването на една или комбинация от посочените по-долу техники.

Техника	Описание	Приложимост
а) Ръкавен филтър	Вж. раздел 14.2.	Може да не е приложимо за намаляване на лепкав прах.
б) Циклон		Общоприложимо.
в) Мокър скрубър		

Таблица 21

Съответни нива на емисии за НДНТ (НДНТ-СЕН) за организирани прахови емисии във въздуха от обработване и преработване на семена, както и от сушене и охлаждане на брашно

Параметър	Единица	НДНТ-СЕН (средна стойност за периода на пробовземане)	
		Нови инсталации	Съществуващи инсталации
Прах	mg/Nm ³	< 2—5 ⁽¹⁾	< 2—10 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Горната граница на интервала е 20 mg/Nm³ за сушене и охлаждане на брашно.

Свързаният с това мониторинг е даден в НДНТ 5.

10.4. Загуби на хексан

НДНТ 32. С цел намаляване на загубите на хексан от обработването и рафинирането на маслодайни семена, НДНТ представлява използването на всички техники, дадени по-долу.

Техника		Описание
а)	Противоток на брашно и пара в тостер за отделяне на разтворителя	Хексанът се отстранява от натоварено с хексан брашно в тостер за отделяне на разтворителя, което включва насрещен поток на пара и брашно.
б)	Изпаряване от сместа масло/хексан	Хексанът се отстранява от сместа масло/хексан, като се използват изпарители. Парите от тостера за отделяне на разтворителя (смес пара/хексан) се използват за осигуряване на топлинна енергия в първия етап на изпаряване.
в)	Кондензация в комбинация с мокър скрубер с минерално масло	Хексановите пари се охлаждат под точката им на росата, така че да кондензират. Некондензираният хексан се абсорбира в скрубер, използващ минерално масло като почистваща течност за последващо оползотворяване.
г)	Гравитационно фазово разделяне в комбинация с дестилиране	Неразтвореният хексан се отделя от водната фаза посредством гравитационен фазов сепаратор. Остатъчният хексан се дестилира чрез нагряване на водната фаза до приблизително 80—95 °C.

Таблица 22

Съответни нива на емисии за НДНТ (НДНТ-СЕН) за загуби на хексан от обработването и рафинирането на маслодайни семена

Параметър	Видове обработени семена или зърна	Единица	НДНТ-СЕН (средногодишни стойности)
Загуби на хексан	Соеви зърна	kg/тон обработени семена или зърна	0,3—0,55
	Рапични и слънчогледови семена		0,2—0,7

11. ЗАКЛЮЧЕНИЯ ЗА НДНТ ЗА БЕЗАЛКОХОЛНИ НАПИТКИ И НЕКТАРИ/СОКОВЕ ОТ ОБРАБОТЕНИ ПЛОДОВЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИ

Заключенията за НДНТ представени в настоящия раздел се прилагат за безалкохолни напитки и нектари/сокове от обработени плодове и зеленчуци. Те се прилагат в допълнение към общите заключения за НДНТ, представени в раздел 1.

11.1. Енергийна ефективност

НДНТ 33. С цел повишаване на енергийната ефективност, НДНТ представлява използването на подходяща комбинация от техниките, посочени в НДНТ 6 и от дадените по-долу техники.

Техника		Описание	Приложимост
а)	Единичен пастьоризатор за производство на нектари/сокове	Използване на един пастьоризатор за сока и за пулпата, вместо използване на два отделни пастьоризатора.	Може да не е приложимо поради размера на частиците на пулпата.
б)	Хидравлично транспортиране на захар	Захарта се транспортира до производствения процес с вода. Необходима е по-малко енергия в процеса за разтваряне на захарта, тъй като част от захарта вече се е разтворила по време на транспортирането.	Общоприложимо.
в)	Енергийноефективен хомогенизатор за производство на нектар/сок	Вж. НДНТ 21b.	

Таблица 23

Примерно ниво на екологични показатели за специфична консумация на енергия

Единица	Специфично потребление на енергия (средногодишни стойности)
MWh/hl продукти	0,01—0,035

11.2. Потребление на вода и отвеждане на отпадъчни води

Общите техники за намаляване на потреблението на вода и обема на отвежданите отпадъчни води са дадени в раздел 1.4 на настоящите заключения за НДНТ. Примерното ниво на екологичните показатели е представено в таблицата по-долу.

Таблица 24

Примерно ниво на екологичните показатели за специфично отвеждане на отпадъчни води

Единица	специфично отвеждане на отпадъчни води (средногодишни стойности)
m ³ /hl продукти	0,08—0,20

12. ЗАКЛЮЧЕНИЯ ЗА НДНТ ЗА ПРОИЗВОДСТВОТО НА НИШЕСТЕ

Заключенията за НДНТ представени в настоящия раздел се прилагат за производство на нишесте. Те се прилагат в допълнение към общите заключения за НДНТ, представени в раздел 1.

12.1. Енергийна ефективност

Общите техники за повишаване на енергийната ефективност са дадени в раздел 1.3 на настоящите заключения за НДНТ. Примерното ниво на екологичните показатели е представено в таблицата по-долу.

Таблица 25

Примерни нива на екологични показатели за специфична консумация на енергия

Конкретен процес	Единица	Специфично потребление на енергия (средногодишни стойности)
Обработване на картофи за производство само на натурално нишесте	MWh/тона суров материал ⁽¹⁾	0,08—0,14
Обработване на царевича и/или пшеница за производството на натурално нишесте в комбинация с модифицирано и/или хидролизирано нишесте		0,65—1,25 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Количеството суровини се отнася до брутния тонаж.

⁽²⁾ Нивото на специфично потребление на енергия не се прилага за производството на полиоли.

12.2. Потребление на вода и отвеждане на отпадъчни води

Общите техники за намаляване на потреблението на вода и обема на отвежданите отпадъчни води са дадени в раздел 1.4 на настоящите заключения за НДНТ. Примерното ниво на екологичните показатели е представено в таблицата по-долу.

Таблица 26

Примерни нива на екологичните показатели за специфично отвеждане на отпадъчни води

Конкретен процес	Единица	специфично отвеждане на отпадъчни води (средногодишни стойности)
Обработване на картофи за производство само на натурално нишесте	m ³ /тона суровини ⁽¹⁾	0,4-1,15
Обработване на царевица и/или пшеница за производството на натурално нишесте в комбинация с модифицирано и/или хидролизирано нишесте		1,1—3,9 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Количеството суровини се отнася за брутния тонаж.

⁽²⁾ Нивото на специфичното отвеждане на отпадъчни води не се прилага за производството на полиоли.

12.3. Емисии във въздуха

НДНТ 34. С цел намаляване на организирани прахови емисии във въздуха от сушенето на нишесте, протеин и фибри, НДНТ представлява използването на една или комбинация от посочените по-долу техники.

Техника		Описание	Приложимост
а)	Ръкавен филтър	Вж. раздел 14.2.	Може да не е приложимо за намаляване на лепкав прах.
б)	Циклон		Общоприложимо.
в)	Мокър скрубър		

Таблица 27

Съответни нива на емисии за НДНТ (НДНТ-СЕН) за организирани прахови емисии във въздуха от сушене на нишесте, протеин и фибри

Параметър	Единица	НДНТ-СЕН (средна стойност за периода на пробовземане)	
		Нови инсталации	Съществуващи инсталации
Прах	mg/Nm ³	< 2—5 ⁽¹⁾	< 2—10 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Когато ръкавен филтър не е приложим, горната част на интервала е 20 mg/Nm³.

Свързаният с това мониторинг е даден в НДНТ 5.

13. ЗАКЛЮЧЕНИЯ ЗА НДНТ ПРИ ПРОИЗВОДСТВОТО НА ЗАХАР

Заклученията за НДНТ представени в настоящия раздел се прилагат за производство на захар. Те се прилагат в допълнение към общите заключения за НДНТ, представени в раздел 1.

13.1. Енергийна ефективност

НДНТ 35. С цел повишаване на енергийната ефективност, НДНТ представлява използването на подходяща комбинация от техниките, посочени в НДНТ 6 и една или комбинация от дадените по-долу техники.

Техника		Описание	Приложимост
а)	Пресоване на пулп от захарно цвекло	Пулпът от захарно цвекло се пресо­ва до съдържание на сухо вещество обикновено в порядъка от 25 — 32 тегл. %.	Общоприложимо.
б)	Непряко сушене (сушене с пара) на пулп от захарно цвекло	Сушене на пулп от захарно цвекло чрез използване на прегрята пара.	Може да не е приложимо за съществуващи инсталации поради необходимостта от пълна реконструкция на енергийните мощности.
в)	Сушене на слънце на пулп от захарно цвекло	Използване на слънчева енергия за сушене на пулп от захарно цвекло.	Може да не е приложимо поради местните климатични условия и/или липса на пространство.
г)	Рециклиране на горещи газове	Рециклиране на горещи газове (напр. отпадъчни газове от сушилни, бойлери или централа за комбинирано производство на топлинна и електрическа енергия).	Общоприложимо.
д)	(Предварително) сушене при ниска температура на пулп от захарно цвекло	Пряко (предварително) сушене на пулп от захарно цвекло с използване на газ за сушене, напр. въздух или горещ газ.	

Таблица 28

Примерно ниво на екологични показатели за специфична консумация на енергия

Конкретен процес	Единица	Специфично потребление на енергия (средногодишни стойности)
Обработване на захарно цвекло	MWh/тон захарно цвекло	0,15—0,40 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Горната граница на интервала може да включва потреблението на енергия на варовите пещи и сушилните.

13.2. Потребление на вода и отвеждане на отпадъчни води

Общите техники за намаляване на потреблението на вода и обема на отвежданите отпадъчни води са дадени в раздел 1.4 на настоящите заключения за НДНТ. Примерното ниво на екологичните показатели е представено в таблицата по-долу.

Таблица 29

Примерно ниво на екологичните показатели за специфично отвеждане на отпадъчни води

Конкретен процес	Единица	специфично отвеждане на отпадъчни води (средногодишни стойности)
Обработване на захарно цвекло	m ³ /тона цвекло	0,5-1,0

13.3. Емисии във въздуха

НДНТ 36. С цел предотвратяване или намаляване на организирани прахови емисии във въздуха от сушенето на пулп от захарно цвекло, НДНТ представлява използването на една или комбинация от посочените по-долу техники.

Техника		Описание	Приложимост
а)	Използване на газообразни горива	Вж. раздел 14.2.	Може да не е приложимо поради ограничения, свързани с наличието на газообразни горива.
б)	Циклон		Общоприложимо.
в)	Мокър скрубър		
г)	Непряко сушене (сушене с пара) на пулп от захарно цвекло	Вж. НДНТ 35б.	Може да не е приложимо за съществуващи инсталации поради необходимостта от пълна реконструкция на енергийните мощности.
д)	Сушене на слънце на пулп от захарно цвекло	Вж. НДНТ 35в)	Може да не е приложимо поради местните климатични условия и/или липса на пространство.
е)	(Предварително) сушене при ниска температура на пулп от захарно цвекло	Вж. НДНТ 35д)	Общоприложимо.

Таблица 30

Съответни нива на емисии за НДНТ (НДНТ-СЕН) за организирани прахови емисии във въздуха от сушене на пулп от захарно цвекло при висока температура на сушене (над 500 °C)

Параметър	Единица	НДНТ-СЕН (средна стойност за периода на пробовземане)	Еталонно ниво на кислород (O _R)	Еталонни условия за газа
Прах	mg/Nm ³	5—100	16 обемни %	Без корекция за съдържание на вода

Свързаният с това мониторинг е даден в НДНТ 5.

НДНТ 37. С цел намаляване на организирани емисии на SO_x във въздуха от сушене на пулп от захарно цвекло при висока температура (над 500 °C), НДНТ представлява използването на една или комбинация от техниките, дадени по-долу.

Техника		Описание	Приложимост
а)	Използване на природен газ	—	Може да не е приложимо поради ограничения, свързани с наличието на природен газ.
б)	Мокър скрубър	Вж. раздел 14.2.	Общоприложимо.
в)	Използване на горива с ниско съдържание на сяра	—	Приложимо само при липса на природен газ.

Таблица 31

Съответни нива на емисии за НДНТ (НДНТ-СЕН) за организирани емисии на SO_x във въздуха от сушене на пулп от захарно цвекло при висока температура на сушене (над 500 °C), когато не се използва природен газ

Параметър	Единица	НДНТ-СЕН (средна стойност за периода на пробовземане) ⁽¹⁾	Еталонно ниво на кислород (O _R)	Еталонни условия за газа
SO _x	mg/Nm ³	30—100	16 обемни %	Без корекция за съдържание на вода

⁽¹⁾ Нивата на емисии се очаква да бъдат в долната граница на интервала при използване изключително на биомаса като гориво.

Свързаният с това мониторинг е даден в НДНТ 5.

14. ОПИСАНИЕ НА ТЕХНИКИ

14.1. Емисии във водата

Техника	Описание
Метод на пречистване с активна утайка	Биологичен процес, при който микроорганизмите се поддържат в суспензия в отпадъчната вода и цялата смес се аерира механично. Сместа, съдържаща активна утайка, се изпраща към съоръжение за отделяне на активната утайка, откъдето утайката се рециклира в басейна за аериране.
Аерационна лагуна	Плитки земни басейни за биологично пречистване на отпадъчни води, чието съдържание се разбърква периодично, за да се позволи навлизането на кислород в течността чрез атмосферна дифузия.
Пречистване чрез връщане на активна кал	Анаеробен процес, при който отпадъчните води се смесват с рециклирана утайка и след това изгиват в изолиран реактор. Сместа от вода/утайка се отделя външно.
Утаяване	Преобразуването на разтворените замърсители в неразтворими съединения чрез добавянето на химически утайтели. Образованите твърди вещества впоследствие се отделят чрез отлагане, въздушна флотация или филтрация. Многовалентни метални йони (напр. калций, алуминий, желязо), които се използват за утаяване на фосфора.
Коагулация и флокулация	Коагулацията и флокулацията се използват за отделяне на суспендираните вещества от отпадъчната вода и често се извършват в последователни етапи. Коагулацията се извършва чрез добавяне на коагуланти с противоположен заряд на този на суспендираните вещества. Флокулацията се извършва чрез добавяне на полимери, така че сблъсъците на микрофлокулите предизвикват тяхното свързване и образуването на по-големи флокули.
Изравняване на потока	Изравняване на водните количества и на товара от замърсители посредством резервоари или други техники за управление.
Подобрено биологично отстраняване на фосфор	Комбинация от аеробно и анаеробно пречистване с цел селективно обогатяване на акумулиращите полифосфати микроорганизми в бактериалната общност в активната утайка. Тези микроорганизми използват повече фосфор от необходимото за нормален растеж.
Филтрация	Отделянето на твърдите вещества от отпадъчните води чрез пропускане през порьозна среда, напр. пясъчна филтрация, микрофилтрация и ултрафилтрация.
Флотация	Отделянето на твърди или течни частици от отпадъчната вода чрез прихващането им към фини газови мехурчета, обикновено въздух. Плаващите частици се събират на водната повърхност и се отстраняват с пеногони
Мембранен биобасейн	Комбинация от пречистване с активна утайка и мембранна филтрация. Използват се два варианта: а) външна рецикулация между биобасейна с активна утайка и мембранный модул; и б) потапяне на мембранный модул в аерирания биобасейн с активна утайка, където водата се филтрира през мембрана от кухи влакна, а биомасата остава в биобасейна.
Неутрализация	Довеждането на рН на отпадъчната вода до неутрално ниво (приблизително 7) чрез добавянето на химикали. За повишаване на рН обикновено се използват натриев хидроксид (NaOH) или калциев хидроксид (Ca(OH) ₂), докато за понижаване на рН обикновено се използват сярна киселина (H ₂ SO ₄), солна киселина (HCl) или въглероден диоксид (CO ₂). По време на неутрализацията може да настъпи утаяване на някои вещества.
Нитрификация и/или денитрификация	Двуетапен процес, който обикновено се извършва в пречиствателните станции за отпадъчни води с биологично стъпало. Първата стъпка е аеробната нитрификация, при която микроорганизмите окисляват амониевия катион (NH ₄ ⁺) до междинния нитритен анион (NO ₂ ⁻), който се доокислява до нитратен анион (NO ₃ ⁻). При последващия етап на безкислородна денитрификация, микроорганизмите по химичен път редуцират нитрата до азотен газ.

Техника	Описание
Частична нитрификация — анаеробно окисляване на амониеви йони	Биологичен процес, при който амониевият и нитритният йон се преобразуват в азотен газ при анаеробни условия. При пречистването на отпадъчни води, анаеробното окисляване на амониеви йони се предшества от частична нитрификация (напр. нитризация), която преобразува около половината амониеви катиони (NH_4^+) в нитритни аниони (NO_2^-).
Оползотворяване на фосфора като струвит	Фосфорът се оползотворява чрез утаяване под формата на струвит (магнезиев амониев фосфат).
Отлагане	Отделянето на суспендираните частици посредством гравитационно утаяване.
Метод на пречистване с възходящ слой анаеробна активна кал (UASB)	Анаеробен процес, при който отпадъчната вода се въвежда на дъното на реактора, откъдето преминава нагоре през слой от утайка, състоящ се от биологично формирани гранули или частици. Отпадъчната вода преминава в камера за утаяване, където се извършва отделяне на твърдото съдържание; газовете се събират в куполи в горната част на реактора.

14.2. Емисии във въздуха

Техника	Описание
Ръкавен филтър	Ръкавните филтри, които често са наричани текстилни филтри, се състоят от пореста тъкан или филц, през които се пропускат газовете за отстраняване на частиците. Използването на ръкавен филтър изисква избор на текстилен материал, който да е подходящ за характеристиките на отпадъчния газ и максималната работна температура.
Циклон	Система за контрол на прах на базата на центробежната сила, където по-тежките частици се отделят от газа носител.
Нетермично обработване на плазма	Техника за намаляване въз основа на създаване на плазма (напр. на йонизиран газ, състоящ се от положителни йони и свободни електрони в пропорции, които повече или по-малко водят до липса на електрически заряд) в отпадъчния газ чрез използване на електрично поле с голям интензитет. Плазмата окислява органичните и неорганичните съединения.
Термично окисление	Окисляване на запалимите газове и миризмите в потока отпадъчен газ чрез нагряване в горивна камера на места от замърсители с въздух или кислород до температура над нейната точка на samozапалване и поддържане на места при висока температура достатъчно дълго, за да се извърши пълно изгаряне до получаване на въглероден диоксид и вода.
Използване на газообразни горива	Преминаване от горене на твърдо гориво (напр. въглища) към горене на газообразно гориво (напр. природен газ, биогаз), което е по-малко вредно от гледна точка на емисиите (напр. ниско съдържание на сяра, ниско съдържание на пепел или по-добро качество на пепелта).
Мокър скрубър	Отстраняване на газообразните или праховите замърсители от газовия поток посредством масов пренос към течен разтворител, често вода или воден разтвор. Това може да включва химична реакция (напр. в киселинен или алкален скрубър). В някои случаи съединенията могат да бъдат извлечени от разтворителя.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/2032 НА КОМИСИЯТА

от 26 ноември 2019 година

за установяване на мерки за предотвратяване на въвеждането и разпространението в Съюза на *Fusarium circinatum* Nirenberg & O'Donnell (преди *Gibberella circinata*) и за отмяна на Решение 2007/433/ЕО

(нотифицирано под номер C(2019) 8359)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2000/29/ЕО на Съвета от 8 май 2000 г. относно защитните мерки срещу въвеждането в Общността на вредители по растенията или растителните продукти и срещу тяхното разпространение в Общността ⁽¹⁾, и по-специално член 16, параграф 3, третото изречение от нея,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 2007/433/ЕО ⁽²⁾ на Комисията бяха установени временни спешни мерки за предотвратяване на въвеждането и разпространението в границите на Общността на *Gibberella circinata* Nirenberg & O'Donnell 1998.
- (2) *Gibberella circinata* Nirenberg & O'Donnell 1998 и *Fusarium circinatum* Nirenberg & O'Donnell 1998 са двете наименования на една и съща плеоморфна гъба, обозначаващи съответно телеоморфния (полов) и анаморфния (неполов) стадий на същия организъм. В съответствие с неотдавнашния научен консенсус ⁽³⁾ от 2013 г. насам за описване на организма следва да се използва наименованието „*Fusarium circinatum* Nirenberg & O'Donnell 1998“.
- (3) *Fusarium circinatum* Nirenberg & O'Donnell 1998 („посоченият организъм“) е упоменат в раздел II на част А от приложение I към Директива 2000/29/ЕО от март 2019 г. ⁽⁴⁾.
- (4) Установено е наличие на посочения организъм в Португалия и Испания, като той се среща най-вече в разсадници и гори, но също така и в частни градини. Тези държави членки са приели мерки на национално равнище относно контрола и ликвидирането на този организъм, за да се предотврати по-нататъшното му въвеждане и разпространение на тяхната територия.
- (5) През 2010 г. Европейският орган за безопасност на храните (ЕОБХ) публикува становище относно оценката на риска от *Fusarium circinatum* за територията на Съюза и оценка на възможностите за управление на риска ⁽⁵⁾.
- (6) Посоченият организъм се свързва главно с растения, принадлежащи към рода *Pinus* и вида *Pseudotsuga menziesii* („посочените растения“).
- (7) С оглед на резултатите от годишните наблюдения, представени от държавите членки съгласно Решение 2007/433/ЕО, както и на научното становище, предоставено от ЕОБХ, се стига до заключението, че посоченият организъм вече е наличен в части от територията на Съюза. Изглежда обаче, че заразената в момента зона е значително по-малка от застрашената зона, като се има предвид, наред с други данни, информацията за екологичните и климатичните условия, разпределението на потенциалните гостоприемници и много високият потенциал за настаняване на посочения организъм.

⁽¹⁾ ОВ L 169, 10.7.2000 г., стр. 1.

⁽²⁾ Решение 2007/433/ЕО на Комисията от 18 юни 2007 година относно временни спешни мерки за предотвратяване на въвеждането и разпространението в границите на Общността на *Gibberella circinata* Nirenberg & O'Donnell (ОВ L 161, 22.6.2007 г., стр. 66).

⁽³⁾ Turland, N. J., et al. (eds.) 2018: *International Code of Nomenclature for algae, fungi, and plants (Shenzhen Code)* [Международен кодекс за номенклатура на водорасли, гъби и растения (Код на Шънджън)], приет от Девятнадесетия международен ботанически конгрес Шънджън, Китай, юли 2017 г., Regnum Vegetabile 159. Glashütten: Koeltz Botanical Books. DOI <https://doi.org/10.12705/Code.2018>

⁽⁴⁾ Директива за изпълнение (ЕС) 2019/523 на Комисията от 21 март 2019 година за изменение на приложения I—V към Директива 2000/29/ЕО на Съвета относно защитните мерки срещу въвеждането в Общността на вредители по растенията или растителните продукти и срещу тяхното разпространение в Общността (ОВ L 86, 28.3.2019 г., стр. 41).

⁽⁵⁾ Групата на ЕОБХ по растително здраве: Risk assessment of *Gibberella circinata* for the EU territory and identification and evaluation of risk management options [Оценка на риска от *Gibberella circinata* за територията на ЕС и идентифициране и оценка на възможностите за управление на риска]. EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2010 г.; 8(6):1620 doi:10.2903/j.efsa.2010.1620.

- (8) Поради това е целесъобразно да се актуализират мерките срещу посочения организъм. Тези мерки следва да предвиждат навременно откриване на посочения организъм на територията на Съюза, неговото ликвидиране, в случай че се установи наличието му на територията на Съюза, както и изисквания относно движението на растения в рамките на Съюза (в това число семена и шишарки, съдържащи семена, предназначени за засаждане), определени видове дървесина и дървен опаковъчен материал, извлечени от демаркационни зони. Тези мерки са необходими за гарантиране на проактивен подход срещу настъпването и разпространението на посочения организъм в Съюза.
- (9) Разпространението на посочения организъм в световен мащаб не е известно. Според наличната информация за този организъм обаче не е известно той да се среща в европейските трети държави. Освен това опитът показва, че посоченият организъм не е бил въведен в Съюза чрез търговията с посочените растения (в това число със семена и шишарки, съдържащи семена, предназначени за засаждане), дървесина, отделена кора и дървен опаковъчен материал с произход от тези държави.
- (10) Ето защо следва да се приемат мерки във връзка с въвеждането в Съюза на посочените растения (в това число на семена и шишарки, съдържащи семена, предназначени за засаждане), дървесина, отделена кора и дървен опаковъчен материал само от трети държави извън Европа. Такива мерки следва да включват фитосанитарен сертификат, както и официални проверки при въвеждането на тези стоки. Тези мерки следва да се отнасят и до определени видове дървесина от иглолистни дървета (*Pinales*) и дървен опаковъчен материал, тъй като е вероятно те да са гостоприемници на посочения организъм.
- (11) От съображения за правна сигурност Решение 2007/433/ЕО следва да бъде отменено.
- (12) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Определения

За целите на настоящото решение се прилагат следните определения:

- 1) „посочен организъм“ се отнася до *Fusarium circinatum* Nirenberg & O'Donnell 1998;
- 2) „посочени растения“ се отнася до растения от рода *Pinus* L. и вида *Pseudotsuga menziesii* (Mirbel) Franco;
- 3) „място на производство“ се отнася до:
 - а) Всякакви помещения или сбор от площи, функциониращи като един производствен или земеделски обект, или
 - б) Горски насаждения, предназначени за производство или събиране на семена от посочените растения;
- 4) „дървен опаковъчен материал“ се отнася до дървен опаковъчен материал под формата на каси, касетки, шайги, барабани и подобни амбалажи, обикновени палети, бокс-палети и други товароносители, подпори за палети, постелъчен материал, действително използван или не при транспорта на различни предмети, с изключение на суров дървен материал с дебелина до 6 мм и преработен дървен материал, произведен чрез слепване, нагряване и пресоване или комбинация от тях, постелъчен материал като помощен материал за пратки с дървен материал, който е от същото дърво, същия вид и качество като дървения материал от пратките и който отговаря на същите фитосанитарни изисквания на Съюза като дървения материал от пратката.

Член 2

Действия при откриване или съмнения за наличие на посочения организъм

1. Всяко лице, което има съмнения или научи за наличието на посочения организъм, незабавно уведомява отговорния официален орган и му предоставя цялата необходима информация относно наличието или съмнението за наличие на посочения организъм.
2. Отговорният официален орган незабавно прави официален запис на тази информация.

3. Когато отговорният официален орган бъде уведомен за наличието на посочения организъм или за съмнение за неговото наличие, той предприема всички необходими мерки, за да потвърди наличието или съмненията за него.
4. Държавите членки гарантират, че всяко лице, под чийто контрол се намират растения, растителни продукти или дървесина от посочените растения или от иглолистни дървета (Pinales), които е възможно да са заразени с посочения организъм, се уведомява незабавно за наличието на посочения организъм или за съмненията за неговото наличие, както и за мерките, които следва да се предприемат.

Член 3

Наблюдения на наличието на посочения организъм на територията на държавите членки

1. Държавите членки провеждат годишни наблюдения за наличието на посочения организъм на своята територия. Не се изисква провеждането на такива наблюдения, когато единодушно се смята, че посоченият организъм не може да се настани или разпространи в съответната държава членка поради екологичните и климатични условия в нея или поради отсъствието на вида гостоприемник.
2. Тези наблюдения отговарят на следните условия:
 - а) Те се извършват от отговорния официален орган или под неговия официален надзор;
 - б) Те се състоят от визуални проверки, а в случай на съмнение за заразяване с посочения организъм — от вземане на проби и тяхното изследване;
 - в) Те се основават на доказани научно-технически принципи и се извършват в подходящи за откриване на посочения организъм периоди от годината посредством визуална проверка, вземане на проби и изследване.

Член 4

Установяване на демаркационни зони

1. При потвърждаване на наличието на посочения организъм засегнатата държава членка незабавно определя зона в съответствие с параграф 2.
2. Демаркационната зона се състои от:
 - а) Заразена зона, където е потвърдено наличието на посочения организъм и която включва всички растения, за които е известно, че са заразени, или които показват признаци или симптоми на възможна инфекция, или потенциално са били или биха могли да бъдат замърсени или заразени от посочения организъм; и
 - б) Буферна зона, заобикаляща заразената зона, чиято граница е най-малко 1 км извън границата на заразената зона.

В случаите, когато няколко буферни зони се припокриват или са географски близо една до друга, се установява една поширока зона, която включва съответните демаркационни зони и зоните, които ги разделят.

Границите на заразената и на буферната зона се определят въз основа на солидни научни принципи, биологичните особености на посочения организъм, степента на заразяване и разпространението на посочените растения в засегнатата зона.

3. Ако наличието на посочения организъм бъде потвърдено в буферната зона, границите на заразената зона и на буферната зона се преразглеждат незабавно и се изменят съобразно с това.
4. Ако въз основа на наблюденията по член 3 посоченият организъм не бъде открит в дадена демаркационна зона в продължение на две последователни години, статутът на демаркационна зона може да бъде отменен. В такива случаи съответната държава членка уведомява Комисията и останалите държавите членки за отмяната на статута на демаркационна зона.
5. Когато е обосновано от развитието на съответния фитосанитарен риск, както е посочено в параграфи 2, 3 или 4, държавите членки адаптират демаркационната зона в съответствие с него. Те незабавно съобщават за извършените адаптации на Комисията и на другите държави членки.

6. Чрез дерогация от параграф 1 засегнатата държава членка може да реши да не създава демаркационна зона, когато има доказателства, че наличието на посочения организъм е изолирана находка и че не е налице настаняване на този организъм, както и че разпространението му не е възможно поради условията, при които са отглеждани или съхранявани посочените растения, както и дървесината, отделената кора или дървения опаковъчен материал от посочените растения или от иглолистни дървета.

7. В случая, посочен в параграф 6, засегнатата държава членка:

- а) Взема незабавни мерки, за да се осигури бързото ликвидиране на посочения организъм и да се изключи възможността за неговото разпространение, както и за унищожаването на всякакъв заразен материал;
- б) Провежда редовни и подходящи наблюдения в продължение на поне две години, за да определи дали са заразени и други растения освен онези, върху които първоначално е бил открит посоченият организъм. Тези наблюдения се извършват в зона, заобикаляща заразената зона, чиято граница е най-малко 1 км извън границата на заразената зона;
- в) Предприема всякакви други мерки, които биха допринесли за ликвидирането на посочения организъм, като взема предвид Международния стандарт за фитосанитарни мерки (МСФМ) № 9 ⁽⁶⁾ и прилага интегриран подход съгласно принципите, определени в МСФМ № 14 ⁽⁷⁾;
- г) Уведомява Комисията и останалите държави членки за причините, поради които не е определена демаркационна зона, и за резултатите от наблюденията, посочени в буква б), веднага след като същите бъдат на разположение.

Член 5

Мерки за ликвидиране в демаркационната зона

1. Засегнатата държава членка прилага следните мерки в демаркационната зона:

- а) Растения, за които е известно, че са заразени от посочения организъм, както и растения, показващи симптоми на възможно заразяване от този организъм или за които се подозира, че са заразени от него, се отстраняват незабавно;
- б) Посочените растения в радиус от 100 м около заразените растения се отстраняват;
- в) Всякакви други мерки, които биха допринесли за пълното ликвидиране на посочения организъм, като се вземе предвид МСФМ № 9 и се прилага интегриран подход съгласно принципите, определени в МСФМ № 14.

За целите на първа алинея, букви а) и б) отстраняването включва унищожаване на растенията и отстраняване и безопасно унищожаване на корените (до поне 50 см от яката), както и на всякакви остатъци от кора.

2. Чрез дерогация от параграф 1 посочените растения, от които са били взети проби и които са били изследвани за целите на член 3 и за които е потвърдено, че не са заразени от посочения организъм, не трябва да бъдат отстранявани.

3. Засегнатата държава членка провежда подходящи проучвания с цел установяване на произхода на заразяването. Тя проследява посочените растения, както и дървесината и отделената кора, произхождащи от посочените растения или от иглолистни дървета (Pinales) и свързани със съответния случай на заразяване, в това число тези, които са били внесени преди установяването на демаркационната зона. Резултатите от такива проучвания се съобщават на държавите членки, от които произхождат съответните растения, както и на държавите членки, в които тези растения са били внесени.

Член 6

Движение на посочените растения в рамките на Съюза

1. Посочените растения, предназначени за засаждане, могат да бъдат придвижвани в рамките на територията на Съюза, само ако са придружени от растителен паспорт.

⁽⁶⁾ МСФМ № 9: Указания за програмите за ликвидиране на вредители. Достъпни на <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/ispms/#614>.

⁽⁷⁾ МСФМ № 14: Използване на интегрирани мерки при системен подход към управлението на риска от вредители. Достъпно на <https://www.ippc.int/core-activities/standards-setting/ispms/#614>.

Този растителен паспорт се издава за посочените растения, предназначени за засаждане, ако е изпълнено едно от следните условия:

- а) Били са отглеждани през целия им живот или след въвеждането им в Съюза на място за производство, разположено извън демаркационна зона;
- б) Произхождат от място на производство, включително съседни площи в радиус от поне 1 км, където не са наблюдавани симптоми на заразяване с посочения организъм при официални годишни инспекции в рамките на две години преди внасянето им, и са били изследвани преди внасянето им въз основа на представителна проба за всяка партида, при което е установено, че не съдържат посочения организъм.

2. Посочените растения, с изключение на растенията, предназначени за засаждане, могат да бъдат придвижвани от заражена зона в буферна зона и от демаркационна зона в останалата част от територията на Съюза, само ако са придружени от растителен паспорт.

Този растителен паспорт се издава само за посочените растения, които произхождат от място на производство, включително съседни площи в радиус от поне 1 км, където не са наблюдавани симптоми на заразяване с посочения организъм при официални годишни инспекции в рамките на две години преди внасянето им, и са били изследвани преди внасянето им въз основа на представителна проба за всяка партида, при което е установено, че не съдържат посочения организъм.

3. Чрез дерогация от параграф 1 не се изисква растителен паспорт за придвижването на посочените растения, предназначени за засаждане, от лице, което действа за цели извън неговата търговска, стопанска или професионална дейност и придобива тези растения за собствена употреба.

4. Дерогацията от параграф 3 обаче не се прилага за придвижване от заражена зона в буферна зона и от демаркационна зона в останалата част от територията на Съюза.

Член 7

Извеждане на някои видове дървесина и отделена кора от демаркационните зони

1. Следният материал може да бъде придвижван от заражена зона в буферна зона и от демаркационна зона в останалата част от територията на Съюза, само ако е придружен от растителен паспорт:

- а) Дървесина от посочените растения, различна от дървен опаковъчен материал;
- б) Дървесина от иглолистни дървета (Pinales) под формата на плочки, частици, стърготини, талаш, отпадъци и остатъци, получени изцяло или частично от тези иглолистни дървета; и
- в) Отделена кора от иглолистни дървета (Pinales).

Този растителен паспорт се издава, само когато този материал е бил подложен на подходяща термична обработка за постигане на минимална температура от 56 °C в продължение на най-малко 30 минути без прекъсване през цялото сечение на дървения материал.

2. Дървесината, подлежаща на обработка в съответствие с параграф 1 от настоящия член, може да бъде изведена от демаркационната зона само при следните условия:

- а) В рамките на демаркационната зона няма подходящо съоръжение за третиране;
- б) Обработката се извършва в най-близкото съоръжение за третиране извън демаркационната зона, което има капацитет за извършване на такава обработка; и
- в) Транспортирането се извършва под официален контрол и в затворени превозни средства, които гарантират предотвратяването на разпиране на дървесината и на разпространение на посочения организъм.

Член 8

Извеждане на дървен опаковъчен материал от демаркационните зони

Дървесина от иглолистни дървета под формата на дървен опаковъчен материал може да бъде придвижвана от заражена зона в буферна зона и от демаркационна зона в останалата част от територията на Съюза, само ако са изпълнени всички от следните условия:

- а) Тя е изработена от обелена дървесина, както е посочено в МСФМ № 15 ⁽⁸⁾;

⁽⁸⁾ МСФМ № 15: Регулиране на дървен опаковъчен материал в международната търговия.

- б) Била е подложена на един от одобрените начини на обработка, както е посочено в приложение I към МСФМ № 15;
- в) Има поставена маркировка, както е определено в приложение II към МСФМ № 15, която указва, че дървеният опаковъчен материал е бил подложен на одобрено фитосанитарно третиране в съответствие с този стандарт.

Член 9

Въвеждане в Съюза на посочените растения

Посочените растения могат да бъдат въвеждани на територията на Съюза от трети държави извън Европа, само ако са придружени от сертификата, посочен в член 13, параграф 1, ii) от Директива 2000/29/ЕО, съдържащ едно от следните заявления в клетка „Допълнителна декларация“:

- а) Били са отглеждани само и единствено в държава, за която е известно, че на нейната територия не се среща посоченият организъм;
- б) Били са отглеждани през целия им живот в зона, за която съгласно международните стандарти за фитосанитарни мерки е установено от националната служба за растителна защита, че е свободна от посочения организъм;
- в) Произхождат от място на производство, включително съседни площи в радиус от поне 1 км, където не са наблюдавани симптоми на заразяване с посочения организъм при официални инспекции в рамките на две години преди внасянето им, и са им взети проби и са изследвани непосредствено преди износа въз основа на представителна проба за всяка партида, при което е установено, че не съдържат посочения организъм.

Член 10

Въвеждане в Съюза на някои видове дървесина и отделена кора

1. Дървесина от посочените растения, различна от тази под формата на плочки, частици, стърготини, талаш, отпадъци и остатъци, и отделена кора, получена изцяло или частично от тези растения, и различна от тази под формата на дървен опаковъчен материал, с произход от трети държави извън Европа може да бъде въвеждана на територията на Съюза, само ако е придружена от сертификата, посочен в член 13, параграф 1, ii) от Директива 2000/29/ЕО.

2. В клетка „Допълнителна декларация“ на сертификата се вписва едно от следните заявления:

- а) Дървесината и отделената кора са с произход от държава, за която съгласно приложимите международни стандарти за фитосанитарни мерки е установено от съответната национална служба за растителна защита, че е свободна от посочения организъм;
- б) Те са с произход от зона, за която съгласно приложимите международни стандарти за фитосанитарни мерки е установено от националната служба за растителна защита, че е свободна от посочения организъм;
- в) Те са били подложени на подходяща топлинна обработка за постигане на минимална температура от 56 °C в продължение на минимум 30 минути без прекъсване по целия профил на дървения материал; Термичната обработка се удостоверява с маркировка „НТ“, която се поставя върху дървения материал или върху опаковката в съответствие с действащата практика, както и на сертификата.

3. Дървесина от иглолистни дървета (Pinales) под формата на плочки, частици, стърготини, талаш, отпадъци и остатъци, както и от изолирана кора, получена изцяло или частично от тези иглолистни дървета, с произход от трети държави извън Европа може да бъде въвеждана на територията на Съюза, само ако е придружена от сертификата, посочен в член 13, параграф 1, ii) от Директива 2000/29/ЕО.

4. В клетка „Допълнителна декларация“ на сертификата се вписва едно от следните заявления:

- а) Дървесината и отделената кора са с произход от държава, за която съгласно приложимите международни стандарти за фитосанитарни мерки е установено от съответната национална служба за растителна защита, че е свободна от посочения организъм;
- б) Дървесината и отделената кора са с произход от област, за която съгласно приложимите международни стандарти за фитосанитарни мерки е установено от съответната национална служба за растителна защита, че е свободна от посочения организъм;

- в) Те са били подложени на подходяща топлинна обработка за постигане на минимална температура от 56 °C в продължение на минимум 30 минути без прекъсване по целия профил на дървения материал; Термичната обработка се удостоверява с маркировка „НТ“, поставена върху дървения материал или върху опаковката в съответствие с действащата практика.

Член 11

Официални проверки при въвеждането в Съюза на посочените растения, както и на някои видове дървесина и отделена кора с произход от трети държави извън Европа

1. Всички пратки с посочените растения, дървесина от посочените растения, различна от тази под формата на дървен опаковъчен материал, и дървесина от иглолистни дървета (Pinales) под формата на плочки, частици, стърготини, талаш, отпадъци и остатъци, получена изцяло или частично от тези иглолистни дървета, въведени в Съюза от трета държава извън Европа, за която е известно наличие на посочения организъм, подлежат на шателни официални проверки на входния пункт на Съюза или на пункта на местоназначението, определени в съответствие с член 1 от Директива 2004/103/ЕО на Комисията ⁽⁹⁾.
2. Тези официални проверки включват визуална проверка и, ако е целесъобразно — вземане на проби и изследване на партидата растения, растителни продукти или други предмети, за да се потвърди отсъствието на посочения организъм.

Член 12

Спазване на разпоредбите на решението

Държавите членки отменят или изменят мерките, които са приели с цел защита на територията си срещу въвеждането и разпространението на посочения организъм с цел спазване на разпоредбите на настоящото решение. Държавите членки уведомяват незабавно Комисията за съответните мерки.

Член 13

Отмяна

Решение 2007/433/ЕО се отменя.

Член 14

Адресати

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 26 ноември 2019 година.

За Комисията

Vytenis ANDRIUKAITIS

Член на Комисията

⁽⁹⁾ Директива 2004/103/ЕО на Комисията от 7 октомври 2004 година относно контрола за идентичност и проверките на фитосанитарното състояние на растенията, растителните продукти и други предмети, изброени в част Б от приложение V към Директива 2000/29/ЕО на Съвета, които могат да бъдат извършвани на място, различно от входния пункт на Общността, или на място в непосредствена близост до него и за определяне на условията, свързани с тези проверки (ОВ L 313, 12.10.2004 г., стр. 16).

ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG